

**Bruxelles, 3 settembre 2025
(OR. en)**

**Fascicolo interistituzionale:
2025/0184 (NLE)**

**12487/25
ADD 11 REV 1 (bg,cs,da,de,el,es,et,fi,fr,ga,
hr,hu,it,lt,lv,mt,nl,pl,pt,ro,sk,sl,sv)**

**POLCOM 219
SERVICES 52
FDI 47
COLAC 142**

PROPOSTA

Origine:	Segretaria generale della Commissione europea, firmato da Martine DEPREZ, direttrice
Data:	3 settembre 2025
Destinatario:	Thérèse BLANCHET, segretaria generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2025) 339 annex
Oggetto:	ALLEGATO della proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea, dell'accordo interinale sugli scambi tra l'Unione europea, da una parte, e il Mercato comune del Sud, la Repubblica argentina, la Repubblica federativa del Brasile, la Repubblica del Paraguay e la Repubblica orientale dell'Uruguay, dall'altra

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2025) 339 annex.

All.: COM(2025) 339 annex



COMMISSIONE
EUROPEA

Bruxelles, 3.9.2025
COM(2025) 339 final

ANNEX 6

ALLEGATO

della

proposta di decisione del Consiglio

relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea, dell'accordo interinale sugli scambi tra l'Unione europea, da una parte, e il Mercato comune del Sud, la Repubblica argentina, la Repubblica federativa del Brasile, la Repubblica del Paraguay e la Repubblica orientale dell'Uruguay, dall'altra

UNIONE EUROPEA

ELENCO DI IMPEGNI IN MATERIA DI PRESTAZIONE TRANSFRONTALIERA DI SERVIZI
IN CONFORMITÀ AGLI ARTICOLI 10.3 E 10.4

1. L'elenco di impegni in appresso indica i settori dei servizi liberalizzati a norma degli articoli 10.3 e 10.4 e specifica, per mezzo di riserve, le limitazioni dell'accesso al mercato e del trattamento nazionale applicabili ai servizi e ai prestatori di servizi degli Stati del Mercosur firmatari in tali settori. L'elenco in appresso si compone di due colonne contenenti, rispettivamente, gli elementi seguenti:
 - a) il settore o sottosettore in cui l'Unione europea assume l'impegno e la portata della liberalizzazione cui si applicano le riserve; e
 - b) una descrizione delle riserve applicabili.
2. L'Unione europea non assume alcun impegno per la prestazione transfrontaliera di servizi nei settori o sottosettori contemplati dal presente accordo che non sono menzionati nel presente allegato.
3. Ai fini del presente allegato, per l'individuazione di singoli settori e sottosettori si applicano le definizioni seguenti:
 - a) "CPC": la classificazione centrale dei prodotti provvisoria, quale definita all'articolo 1.3, lettera c); e
 - b) "CPC ver. 1.0": la classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 77, CPC ver. 1.0, 1998.

4. Dall'elenco di cui al presente allegato sono escluse le misure relative alle prescrizioni e alle procedure in materia di qualifiche, alle norme tecniche nonché alle prescrizioni e alle procedure in materia di licenze quando esse non costituiscono una limitazione ai sensi, rispettivamente, dell'articolo 10.3 o 10.4. Tali misure (ad esempio la necessità di ottenere una licenza, gli obblighi di servizio universale, la necessità di ottenere il riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati e la necessità di superare esami specifici, compresi gli esami linguistici), anche se non comprese nell'elenco, si applicano in ogni caso ai servizi e ai prestatori di servizi di uno Stato del Mercosur firmatario.
5. L'elenco in appresso non pregiudica la possibilità della prestazione transfrontaliera di servizi quale definita all'articolo 10.2, lettera b), in alcuni settori e sottosettori di servizi e non pregiudica l'esistenza di monopoli pubblici e di diritti di esclusiva quali descritti nell'elenco di impegni in materia di stabilimento.
6. Come indicato all'articolo 10.3, l'Unione europea assume impegni in materia di accesso al mercato differenziati per i suoi Stati membri, se applicabile.
7. Si precisa che, per l'Unione europea, l'obbligo di accordare il trattamento nazionale non comporta l'obbligo di estendere alle persone fisiche o giuridiche di uno Stato del Mercosur firmatario il trattamento concesso in uno Stato membro dell'Unione europea, a norma del trattato sul funzionamento dell'Unione europea, o di qualsiasi misura adottata conformemente a detto trattato, compresa l'attuazione di tale trattato o di tali misure negli Stati membri dell'Unione europea, a:
 - a) persone fisiche o residenti di uno Stato membro dell'Unione europea; o

- b) persone giuridiche costituite o organizzate a norma del diritto di un altro Stato membro dell'Unione europea o dell'Unione europea e aventi la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale in uno dei suoi Stati membri.

Tale trattamento nazionale è concesso alle persone giuridiche costituite o organizzate a norma del diritto di uno Stato membro o dell'Unione europea e aventi la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale in uno Stato membro dell'Unione europea, comprese quelle che sono di proprietà o controllate da persone fisiche o giuridiche di uno Stato del Mercosur firmatario.

8. Nell'elenco in appresso sono utilizzate le abbreviazioni seguenti:

- UE Unione europea, compresi tutti i suoi Stati membri
- SEE Spazio economico europeo
- AT Austria
- BE Belgio
- BG Bulgaria
- CY Cipro
- CZ Cechia
- DE Germania
- DK Danimarca
- EE Estonia
- EL Grecia
- ES Spagna
- FI Finlandia
- FR Francia
- HR Croazia
- HU Ungheria

- IE Irlanda
- IT Italia
- LT Lituania
- LU Lussemburgo
- LV Lettonia
- MT Malta
- NL Paesi Bassi
- OCSE Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economici
- PL Polonia
- PT Portogallo
- RO Romania
- SE Svezia
- SI Slovenia
- SK Repubblica slovacca

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
Tutti i settori	<p>Beni immobili</p> <p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>In tutti gli Stati membri dell'Unione europea, eccetto AT, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, FI, HU, IE, IT, LT, MT, PL, RO, SI, SK: nessuna.</p> <p>In AT: per l'acquisizione, l'acquisto, l'affitto o la locazione finanziaria di beni immobili da parte di persone fisiche e giuridiche straniere è prescritta l'autorizzazione delle autorità regionali competenti ("Länder"), che tengono conto degli eventuali rischi per gli interessi economici, sociali o culturali di rilievo.</p> <p>In BG: le persone giuridiche straniere e i cittadini stranieri con residenza permanente all'estero possono acquisire la proprietà di edifici e diritti di proprietà limitati¹ nel settore immobiliare previa autorizzazione del ministero delle Finanze. L'obbligo di autorizzazione non si applica alle persone che hanno investito in BG.</p> <p>I cittadini stranieri con residenza permanente all'estero, le persone giuridiche straniere e le società in cui la partecipazione straniera garantisce la maggioranza per l'adozione delle decisioni o blocca tale adozione possono acquisire, previa autorizzazione, diritti di proprietà immobiliare in regioni geografiche specifiche designate dal Consiglio dei ministri.</p> <p>A CY: nessun impegno specifico.</p> <p>In CZ: i terreni agricoli e forestali possono essere acquisiti da persone fisiche e giuridiche straniere che abbiano la residenza permanente in CZ. Ai terreni agricoli e forestali demaniali si applicano norme specifiche.</p>

¹ Il diritto di proprietà bulgaro riconosce i seguenti diritti di proprietà limitati: diritto di uso, diritto di costruzione, diritto di costruzione di sovrastrutture e servitù.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In DK: si applicano limitazioni all'acquisto di beni immobili da parte di persone fisiche e soggetti giuridici non residenti. Si applicano limitazioni all'acquisto di proprietà agricole da parte di persone fisiche e soggetti giuridici stranieri.</p> <p>In DE: possono essere applicabili certe condizioni di reciprocità.</p> <p>In EL: a norma della legge n. 1892/90, un cittadino che intenda acquisire terreni situati in prossimità delle frontiere deve ottenere un'autorizzazione dal ministero della Difesa.</p> <p>In FI (Isole Åland): si applicano restrizioni al diritto delle persone fisiche prive della cittadinanza regionale delle Isole Åland, e delle persone giuridiche, di acquisire e detenere beni immobili sulle Isole Åland senza il permesso delle autorità competenti di tali isole. Si applicano restrizioni al diritto di stabilimento e al diritto di prestare servizi per le persone fisiche prive della cittadinanza regionale delle Isole Åland, o per tutte le persone giuridiche, senza il permesso delle autorità competenti delle Isole Åland.</p> <p>In HU: nessun impegno specifico per l'acquisizione di proprietà demaniali. Si applicano limitazioni all'acquisizione di terreni e beni immobili da parte di investitori stranieri¹.</p> <p>In IE: per l'acquisizione di interessi in un terreno irlandese da parte di società nazionali o estere o da parte di cittadini stranieri è necessaria un'autorizzazione scritta preliminare della Land Commission (commissione fondiaria). Se si tratta di un terreno a uso industriale (diverso da quelli destinati all'agroindustria), questa prescrizione viene meno, a condizione che il ministero per le Imprese, il commercio e l'occupazione abbia rilasciato un certificato a tal fine. Detta prescrizione non si applica ai terreni situati entro i confini urbani.</p>

¹ Per quanto riguarda i settori dei servizi, tali limitazioni non vanno al di là di quelle derivanti dagli attuali impegni nel quadro del GATS.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In IT: l'acquisto di beni immobili da parte di persone fisiche e giuridiche straniere è subordinato a una condizione di reciprocità.</p> <p>In LT: nessun impegno specifico per l'acquisizione di terreni.</p> <p>A MT: si applicano le prescrizioni stabilite nelle disposizioni legislative e regolamentari maltesi riguardanti l'acquisizione di beni immobili.</p> <p>In PL: per l'acquisizione, diretta o indiretta, di beni immobili da parte di stranieri (persone fisiche o giuridiche) è prescritta un'autorizzazione. Nessun impegno specifico per l'acquisizione di proprietà demaniali (ad esempio la normativa che disciplina il processo di privatizzazione).</p> <p>In RO: le persone fisiche che non hanno la cittadinanza rumena o la residenza in Romania, nonché le persone giuridiche che non sono rumene o non hanno la propria sede centrale in Romania, non possono acquisire la proprietà di nessun tipo di appezzamento tramite atti <i>inter vivos</i>.</p> <p>In SI: le persone giuridiche stabilite in SI con una partecipazione al capitale straniero possono acquisire beni immobili nel territorio della SI. Le succursali¹ stabilite in SI da persone straniere possono acquisire soltanto i beni immobili, eccetto i terreni, necessari per lo svolgimento delle attività economiche per le quali hanno effettuato lo stabilimento.</p> <p>In SK: si applicano limitazioni all'acquisizione di beni immobili da parte di persone fisiche e soggetti giuridici stranieri. I soggetti stranieri possono acquisire beni immobili mediante lo stabilimento di soggetti giuridici slovacchi o mediante la partecipazione a joint venture. Nessun impegno specifico per i terreni, nonché per le risorse naturali, i laghi, i fiumi e le strade pubbliche.</p>

¹ In base alla legge sulle società commerciali, una succursale stabilita in SI non viene considerata una persona giuridica ma, dal punto di vista del funzionamento, è equiparata a una controllata e ciò è conforme all'articolo XXVIII, lettera g), del GATS.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
1. Servizi alle imprese	
A. Servizi professionali	
a) Servizi giuridici (CPC 861) ¹ Sono esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di documentazione e certificazione legale prestati da professionisti legali incaricati di funzioni pubbliche quali notai, "huissiers de justice" o altri "officiers publics et ministériels".	Per le modalità 1 e 2 In AT, EL, LT, MT, PL, SK: la piena abilitazione all'avvocatura, prescritta per la pratica del diritto interno (UE e Stato membro), è subordinata al requisito della cittadinanza. In SK, unitamente al requisito della residenza in SK. In FI: la piena abilitazione all'avvocatura, prescritta per i servizi di rappresentanza legale, è subordinata al requisito della cittadinanza, unitamente al requisito della residenza.

¹ Sono compresi i servizi di consulenza legale, rappresentanza legale, arbitrato e conciliazione o mediazione legale, nonché i servizi di documentazione e certificazione legale. La prestazione di servizi giuridici è autorizzata solo in materia di diritto internazionale pubblico, diritto dell'UE e diritto di qualsiasi giurisdizione in cui il prestatore di servizi o il suo personale è abilitato all'esercizio della professione di avvocato e, al pari della prestazione di altri servizi, è soggetta alle prescrizioni e alle procedure in materia di licenze applicabili negli Stati membri dell'Unione europea. Nel caso di avvocati che prestano servizi giuridici in materia di diritto internazionale pubblico e di diritto straniero, tali prescrizioni e procedure in materia di licenze possono prevedere, ad esempio, il rispetto dei codici deontologici locali, l'uso del titolo del paese d'origine (tranne qualora sia stata ottenuta l'equipollenza con il titolo del paese ospitante), prescrizioni assicurative, l'iscrizione semplice all'ordine forense del paese ospitante o un'ammissione semplificata all'ordine forense del paese ospitante mediante prova attitudinale nonché la domiciliazione professionale o legale nel paese ospitante. I servizi giuridici in materia di diritto dell'UE sono prestati in linea di massima da o tramite un avvocato pienamente abilitato all'avvocatura in uno Stato membro dell'Unione europea che agisce personalmente, mentre quelli in materia di diritto di uno Stato membro dell'Unione europea sono prestati in linea di massima da o tramite un avvocato pienamente abilitato all'avvocatura in tale Stato membro dell'Unione europea che agisce personalmente. La piena abilitazione all'avvocatura nello Stato membro dell'Unione europea in questione potrebbe quindi essere necessaria per la rappresentanza nei tribunali e presso altre autorità competenti dell'Unione europea, dal momento che comporta la pratica del diritto dell'UE e del diritto procedurale nazionale. In alcuni Stati membri dell'Unione europea gli avvocati stranieri che non sono pienamente abilitati all'avvocatura sono tuttavia autorizzati a rappresentare in sede civile una parte in possesso della cittadinanza dello Stato in cui l'avvocato è abilitato a esercitare la professione o appartenente a tale Stato.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>A CY: si applicano i requisiti della cittadinanza e della residenza. Per la prestazione di servizi giuridici a CY è prescritta la piena abilitazione all'avvocatura, che è subordinata al requisito della cittadinanza, unitamente al requisito della residenza. Solo gli avvocati iscritti all'Ordine degli avvocati possono essere soci, azionisti o membri del consiglio di amministrazione di uno studio legale a CY.</p> <p>In BE: la piena abilitazione all'avvocatura, prescritta per i servizi di rappresentanza legale, è subordinata al requisito della cittadinanza. Possono essere concesse esenzioni a condizioni specifiche (ad esempio, requisito della residenza e reciprocità). Si applicano contingenti per la rappresentanza dinanzi alla "Cour de cassation" nelle cause non penali.</p> <p>In BG: gli avvocati stranieri possono prestare servizi di rappresentanza legale solo per un cittadino del loro paese d'origine, purché vi sia reciprocità e cooperazione con un avvocato bulgaro. Per i servizi di mediazione legale è prescritta la residenza permanente.</p> <p>In CZ: per la prestazione di servizi giuridici, compresa la rappresentanza nei tribunali, è prescritta la piena abilitazione all'avvocatura. Si applicano prescrizioni non discriminatorie relative alla forma giuridica. Per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto interno (UE e Stato membro), compresa la rappresentanza nei tribunali, sono prescritte la cittadinanza del SEE o della Svizzera e la residenza in CZ.</p> <p>In DK: la prestazione di servizi giuridici con il titolo di "Advokat" è ammessa soltanto per gli avvocati in possesso di un'abilitazione professionale danese. La rappresentanza nei tribunali è riservata principalmente agli avvocati in possesso di un'abilitazione professionale danese. Persone diverse dagli avvocati in possesso di un'abilitazione professionale danese possono prestare servizi giuridici in conformità alla legge danese sui servizi giuridici, ma non sono autorizzati a fregiarsi del titolo di "Advokat". Al fine di ottenere un'abilitazione professionale, una persona deve essere in possesso di una laurea di primo livello e di una laurea magistrale in legge conseguite in Danimarca e deve aver lavorato come assistente avvocato per 3 (tre) anni.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In ES: per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto dell'UE e dello Stato membro, compresa la rappresentanza nei tribunali, è prescritta la piena abilitazione all'avvocatura. Per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto interno (UE e Stato membro), compresa la rappresentanza nei tribunali, è prescritta la cittadinanza del SEE o della Svizzera. Le autorità competenti possono concedere deroghe in materia di cittadinanza. Si applicano prescrizioni non discriminatorie relative alla forma giuridica. Per la prestazione di servizi di consulenti in proprietà industriale è prescritta la cittadinanza del SEE.</p> <p>In FR: per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto francese, compresa la rappresentanza nei tribunali, è prescritta la piena abilitazione all'avvocatura. Per ottenere la piena abilitazione all'avvocatura è prescritta la residenza (presenza commerciale). Per prestare servizi giuridici nel contesto del diritto interno (UE e Stato membro) può essere prescritto che la presenza commerciale assuma una delle forme giuridiche consentite dal diritto nazionale su base non discriminatoria. Alcuni tipi di forme giuridiche possono essere riservate esclusivamente agli avvocati abilitati all'avvocatura, ugualmente su base non discriminatoria. La rappresentanza dinanzi alla "Cour de Cassation" e al "Conseil d'Etat" è soggetta a contingenti. In uno studio legale che fornisce servizi nel contesto del diritto francese o dell'UE, la partecipazione azionaria e i diritti di voto possono essere soggetti a restrizioni quantitative relative all'attività professionale dei soci.</p> <p>In FI: un consulente in materia di brevetti deve essere residente nel SEE per iscriversi nel registro dei consulenti in materia di brevetti; tale iscrizione è necessaria per esercitare la professione.</p> <p>In HR: nessun impegno specifico per la pratica del diritto croato.</p> <p>In HU: la piena abilitazione all'avvocatura è subordinata al requisito della cittadinanza, unitamente al requisito della residenza. Per gli avvocati stranieri le attività sono limitate alla prestazione di consulenza legale.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In IE: per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto irlandese, compresa la rappresentanza nei tribunali, è prescritta la piena abilitazione all'avvocatura. Per ottenere la piena abilitazione all'avvocatura è prescritta la residenza (presenza commerciale). In IE gli avvocati si dividono in 2 (due) categorie distinte: "solicitor" e "barrister". La Law Society of Ireland è l'organismo professionale legale che disciplina l'abilitazione dei "solicitor" in IE. La Honourable Society of King's Inns disciplina l'abilitazione dei "barrister" in IE.</p> <p>In LV: si applica il requisito della cittadinanza per gli avvocati giurati, ai quali è riservata la rappresentanza legale nei procedimenti penali.</p> <p>In PT: il riconoscimento delle qualifiche per la pratica del diritto portoghese è subordinato a una condizione di reciprocità. Si applica il requisito della cittadinanza per l'accesso alla professione di notai "solicitadores" e per i consulenti in proprietà industriale.</p> <p>In SI: la rappresentanza di clienti nei tribunali dietro compenso è subordinata alla presenza commerciale in SI. Un avvocato straniero che ha il diritto di esercitare la sua professione in un paese straniero può prestare servizi giuridici o esercitare la professione forense, alle condizioni stabilite all'articolo 34 bis della legge sugli avvocati, a condizione che sia soddisfatta la condizione di effettiva reciprocità. Il rispetto della condizione di reciprocità è verificato dal ministero della Giustizia. La presenza commerciale per gli avvocati nominati dall'Ordine degli avvocati sloveni è limitata alle imprese individuali, alle società di consulenza giuridica a responsabilità limitata (società di persone) e alle società di consulenza giuridica a responsabilità illimitata (società di persone). Le attività di uno studio legale sono limitate all'esercizio della professione. Possono essere soci di uno studio legale soltanto gli avvocati.</p> <p>In SE: l'abilitazione all'avvocatura, necessaria solo per utilizzare il titolo svedese di "advokat" è subordinata al requisito della residenza.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
b) 1. Servizi di contabilità e di tenuta dei libri contabili (CPC 86212, diversi dai servizi di revisione dei conti, 86213, 86219 e 86220)	Per la modalità 1 In HU, IT, MT, RO, SI, CY: nessun impegno specifico. In AT: la rappresentanza presso le autorità competenti è subordinata al requisito della cittadinanza. In FR: la prestazione di servizi da parte di un prestatore straniero è subordinata alla decisione del ministero dell'Economia, delle finanze e dell'industria, in accordo con il ministero degli Affari esteri. Per la modalità 2 Nessuna.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>b) 2. Servizi di revisione dei conti (CPC 86211 e 86212, diversi dai servizi di contabilità)</p>	<p>Per la modalità 1</p> <p>In BE, BG, CY, DE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SI: nessun impegno specifico.</p> <p>In AT: requisito della cittadinanza per la rappresentanza presso le autorità competenti e per le operazioni di revisione dei conti previste da specifiche disposizioni di legge austriache (ad esempio diritto societario, diritto di borsa e diritto bancario).</p> <p>In HR: le società di revisione contabile straniere possono prestare servizi di revisione dei conti sul territorio croato in cui hanno stabilito una succursale.</p> <p>In SE: solo i revisori abilitati in SE, i revisori autorizzati e le società di revisione contabile registrate possono prestare servizi di revisione legale dei conti presso determinati soggetti giuridici, tra cui tutte le società a responsabilità limitata, e per persone fisiche. Solo i revisori abilitati in SE e le società pubbliche di revisione contabile registrate possono detenere quote o essere soci di società che svolgono attività qualificata di revisione contabile (a scopi ufficiali). Per l'autorizzazione o l'abilitazione è prescritta la residenza all'interno del SEE. I titoli "revisore abilitato" e "revisore autorizzato" possono essere utilizzati esclusivamente da revisori contabili abilitati o autorizzati in SE. I revisori di società cooperative e di determinate altre imprese che non sono contabili autorizzati o abilitati devono essere residenti all'interno del SEE. L'autorità competente può concedere deroghe a tale prescrizione.</p> <p>In LT: la relazione del revisore deve essere redatta in collaborazione con un revisore accreditato per esercitare la professione in LT.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p> <p>CY: nessun impegno specifico.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
c) Servizi di consulenza fiscale (CPC 863) ¹	<p>Per la modalità 1</p> <p>In AT: si applica il requisito della cittadinanza per la rappresentanza presso le autorità competenti.</p> <p>A CY: l'autorizzazione è subordinata alla verifica della necessità economica. Il criterio principale è costituito dalla situazione occupazionale nel sottosettore.</p> <p>In BG, CY, MT, RO, SI: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>
d) Servizi di architettura; e e) Servizi urbanistici e paesaggistici (CPC 8671 e 8674)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In AT: nessun impegno specifico, eccetto per i servizi di pura progettazione.</p> <p>In BE, BG, CY, CZ, EL, IT, MT, PL, PT, SI: nessun impegno specifico.</p> <p>In HU, RO: nessun impegno specifico per i servizi paesaggistici.</p> <p>In HR: le persone fisiche e giuridiche possono prestare servizi di architettura previa approvazione dell'Ordine degli architetti croato. Un progetto elaborato all'estero deve essere convalidato da una persona fisica o giuridica autorizzata in HR per quanto riguarda la conformità alla normativa croata.</p> <p>Nessun impegno specifico per la pianificazione urbanistica.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>

¹ Sono esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di rappresentanza legale in materia fiscale, che figurano al punto 1.A.a) Servizi giuridici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>f) Servizi di ingegneria; e</p> <p>g) Servizi integrati di ingegneria (CPC 8672 e 8673)</p>	<p>Per la modalità 1</p> <p>In AT, SI: nessun impegno specifico, eccetto per i servizi di pura progettazione.</p> <p>In BG, CY, EL, IT, MT, PT: nessun impegno specifico.</p> <p>In HR: le persone fisiche e giuridiche possono prestare servizi di ingegneria previa approvazione dell'Ordine degli ingegneri croato. Un progetto elaborato all'estero deve essere convalidato da una persona fisica o giuridica autorizzata in HR per quanto riguarda la conformità alla normativa croata.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>
<p>h) Servizi medici (inclusi i servizi psicologici) e dentistici (CPC 9312 e parte di 85201)</p>	<p>Per la modalità 1</p> <p>In AT, BE, BG, CY, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>In SI: tutte le persone che prestano servizi diretti ai pazienti o che curano pazienti devono essere in possesso di una licenza e di un'autorizzazione alla prestazione di servizi sanitari rilasciate dal ministero della Salute o dall'Ordine dei medici. Nessun impegno specifico per i servizi di medicina sociale, i servizi sanitari, epidemiologici, medici o ecologici, l'approvvigionamento di sangue, emoderivati e organi da trapianto e i servizi necroscopici/autoptici.</p> <p>In CZ: l'accesso è limitato alle sole persone fisiche.</p> <p>In HR: nessun impegno specifico, eccetto per la telemedicina.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
i) Servizi veterinari (CPC 932)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, HU, IE, IT, LV, MT, NL, PT, RO, SI, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>
j) 1. Servizi ostetrici (parte di CPC 93191) j) 2. Servizi prestati da personale infermieristico, fisioterapisti e personale paramedico (parte di CPC 93191)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>In FI, PL: nessun impegno specifico, eccetto per il personale infermieristico.</p> <p>In HR: nessun impegno specifico, eccetto per la telemedicina.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
k) Vendite al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali e ortopedici (CPC 63211) e altri servizi prestati da farmacisti ¹	<p>Per la modalità 1</p> <p>In AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI: nessun impegno specifico.</p> <p>In LV: nessun impegno specifico, eccetto per le vendite per corrispondenza.</p> <p>In LT: è prescritta l'autorizzazione delle autorità competenti. La vendita per corrispondenza di prodotti farmaceutici è vietata.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>
B. Servizi informatici e servizi correlati (CPC 84)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>Nessuna.</p>

¹ La fornitura di prodotti farmaceutici al pubblico, al pari della prestazione di altri servizi, è soggetta alle prescrizioni e alle procedure in materia di licenze e di qualifiche applicabili negli Stati membri dell'Unione europea. Tale attività è di norma riservata ai farmacisti. In alcuni Stati membri dell'Unione europea, solo la fornitura di medicinali da vendersi dietro prescrizione è riservata ai farmacisti.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
C. Servizi di ricerca e sviluppo (R&S)	
Servizi di R&S nell'ambito delle scienze sociali e umane (CPC 852, esclusi i servizi psicologici) ¹	Nessuna.
Servizi di R&S nell'ambito delle scienze naturali (CPC 851) Servizi interdisciplinari di R&S (CPC 853)	UE: per i servizi di R&S finanziati con fondi pubblici, possono essere concessi diritti esclusivi o autorizzazioni solo a cittadini degli Stati membri dell'Unione europea e a persone giuridiche dell'UE aventi la propria sede centrale nell'UE.
D. Servizi immobiliari ²	
a) Relativi a beni di proprietà o in leasing (CPC 821)	Per la modalità 1 In BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: nessun impegno specifico. In HR: è prescritta la presenza commerciale. Per la modalità 2 Nessuna.

¹ Parte di CPC 85201, che figura al punto 1.A.h) Servizi medici (inclusi i servizi psicologici) e dentistici.

² Il servizio in esame riguarda la professione di agente immobiliare e lascia impregiudicati i diritti o le restrizioni in relazione all'acquisto di beni immobili da parte di persone fisiche e giuridiche.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
b) Per conto terzi (CPC 822)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: nessun impegno specifico.</p> <p>In HR: è prescritta la presenza commerciale.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>
E. Servizi di noleggio/locazione senza operatori	
a) Relativi alle navi (CPC 83103)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In BG, CY, HU, MT, RO: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>
b) Relativi agli aeromobili (CPC 83104)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>UE: per il noleggio o il leasing senza equipaggio (dry lease), l'aeromobile utilizzato da un vettore aereo dell'UE è soggetto alle prescrizioni applicabili in materia di immatricolazione degli aeromobili. Un contratto di noleggio senza equipaggio sottoscritto da un vettore dell'UE è disciplinato dalle prescrizioni dell'UE o del diritto interno nazionale in materia di sicurezza aerea, quale la previa approvazione e altre condizioni applicabili all'uso di aeromobili immatricolati in un paese terzo. Ai fini dell'immatricolazione può essere prescritto che l'aeromobile sia di proprietà di persone fisiche in possesso di specifiche condizioni di cittadinanza o di imprese che soddisfano specifiche condizioni riguardanti la proprietà del capitale e il controllo.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
c) Relativi ad altre attrezzature di trasporto (CPC 83101, 83102 e 83105)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In BG, CY, HU, LV, MT, PL, RO, SI: nessun impegno specifico.</p> <p>In SE: i prestatori di servizi di noleggio o leasing di automobili e di determinati veicoli fuoristrada ("terraengmotorfordon") senza autista, in noleggio o in leasing per un periodo inferiore a 1 (un) anno, devono nominare un responsabile che assicuri, tra l'altro, che l'attività sia gestita in conformità alle disposizioni legislative e regolamentari applicabili e che siano seguite le norme relative alla sicurezza stradale. Il responsabile deve risiedere in SE.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>
d) Relativi ad altri macchinari e apparecchiature (CPC 83106, 83107, 83108 e 83109)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In BG, CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>
e) Relativi a beni personali e per la casa (CPC 832)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>In BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>In EE: nessun impegno specifico, eccetto per i servizi di leasing o noleggio riguardanti le videocassette preregistrate per apparecchiature di intrattenimento in ambito domestico.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
f) Noleggio di apparecchiature per telecomunicazioni (CPC 7541)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.
F. Altri servizi alle imprese	
a) Pubblicità (CPC 871)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.
b) Ricerche di mercato e sondaggi di opinione (CPC 864)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.
c) Servizi di consulenza gestionale (CPC 865)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.
d) Servizi connessi alla consulenza gestionale (CPC 866)	Per le modalità 1 e 2 In HU: nessun impegno specifico per i servizi di arbitrato e conciliazione (CPC 86602).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>e) Servizi tecnici di prova e analisi (CPC 8676)</p>	<p>Per la modalità 1</p> <p>In IT: nessun impegno specifico per la professione di biologo e analista chimico.</p> <p>In HR: nessun impegno specifico per i servizi connessi al rilascio di certificati obbligatori e documenti ufficiali analoghi.</p> <p>In BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SE, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>In BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: nessun impegno specifico.</p> <p>In HR: nessun impegno specifico per i servizi connessi al rilascio di certificati obbligatori e documenti ufficiali analoghi.</p>
<p>f) Servizi di consulenza connessi all'agricoltura, alla caccia e alla silvicoltura (parte di CPC 881)</p>	<p>Per la modalità 1</p> <p>In IT: nessun impegno specifico per le attività riservate ai "periti agrari".</p> <p>In RO, SI: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
g) Servizi di consulenza connessi alla pesca (parte di CPC 882)	Per la modalità 1 In LT, LV, MT, RO, SI: nessun impegno specifico. Per la modalità 2 Nessuna.
h) Servizi di consulenza connessi alle attività manifatturiere (parte di CPC 884 e parte di 885)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.
i) Servizi per il collocamento e la fornitura di personale	
i) 1. Ricerca di personale dirigente (CPC 87201)	Per la modalità 1 In AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, HR, IE, LT LV, MT, PL, PT, RO, SK, SE, SI: nessun impegno specifico. Per la modalità 2 In AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: nessun impegno specifico.
i) 2. Servizi di collocamento (CPC 87202)	Per la modalità 1 In AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK: nessun impegno specifico. Per la modalità 2 In AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: nessun impegno specifico.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
i) 3. Servizi di fornitura di personale temporaneo d'ufficio (CPC 87203)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, FR, HR, IT, IE, LT, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>In AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LT, LV, MT, PL, RO, SK, SI: nessun impegno specifico.</p>
i) 4. Servizi di fornitura di personale domestico, di altri lavoratori nei settori del commercio o dell'industria, di personale infermieristico e di altro personale (CPC 87204, 87205, 87206, 87209)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>In tutti gli Stati membri dell'Unione europea, eccetto HU: nessun impegno specifico.</p> <p>In HU: nessuna.</p>
j) 1. Servizi di investigazione (CPC 87301)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>In BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SK: nessun impegno specifico.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
j) 2. Servizi di sicurezza (CPC 87302, 87303, 87304 e 87305)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In HU: nessun impegno specifico per CPC 87304, 87305.</p> <p>In BE, BG, CY, CZ, EE, ES, FI, FR, HR, IT, LT, LV, MT, PT, PL, RO, SI, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>In HU: nessun impegno specifico per CPC 87304, 87305.</p> <p>In BG, CY, CZ, EE, HR, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: nessun impegno specifico.</p>
k) Servizi correlati di consulenza scientifica e tecnica (CPC 8675)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In BE, BG, CY, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO: nessun impegno specifico per i servizi di esplorazione (in FR: e di prospezione).</p> <p>In SI: l'esplorazione e lo sfruttamento di risorse minerarie, compresi i servizi estrattivi regolamentati, sono soggetti allo stabilimento in uno Stato del SEE, della Confederazione svizzera o dell'OCSE, o alla cittadinanza di uno di tali Stati, oppure di un paese terzo, a condizione di reciprocità materiale. Il rispetto della condizione di reciprocità è verificato dal ministero competente per le attività estrattive.</p> <p>In HR: i servizi di consulenza geologica, geodetica e mineraria di base nonché i servizi di consulenza connessi alla protezione dell'ambiente nel territorio della HR possono essere prestati soltanto mediante o congiuntamente con persone giuridiche locali.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
l) 1. Manutenzione e riparazione di navi (parte di CPC 8868)	<p>Per la modalità 1</p> <p>Per le navi adibite al trasporto marittimo: in BE, BG, CY, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI: nessun impegno specifico.</p> <p>Per le navi adibite al trasporto per vie navigabili interne: in tutti gli Stati membri dell'Unione europea, eccetto in EE, HU, LV: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>
l) 2. Manutenzione e riparazione di attrezzature di trasporto ferroviario (parte di CPC 8868)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>
l) 3. Manutenzione e riparazione di autoveicoli, motocicli, motoslitte e attrezzature di trasporto stradale (CPC 6112, 6122, parte di 8867 e parte di 8868)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>Nessuna.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
l) 4. Manutenzione e riparazione di aeromobili e loro parti (parte di CPC 8868)	Per la modalità 1 In BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SE, SI, SK: nessun impegno specifico. Per la modalità 2 Nessuna.
l) 5. Servizi di manutenzione e riparazione di prodotti di metallo, di macchine (diverse da quelle per ufficio), di attrezzature (diverse dalle attrezzature per ufficio e di trasporto) e di beni personali e per la casa ¹ (CPC 633, 7545, 8861, 8862, 8864, 8865 e 8866)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.

¹ I servizi di manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto (CPC 6112, 6122, 8867 e CPC 8868) figurano ai punti da 1. F. l) 1. Manutenzione e riparazione di navi, a 1. F. l) 4. Manutenzione e riparazione di aeromobili e loro parti. I servizi di manutenzione e riparazione di macchine e attrezzature per ufficio, compresi i computer (CPC 845), figurano al punto 1.B. Servizi informatici e servizi correlati.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
m) Servizi di pulizia degli edifici (CPC 874)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>
n) Servizi fotografici (CPC 875)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In BG, EE, MT, PL: nessun impegno specifico per la prestazione di servizi di fotografia aerea.</p> <p>In HR, LV: nessun impegno specifico per i servizi di fotografia specializzata (CPC 87504).</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>
o) Servizi di imballaggio (CPC 876)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>Nessuna.</p>
p) Stampa ed editoria (CPC 88442)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>In SE: si applica il requisito della residenza per l'editore e il proprietario di una casa editrice o di una tipografia.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
q) Servizi congressuali (parte di CPC 87909)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.
r) 1. Servizi di traduzione e interpretazione (CPC 87905)	Per la modalità 1 In FI: per i traduttori certificati è prescritta la residenza nel SEE. In PL: nessun impegno specifico per i servizi degli interpreti giurati. In HU, SK: nessun impegno specifico per la traduzione e l'interpretazione ufficiali. In HR: nessun impegno specifico per i documenti ufficiali. A CY: nessun impegno specifico. Per la modalità 2 Nessuna.
r) 2. Servizi di arredamento e altri servizi di design specializzato (CPC 87907)	Per la modalità 1 In DE: applicazione delle norme interne sulle tariffe e sugli onorari per tutti i servizi prestati dall'estero. Per la modalità 2 Nessuna.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
r) 3. Servizi delle agenzie di riscossione (CPC 87902)	Per le modalità 1 e 2 In BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE: nessun impegno specifico.
r) 4. Servizi di informazioni creditizie (CPC 87901)	Per le modalità 1 e 2 In BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE: nessun impegno specifico.
r) 5. Servizi di duplicazione (CPC 87904) ¹	Per la modalità 1 In AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK: nessun impegno specifico. Per la modalità 2 Nessuna.

¹ Sono esclusi i servizi di stampa, che rientrano nella voce CPC 88442 e figurano al punto 1.F.p) Stampa ed editoria.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
r) 6. Servizi di consulenza in tema di telecomunicazioni (CPC 7544)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.
r) 7. Servizi di segreteria telefonica (CPC 87903)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.
s) Vendite e commercializzazione t) Servizi dei sistemi telematici di prenotazione (CRS)	Per le modalità 1 e 2 UE: qualora ai vettori aerei dell'UE non sia concesso, da prestatori di servizi CRS che operano al di fuori dell'UE, un trattamento equivalente (ossia non discriminatorio) a quello previsto nell'UE, o qualora ai prestatori di servizi CRS dell'UE non sia concesso, da vettori aerei non dell'UE, un trattamento equivalente a quello previsto nell'UE, possono essere adottate misure affinché sia concesso un trattamento equivalente, rispettivamente, ai vettori aerei non dell'UE da parte dei prestatori di servizi CRS che operano nell'UE o ai prestatori di servizi CRS non dell'UE da parte di vettori aerei dell'UE.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
2. Servizi di comunicazione	
<p>A. Servizi postali e di corriere</p> <p>(servizi relativi al trattamento¹ degli invii postali² secondo il seguente elenco di sottosettori, per destinazioni nazionali o straniere: i) trattamento delle comunicazioni scritte con indicazione dell'indirizzo, spedite con qualsiasi mezzo fisico³, tra cui il servizio postale ibrido e la pubblicità diretta per corrispondenza; ii) trattamento dei pacchi con indicazione dell'indirizzo⁴; iii) trattamento dei prodotti della stampa con indicazione dell'indirizzo⁵; iv) trattamento degli invii di cui ai punti da i) a iii), come raccomandate o posta assicurata; v) servizi di corriere espresso⁶ per gli invii di cui ai punti da i) a iii); vi) trattamento della posta senza indirizzo; e vii) scambio di documenti⁷.</p>	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>Nessuna (a condizione che un comparabile carattere vincolante lo rivesta l'esistente liberalizzazione autonoma degli Stati del Mercosur firmatari).</p>

¹ Il termine "trattamento" si riferisce ad attività quali la raccolta, lo smistamento, il trasporto e il recapito.

² Il termine "invio postale" si riferisce agli invii trattati da tutti gli operatori commerciali, pubblici o privati.

³ Ad esempio, lettere e cartoline.

⁴ Compresi libri e cataloghi.

⁵ Giornali e periodici.

⁶ Oltre ad essere più rapidi e affidabili, i servizi di corriere espresso possono comportare servizi supplementari quali il ritiro al punto di origine, la consegna direttamente al destinatario, il tracing e il tracking, la possibilità di cambiare la destinazione e il destinatario durante il transito e la conferma dell'avvenuto recapito.

⁷ Fornitura dei mezzi necessari, quali locali adatti e trasporto da parte di terzi, ai fini del recapito diretto mediante scambio reciproco di invii postali tra utenti abbonati a questo servizio. Il termine "invio postale" si riferisce agli invii trattati da tutti gli operatori commerciali, pubblici o privati.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>I sottosettori i), iv) e v) sono tuttavia esclusi se rientrano nell'ambito dei servizi che possono essere riservati, quali la corrispondenza di prezzo 5 (cinque) volte inferiore rispetto alla tariffa pubblica di base, se pesa meno di 50 (cinquanta) grammi¹, e il servizio raccomandate utilizzato nelle procedure giudiziarie o amministrative.</p> <p>(parte di CPC 751, parte di 71235² e parte di 73210³)</p>	

¹ Per "corrispondenza" si intende una comunicazione scritta su qualsiasi tipo di mezzo fisico da spedire e recapitare all'indirizzo indicato dal mittente sulla corrispondenza stessa o sull'involucro. Sono esclusi da questa definizione libri, cataloghi, giornali e periodici.

² Trasporto di invii postali e di corriere per conto proprio mediante qualsiasi tipo di trasporto terrestre.

³ Trasporto di posta per conto proprio mediante trasporto aereo.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
B. Servizi di telecomunicazione Dai servizi di telecomunicazione sono esclusi i servizi relativi alla fornitura o al controllo editoriale dei contenuti trasmessi.	
a) Tutti i servizi che consistono nella trasmissione e nella ricezione di segnali con mezzi elettromagnetici ¹ , esclusa la radiodiffusione ²	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.
3. Servizi di costruzione e servizi di ingegneria correlati (CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517 e 518)	Per la modalità 1 LT: è prescritta l'autorizzazione. CY: si applicano condizioni specifiche ed è prescritta l'autorizzazione. Per la modalità 2 Nessuna.

¹ Sono esclusi i servizi di elaborazione delle informazioni o dei dati online (tra cui l'elaborazione delle transazioni) (parte di CPC 843), che figurano al punto 1.B. Servizi informatici e servizi correlati.

² La "radiodiffusione" è definita come una radiocomunicazione in cui le trasmissioni sono destinate alla ricezione diretta dal parte del pubblico; può includere la trasmissione sonora e la trasmissione televisiva.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>4. Servizi di distribuzione (esclusa la distribuzione di armi, munizioni, esplosivi e altro materiale bellico)</p> <p>A. Servizi dei commissionari</p> <p>a) Servizi dei commissionari relativi a autoveicoli, motocicli, motoslitte, loro parti ed accessori (parte di CPC 61111, parte di 6113 e parte di 6121)</p> <p>b) Altri servizi dei commissionari (CPC 621)</p>	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>In tutti gli Stati membri dell'Unione europea, eccetto in AT, FI, HR, SE, SI: nessun impegno specifico per la distribuzione di prodotti chimici nonché di pietre e metalli preziosi.</p> <p>In AT: nessun impegno specifico per la distribuzione di materiale pirotecnico, articoli infiammabili, dispositivi esplosivi e sostanze tossiche.</p> <p>In AT, BG: nessun impegno specifico per la distribuzione di prodotti per uso medico quali dispositivi medicochirurgici, prodotti farmaceutici, sostanze e oggetti per uso medico.</p> <p>In HR: nessun impegno specifico per la distribuzione di prodotti del tabacco.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>B. Servizi di commercio all'ingrosso</p> <p>a) Servizi di commercio all'ingrosso di autoveicoli, motocicli, motoslitte, loro parti ed accessori (parte di CPC 61111, parte di 6113 e parte di 6121)</p> <p>b) Servizi di commercio all'ingrosso di apparecchiature terminali di telecomunicazione (parte di CPC 7542)</p> <p>c) Altri servizi di commercio all'ingrosso (CPC 622, esclusi i servizi di commercio all'ingrosso di prodotti energetici¹)</p>	<p>Per la modalità 1</p> <p>In AT, BG, FR, PL, RO: nessun impegno specifico per la distribuzione di tabacco e prodotti del tabacco.</p> <p>In IT: per i servizi di commercio all'ingrosso, monopolio di Stato per il tabacco.</p> <p>In BG, FI, PL, RO: nessun impegno specifico per la distribuzione di bevande alcoliche.</p> <p>In SE: nessun impegno specifico per la distribuzione al dettaglio di bevande alcoliche.</p> <p>In CY, CZ, FI, FR, RO, SI, SK: nessun impegno specifico per la distribuzione di prodotti farmaceutici.</p> <p>In BG, HU, PL: nessun impegno specifico per i servizi degli operatori di borsa merci.</p> <p>In FR: per quanto riguarda i servizi dei commissionari, nessun impegno specifico per gli operatori commerciali e i mediatori che operano su 17 (diciassette) mercati di interesse nazionale relativi ai prodotti alimentari freschi.</p> <p>A MT: nessun impegno specifico per i servizi dei commissionari.</p> <p>In BE, BG, CY, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK: nessun impegno specifico per i servizi di commercio al dettaglio, eccetto per le vendite per corrispondenza.</p> <p>In LT: la distribuzione di prodotti pirotecnici è subordinata al rilascio di una licenza, che può essere concessa solo a persone giuridiche stabilite nell'UE.</p> <p>In ES: monopolio di Stato per la vendita al dettaglio o la fornitura di tabacco.</p>

¹ Tali servizi, che comprendono la voce CPC 62271, figurano al punto 14.D Servizi di commercio all'ingrosso di combustibili solidi, liquidi e gassosi e di prodotti derivati e servizi di commercio all'ingrosso di energia elettrica, vapore e acqua calda.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
C. Servizi di commercio al dettaglio ¹ Servizi di commercio al dettaglio di autoveicoli, motocicli, motoslitte, loro parti ed accessori (CPC 61112, parte di 6113 e parte di 6121) Servizi di commercio al dettaglio di apparecchiature terminali di telecomunicazione (parte di CPC 7542) Servizi di commercio al dettaglio di prodotti alimentari (CPC 631)	

¹ Sono esclusi i servizi di manutenzione e riparazione, che figurano nelle riserve al punto 1.B Servizi informatici e servizi correlati, e ai punti da 1.F.1) 1. Manutenzione e riparazione di navi, a 1. F. 1) 4. Manutenzione e riparazione di aeromobili e loro parti.
Sono esclusi i servizi di commercio al dettaglio di prodotti energetici, che figurano al punto 14. E. Servizi di commercio al dettaglio di carburante per autotrazione, e al punto 14. F. Vendite al dettaglio di olio combustibile, gas in bombole, carbone e legna da ardere e servizi di commercio al dettaglio di energia elettrica, gas (non in bombole), vapore e acqua calda.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>Servizi di commercio al dettaglio di altri prodotti (diversi dai prodotti energetici), eccetto le vendite al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali e ortopedici¹</p> <p>(CPC 632, esclusi 63211 (eccetto per HU) e 63297)</p> <p>D. Franchising</p> <p>(CPC 8929)</p>	

¹ Le vendite al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali e ortopedici figurano nei Servizi professionali, al punto 1.A.k) Vendite al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali e ortopedici e altri servizi prestati da farmacisti. Si precisa che, in merito all'impegno dell'Ungheria per la modalità 1, alla voce CPC 63211 la dicitura è "nessuna" per quanto riguarda i servizi di distribuzione, mentre è "nessun impegno specifico" per quanto riguarda l'impegno nell'ambito dei servizi professionali.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
5. Servizi di istruzione (solo servizi finanziati con fondi privati)	
A. Servizi di istruzione primaria (CPC 921)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In BG, CY, FI, FR, HR, IT, MT, RO, SE, SI: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>In CY, FI, HR, MT, RO, SE, SI: nessun impegno specifico.</p>
B. Servizi di istruzione secondaria (CPC 922)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In BG, CY, FI, FR, HR, IT, MT, RO, SE: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>In CY, FI, MT, RO, SE: nessun impegno specifico.</p> <p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>In LV: nessun impegno specifico per i servizi di istruzione secondaria di indirizzo tecnico e professionale, di tipo scolastico, per studenti disabili (CPC 9224).</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
C. Servizi di istruzione superiore (CPC 923)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: nessun impegno specifico.</p> <p>In FR: è prescritta la cittadinanza francese o di un altro Stato dell'UE al fine di insegnare in un istituto di istruzione finanziato con fondi privati. I cittadini stranieri possono tuttavia ottenere dalle autorità competenti un'autorizzazione all'insegnamento in istituti di istruzione terziaria. I cittadini stranieri possono inoltre ottenere dalle autorità competenti un'autorizzazione allo stabilimento e alla conduzione o gestione di istituti di istruzione terziaria. Tale autorizzazione è concessa su base discrezionale.</p> <p>In IT: requisito della cittadinanza per il rilascio, da parte dei prestatori di servizi, di diplomi riconosciuti dallo Stato.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>In AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: nessun impegno specifico.</p> <p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>In CZ, SK: nessun impegno specifico per i servizi di istruzione superiore, eccetto per i servizi di istruzione post-secondaria di indirizzo tecnico e professionale (CPC 92310).</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
D. Servizi di istruzione degli adulti (CPC 924)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>In CY, FI, MT, RO, SE: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 1</p> <p>In AT: nessun impegno specifico per i servizi di istruzione degli adulti mediante mezzi radiotelevisivi.</p>
E. Altri servizi di istruzione (CPC 929)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>In AT, BE, BG, CY, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 1</p> <p>In HR: nessuna per l'istruzione per corrispondenza o l'istruzione telematica.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
6. Servizi ambientali	Per la modalità 1
A. Servizi di gestione delle acque reflue (CPC 9401) ¹	UE: nessun impegno specifico, eccetto per i servizi di consulenza.
B. Gestione dei rifiuti solidi o pericolosi, escluso il trasporto transfrontaliero di rifiuti pericolosi	Per la modalità 2
a) Servizi di smaltimento dei rifiuti (CPC 9402)	Nessuna.
b) Servizi di disinfestazione e servizi simili (CPC 9403)	
C. Protezione dell'aria ambiente e del clima (CPC 9404) ²	

¹ Corrisponde ai servizi fognari.

² Corrisponde ai servizi di depurazione dei gas di scarico.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
D. Risanamento e pulizia del suolo e delle acque a) Trattamento e risanamento di acque e suolo contaminati o inquinati (parte di CPC 94060) ¹ E. Abbattimento del rumore e delle vibrazioni (CPC 9405) F. Protezione della biodiversità e del paesaggio a) Servizi di tutela della natura e del paesaggio (parte di CPC 9406) G. Altri servizi ambientali e ausiliari (CPC 94090)	

¹ Corrisponde a parti dei servizi di tutela della natura e del paesaggio.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
7. Servizi finanziari	
A. Servizi assicurativi e connessi	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>In AT, BE, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI: nessun impegno specifico per i servizi di assicurazione diretta, eccetto per l'assicurazione dei rischi connessi:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) a trasporto marittimo, aviazione commerciale, lanci spaziali e nolo (compresi i satelliti), con copertura assicurativa parziale o totale degli elementi seguenti: le merci trasportate, il veicolo che le trasporta e tutte le responsabilità connesse; o b) alle merci in transito internazionale. <p>In AT: sono vietate l'attività promozionale e l'intermediazione per conto di una controllata non stabilita nell'UE o di una succursale non stabilita in AT (eccetto in caso di riassicurazione e di retrocessione). I contratti di assicurazione aerea obbligatoria, eccettuata l'assicurazione di trasporti aerei commerciali internazionali, possono essere stipulati solo da una controllata stabilita nell'UE o da una succursale stabilita in AT.</p> <p>In DK: i contratti di assicurazione obbligatoria per il trasporto aereo possono essere stipulati solo da imprese stabilite nell'UE. Né le persone fisiche né le persone giuridiche (ivi comprese le compagnie di assicurazione) possono partecipare, per motivi professionali in DK, alla stipula di contratti di assicurazione diretta di persone residenti in DK, di navi danesi o di proprietà situate in DK, eccetto le compagnie di assicurazione autorizzate dal diritto danese o dalle autorità danesi competenti.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In DE: le polizze di assicurazione aerea obbligatoria possono essere sottoscritte solo da una controllata stabilita nell'UE o da una succursale stabilita in DE. Se una compagnia di assicurazione straniera ha stabilito una succursale in DE, può concludere in tale paese contratti di assicurazione relativi al trasporto internazionale solo attraverso la succursale stabilita in DE.</p> <p>In FR: i rischi connessi ai trasporti terrestri possono essere assicurati solo da imprese di assicurazione stabilite nell'UE.</p> <p>In PL: nessun impegno specifico, eccetto per la riassicurazione, la retrocessione e l'assicurazione di merci negli scambi internazionali.</p> <p>In PT: i contratti di assicurazione per il trasporto aereo e marittimo riguardanti le merci, gli aeromobili, le navi e la responsabilità possono essere stipulati unicamente da imprese stabilite nell'UE. Solo le persone fisiche o giuridiche stabilite nell'UE possono fungere da intermediari per questo tipo di assicurazioni in PT.</p> <p>In RO: la riassicurazione sul mercato internazionale è consentita soltanto se il rischio riassicurato non può essere trattato sul mercato rumeno.</p> <p>SK: l'assicurazione dei trasporti aerei e marittimi a copertura dell'aeromobile o della nave e della responsabilità può essere stipulata solo da compagnie di assicurazione stabilite nell'UE o dalla succursale delle compagnie di assicurazione non stabilite nell'UE autorizzata in SK.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>Per la modalità 1</p> <p>In AT, BE, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, NL, PT, RO, SK, SE, SI: nessun impegno specifico per i servizi di intermediazione assicurativa diretta, eccetto per l'assicurazione dei rischi connessi:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) a trasporto marittimo, aviazione commerciale, lanci spaziali e nolo (compresi i satelliti), con copertura assicurativa parziale o totale dei seguenti elementi: le merci trasportate, il veicolo che le trasporta e tutte le responsabilità connesse; o b) alle merci in transito internazionale. <p>In BG: nessun impegno specifico per l'assicurazione diretta, eccetto per i servizi erogati da prestatori stranieri a persone straniere nel territorio della BG. I contratti di assicurazione per il trasporto di merci, per i veicoli in quanto tali e per la responsabilità riguardante i rischi nel territorio della BG non possono essere stipulati direttamente da compagnie di assicurazione straniera. Una compagnia di assicurazione straniera può concludere contratti di assicurazione solo tramite una succursale stabilita nell'UE. Nessun impegno specifico per l'assicurazione dei depositi e analoghi sistemi di compensazione, nonché per i sistemi di assicurazione obbligatoria.</p> <p>In CY, LV, MT: nessun impegno specifico per i servizi di assicurazione diretta, eccetto per l'assicurazione dei rischi connessi:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) a trasporto marittimo, aviazione commerciale, lanci spaziali e nolo (compresi i satelliti), con copertura assicurativa parziale o totale dei seguenti elementi: le merci trasportate, il veicolo che le trasporta e tutte le responsabilità connesse; o b) alle merci in transito internazionale.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In LT: nessun impegno specifico per i servizi di assicurazione diretta, eccetto per l'assicurazione dei rischi connessi:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) a trasporto marittimo, aviazione commerciale, lanci spaziali e nolo (compresi i satelliti), con copertura assicurativa parziale o totale dei seguenti elementi: le merci trasportate, il veicolo che le trasporta e tutte le responsabilità connesse; o b) alle merci in transito internazionale, eccetto in relazione ai trasporti terrestri riguardanti rischi localizzati in LT. <p>In BG, LT, LV, PL: nessun impegno specifico per l'intermediazione assicurativa.</p> <p>In FI: solo gli assicuratori aventi la sede nell'UE o con una succursale in FI possono offrire servizi di assicurazione diretta (compresa la coassicurazione). La prestazione dei servizi di brokeraggio assicurativo è subordinata all'esistenza di una sede di attività permanente nell'UE. Almeno ½ (la metà) dei membri del consiglio di amministrazione e dell'organo di vigilanza e l'amministratore delegato di una compagnia di assicurazione che fornisce assicurazioni pensionistiche obbligatorie hanno la residenza nel SEE, salvo deroga concessa dalle autorità competenti. Almeno 1 (un) revisore dei conti ha la propria residenza permanente nel SEE. L'agente generale di una compagnia di assicurazione degli Stati del Mercosur firmatari deve avere la propria residenza in FI, a meno che la compagnia non abbia la propria sede centrale nell'UE.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In HR: nessun impegno specifico per i servizi di assicurazione diretta e di intermediazione assicurativa diretta, eccetto:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) per fornire un'assicurazione ramo vita alle persone straniere residenti in HR; b) per fornire un'assicurazione ramo danni HR, diversa da quella per la responsabilità connessa agli autoveicoli, alle persone straniere residenti in HR; e c) per fornire un'assicurazione ramo danni nel settore marittimo, aereo e dei trasporti. <p>In HU: la prestazione di servizi di assicurazione diretta nel territorio ungherese da parte di compagnie di assicurazione non stabilite nell'UE è autorizzata solo tramite una succursale registrata in HU.</p> <p>In IT: nessun impegno specifico per la professione attuariale. I contratti di assicurazione per il trasporto di merci, per i veicoli in quanto tali e per la responsabilità riguardante i rischi nel territorio italiano possono essere stipulati solo da compagnie di assicurazione stabilite nell'UE. Questa riserva non si applica ai trasporti internazionali che comportano importazioni in IT.</p> <p>In SE: l'assicurazione diretta può essere effettuata solo da un prestatore di servizi assicurativi autorizzato a operare in SE, purché il prestatore di servizi straniero e la compagnia di assicurazione svedese facciano parte dello stesso gruppo di società o abbiano concluso un accordo di cooperazione tra loro.</p> <p>In ES: è prescritto il requisito della residenza o di 2 (due) anni di esperienza per la professione attuariale.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>Per la modalità 2</p> <p>In AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI: nessun impegno specifico per l'intermediazione.</p> <p>In BG: per quanto riguarda l'assicurazione diretta, le persone fisiche e giuridiche bulgare e le persone straniere che svolgono un'attività sul territorio della BG possono concludere contratti di assicurazione relativamente alla loro attività in BG soltanto con prestatori che siano autorizzati a svolgere un'attività assicurativa in tale paese. La compensazione assicurativa risultante da detti contratti deve essere versata in BG. Non si applica alcun impegno specifico per l'assicurazione dei depositi e analoghi sistemi di compensazione, nonché per i sistemi di assicurazione obbligatoria.</p> <p>In HR: nessun impegno specifico per i servizi di assicurazione diretta e di intermediazione assicurativa diretta, eccetto:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) riguardo all'assicurazione ramo vita, per la capacità delle persone straniere residenti in HR di ottenere un'assicurazione ramo vita; b) riguardo all'assicurazione ramo danni, per la capacità delle persone straniere residenti in HR di ottenere un'assicurazione ramo danni diversa da quella per la responsabilità connessa agli autoveicoli e per l'assicurazione contro i rischi personali o collegati alla proprietà non disponibile in HR; società che acquistano un'assicurazione all'estero connessa con opere di investimento all'estero, comprese le attrezzature per tali opere; assicurazione per la restituzione di prestiti esteri (assicurazione collaterale); assicurazione personale e sui beni di società detenute al 100 % e di joint venture che svolgono la propria attività economica in un paese straniero, se conforme all'ordinamento di tale paese o prescritta per la registrazione; navi in costruzione e revisione, se previsto dal contratto concluso con il cliente straniero (acquirente); e

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>c) per fornire un'assicurazione ramo danni nel settore marittimo, aereo e dei trasporti.</p> <p>In IT: i contratti di assicurazione per il trasporto di merci, per i veicoli in quanto tali e per la responsabilità riguardante i rischi nel territorio italiano possono essere stipulati solo da compagnie di assicurazione stabilite nell'UE. Questa riserva non si applica ai trasporti internazionali che comportano importazioni in IT.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
B. Servizi bancari e altri servizi finanziari (assicurazione esclusa)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In AT, BE, BG, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SE, SK: nessun impegno specifico, eccetto per la comunicazione di informazioni finanziarie e l'elaborazione di dati finanziari nonché per i servizi di consulenza e altri servizi ausiliari, esclusa l'intermediazione.</p> <p>In BE: per la prestazione di servizi di consulenza in tema di investimenti è prescritto lo stabilimento in BE.</p> <p>In BG: possono essere applicabili limitazioni e condizioni relative all'uso della rete di telecomunicazioni.</p> <p>A CY: nessun impegno specifico, eccetto per la negoziazione di valori mobiliari, per la comunicazione di informazioni finanziarie e l'elaborazione di dati finanziari, nonché per i servizi di consulenza e altri servizi ausiliari, esclusa l'intermediazione.</p> <p>In EE: per l'accettazione di depositi sono prescritte l'autorizzazione dell'Autorità di vigilanza finanziaria estone e la registrazione a norma della legislazione estone come società per azioni, società controllata o succursale.</p> <p>Per l'esercizio delle attività di gestione di fondi di investimento è prescritto lo stabilimento di una società di gestione specializzata e possono essere depositarie delle attività di fondi di investimento solo le imprese aventi la propria sede sociale nell'UE.</p> <p>In HR: nessun impegno specifico, eccetto per prestiti, leasing finanziario, servizi relativi ai pagamenti e ai trasferimenti di denaro, garanzie e impegni, intermediazione nel mercato monetario, fornitura e trasmissione di informazioni finanziarie e servizi di consulenza finanziaria e altri servizi finanziari accessori, esclusa l'intermediazione.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In LT: per l'esercizio delle attività di gestione di fondi comuni di investimento e di società di investimento è prescritto lo stabilimento di una società di gestione specializzata e possono essere depositarie delle attività di fondi d'investimento solo le imprese aventi la propria sede sociale nell'UE.</p> <p>In IE: per la prestazione di servizi d'investimento o di consulenza in tema di investimenti è prescritta: a) un'autorizzazione in IE, il che presuppone di norma che il soggetto sia costituito in società, sia membro di un partenariato o operi in proprio, ma comunque che abbia la sede/la sede sociale in IE (l'autorizzazione può non essere richiesta in alcuni casi, ad esempio se un prestatore di servizi straniero non dispone di una presenza commerciale in IE e il servizio non viene prestato a privati); oppure b) un'autorizzazione in un altro Stato membro dell'Unione europea in conformità alla direttiva 2014/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 15 maggio 2014, relativa ai mercati degli strumenti finanziari e che modifica la direttiva 2002/92/CE e la direttiva 2011/61/UE (GU L 173 del 12.6.2014, pag. 349).</p> <p>In IT: nessun impegno specifico per i promotori di servizi finanziari.</p> <p>In LV: nessun impegno specifico, eccetto per la partecipazione all'emissione di tutti i tipi di titoli, per la comunicazione di informazioni finanziarie e l'elaborazione di dati finanziari, nonché per i servizi di consulenza e altri servizi ausiliari, esclusa l'intermediazione.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In LT: è prescritta la presenza commerciale per la gestione di fondi pensione.</p> <p>A MT: nessun impegno specifico, eccetto per l'accettazione di depositi, per prestiti di qualsiasi tipo, per la comunicazione di informazioni finanziarie e l'elaborazione di dati finanziari, nonché per i servizi di consulenza e altri servizi ausiliari, esclusa l'intermediazione.</p> <p>In PL: per la fornitura e la trasmissione di informazioni finanziarie, nonché per l'elaborazione di dati finanziari e il relativo software si applica la prescrizione di utilizzare la rete pubblica di telecomunicazioni o la rete di un altro operatore autorizzato.</p> <p>In RO: nessun impegno specifico per leasing finanziario, compravendita di strumenti del mercato monetario, valuta estera, prodotti derivati, strumenti relativi a tassi di cambio e d'interesse, valori mobiliari e altri strumenti negoziabili e attività finanziarie, partecipazione all'emissione di qualsiasi genere di titoli, gestione patrimoniale e servizi di liquidazione e compensazione relativi ad attività finanziarie. I servizi relativi ai pagamenti e ai trasferimenti di denaro sono autorizzati solo attraverso una banca stabilita in RO.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In SI:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) per la partecipazione all'emissione di titoli del Tesoro e la gestione di fondi pensione: nessun impegno specifico. b) nessun impegno specifico, eccetto per: i prestiti di qualsiasi tipo; l'accettazione di garanzie e impegni di istituti di credito stranieri da parte di soggetti giuridici nazionali e di imprenditori individuali; la fornitura e la trasmissione di informazioni finanziarie, nonché l'elaborazione di dati finanziari e il relativo software da parte di prestatori di altri servizi finanziari; i servizi di consulenza e altri servizi finanziari accessori relativi a servizi bancari e altri servizi finanziari. <p>I membri della borsa slovena devono essere società costituite in SI o succursali di società di investimento o istituti bancari stranieri.</p> <p>Un regime pensionistico può essere prestato da un fondo pensione comune (che non è un soggetto giuridico ed è pertanto gestito da una compagnia di assicurazione, una banca o una società pensionistica), da una società pensionistica o da una compagnia di assicurazione. In aggiunta, un regime pensionistico può essere offerto anche da prestatori di regimi pensionistici stabiliti in conformità alla regolamentazione applicabile in uno Stato membro dell'Unione europea.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>Per la modalità 2</p> <p>In BG: possono essere applicabili limitazioni e condizioni relative all'uso della rete di telecomunicazioni.</p> <p>In PL: per la fornitura e la trasmissione di informazioni finanziarie, nonché per l'elaborazione di dati finanziari e il relativo software si applica la prescrizione di utilizzare la rete pubblica di telecomunicazioni o la rete di un altro operatore autorizzato.</p>
8. Servizi sanitari e sociali (solo servizi finanziati con fondi privati)	UE: nessun impegno specifico per quanto riguarda le attività o i servizi facenti parte di un regime pensionistico pubblico o di un regime di previdenza sociale obbligatorio.
<p>A. Servizi ospedalieri (CPC 9311)</p> <p>C. Servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri (CPC 93193)</p>	<p>Per la modalità 1</p> <p>In AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
D. Servizi sociali (CPC 933)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, HR, HU, IE, IT, LU, MT, PL, PT, RO, SE, SI, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>In FR: nessun impegno specifico per i servizi sociali diversi da quelli connessi a convalscenziari, case di riposo e residenze per anziani.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>In BE: nessun impegno specifico, eccetto per convalscenziari, case di riposo e residenze per anziani.</p>
9. Servizi connessi al turismo e ai viaggi	
A. Alberghi, ristoranti e catering (CPC 641, 642 e 643) escluso il catering nei servizi di trasporto aereo ¹	<p>Per la modalità 1</p> <p>In AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI: nessun impegno specifico, eccetto per il catering.</p> <p>In HR: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>

¹ Il catering nei servizi di trasporto aereo figura in Servizi ausiliari di trasporto, al punto 12.E.a) Servizi di assistenza a terra (compresi i servizi di catering).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
B. Servizi delle agenzie di viaggio e degli operatori turistici (compresi gli accompagnatori) (CPC 7471)	Per la modalità 1 In BG, CY, HU: nessun impegno specifico. Per la modalità 2 Nessuna.
C. Servizi delle guide turistiche (CPC 7472)	Per la modalità 1 In BG, CY, CZ, HU, IT, LT, MT, PL, SI, SK: nessun impegno specifico. In FR: per la prestazione di servizi delle guide turistiche sul suo territorio è prescritta la cittadinanza di uno Stato membro dell'Unione europea. In ES: si applica il requisito della cittadinanza. Per la modalità 2 Nessuna.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
10. Servizi ricreativi, culturali e sportivi (diversi dai servizi audiovisivi)	
A. Servizi di intrattenimento (compresi i servizi teatrali, dei gruppi che eseguono musica dal vivo, dei circhi e delle discoteche) (CPC 9619)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>In CY, CZ, FI, HR, MT, PL, RO, SI, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>In BG: nessun impegno specifico, eccetto per i servizi di intrattenimento di produttori teatrali, cori, bande musicali e orchestre (CPC 96191); i servizi prestati da autori, compositori, scultori, intrattenitori e altri artisti individuali (CPC 96192); e i servizi teatrali ausiliari (CPC 96193).</p> <p>In EE: nessun impegno specifico per gli altri servizi di intrattenimento (CPC 96199), eccetto per i servizi delle sale cinematografiche.</p> <p>In LT, LV: nessun impegno specifico, eccetto per i servizi di gestione delle sale cinematografiche (parte di CPC 96199).</p>
B. Servizi delle agenzie di informazione e di stampa (CPC 962)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In BG, CY, CZ, HU, LT, PL, RO, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>In BG, CY, CZ, HU, LT, MT, PL, RO, SI, SK: nessun impegno specifico.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
C. Servizi di biblioteche, archivi, musei e altri servizi culturali (CPC 963)	<p>Per la modalità 1</p> <p>In BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>In BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK: nessun impegno specifico.</p>
D. Servizi sportivi (CPC 9641)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>In AT: nessun impegno specifico per i servizi delle scuole di sci e delle guide di montagna.</p> <p>In BG, CZ, HR, LV, MT, PL, RO, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 1</p> <p>In CY, EE: nessun impegno specifico.</p>
E. Servizi ricreativi in parchi e spiagge (CPC 96491)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>Nessuna.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
11. Servizi di trasporto	
A. Trasporto marittimo a) Trasporto internazionale di passeggeri (CPC 7211, eccetto il cabotaggio nazionale ¹) b) Trasporto internazionale di merci (CPC 7212, eccetto il cabotaggio nazionale ²)	Per le modalità 1 e 2 UE: nessuna.

¹ Fatto salvo l'ambito delle attività che possono rientrare nella definizione di "cabotaggio" in virtù del diritto nazionale pertinente, il presente elenco non comprende il cabotaggio nazionale riguardante il trasporto di passeggeri o di merci tra un porto o un luogo situato in uno Stato membro dell'Unione europea e un altro porto o luogo situato nello stesso Stato membro dell'Unione europea, compresa la sua piattaforma continentale, conformemente all'UNCLOS, nonché il traffico proveniente da un porto o un luogo situato in uno Stato membro dell'Unione europea e destinato allo stesso porto o luogo.

² Fatto salvo l'ambito delle attività che possono rientrare nella definizione di "cabotaggio" in virtù del diritto nazionale pertinente, il presente elenco non comprende il cabotaggio nazionale riguardante il trasporto di passeggeri o di merci tra un porto o un luogo situato in uno Stato membro dell'Unione europea e un altro porto o luogo situato nello stesso Stato membro dell'Unione europea, compresa la sua piattaforma continentale, conformemente all'UNCLOS, nonché il traffico proveniente da un porto o un luogo situato in uno Stato membro dell'Unione europea e destinato allo stesso porto o luogo.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
D. Trasporto su strada a) Trasporto di passeggeri (CPC 7121 e 7122) b) Trasporto di merci (CPC 7123, escluso il trasporto di invii postali e di corriere per conto proprio ¹).	Per la modalità 1 UE: nessun impegno specifico. Per la modalità 2 Nessuna.
E. Trasporto mediante condotte di merci diverse dai combustibili ² (CPC 7139)	Per la modalità 1 UE: nessun impegno specifico. Per la modalità 2 In AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI: nessun impegno specifico.

¹ Parte di CPC 71235, che figura in Servizi di comunicazione, al punto 2.A. Servizi postali e di corriere.

² Il trasporto di combustibili mediante condotte figura in Servizi energetici, al punto 14.B.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
12. Servizi ausiliari di trasporto ¹	
A. Servizi ausiliari del trasporto marittimo	Per la modalità 1
a) Servizi di movimentazione di carichi marittimi	UE: nessun impegno specifico per i servizi di movimentazione di carichi marittimi e per i servizi di rimorchio e spinta.
b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742)	UE: nessuna, eccetto il requisito della residenza per i servizi di sdoganamento. In AT, BG, CY, CZ, DE, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SE, SI, SK: nessun impegno specifico per il noleggio di imbarcazioni con equipaggio.
c) Servizi di sdoganamento	In HR: nessun impegno specifico, eccetto per i servizi delle agenzie di trasporto merci.
d) Servizi di stazionamento e deposito di container	Per la modalità 2
e) Servizi di agenzia marittima	Nessuna.
f) Servizi marittimi di spedizione merci	
g) Noleggio di imbarcazioni con equipaggio (CPC 7213)	

¹ Sono esclusi i servizi di manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto, che figurano nei Servizi alle imprese, ai punti da 1.F.1) 1. Manutenzione e riparazione di navi, a 1. F. 1) 4. Manutenzione e riparazione di aeromobili e loro parti.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
h) Servizi di rimorchio e spinta (CPC 7214) i) Servizi di supporto al trasporto marittimo (parte di CPC 745) j) Altri servizi ausiliari e di supporto (parte di CPC 749)	

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>C. Servizi ausiliari del trasporto ferroviario</p> <p>a) Servizi di movimentazione merci (parte di CPC 741)</p> <p>b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742)</p> <p>c) Servizi delle agenzie di trasporto merci (parte di CPC 748)</p> <p>d) Servizi di rimorchio e spinta (CPC 7113)</p> <p>e) Servizi di supporto ai servizi di trasporto ferroviario (CPC 743)</p> <p>f) Altri servizi ausiliari e di supporto (parte di CPC 749)</p>	<p>Per la modalità 1</p> <p>UE: nessun impegno specifico per i servizi di rimorchio e spinta.</p> <p>In HR: nessun impegno specifico, eccetto per i servizi delle agenzie di trasporto merci.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>D. Servizi ausiliari del trasporto su strada</p> <p>a) Servizi di movimentazione merci (parte di CPC 741)</p> <p>b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742)</p> <p>c) Servizi delle agenzie di trasporto merci (parte di CPC 748)</p> <p>d) Noleggio di veicoli stradali commerciali con operatori (CPC 7124)</p> <p>e) Servizi di supporto al trasporto su strada (CPC 744)</p> <p>f) Altri servizi ausiliari e di supporto (parte di CPC 749)</p>	<p>Per la modalità 1</p> <p>In AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: nessun impegno specifico per il noleggio di veicoli stradali commerciali con operatori.</p> <p>In HR: nessun impegno specifico, eccetto per i servizi delle agenzie di trasporto merci e i servizi di supporto al trasporto su strada.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
E. Servizi ausiliari dei servizi di trasporto aereo	
a) Servizi di assistenza a terra (compresi i servizi di catering)	<p>Per la modalità 1</p> <p>UE: nessun impegno specifico, eccetto per il catering.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>In BG, CY, CZ, HR, HU, MT, PL, RO, SI, SK: nessun impegno specifico.</p>
b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>Nessuna.</p>
c) Servizi delle agenzie di trasporto merci (parte di CPC 748)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>Nessuna.</p>
<p>F. Servizi ausiliari del trasporto mediante condotte di merci diverse dai combustibili¹</p> <p>a) Servizi di deposito e magazzinaggio di merci diverse dai combustibili trasportati mediante condotte (parte di CPC 742)</p>	<p>Per la modalità 1</p> <p>In AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>

¹ I servizi ausiliari del trasporto di combustibili mediante condotte figurano nei Servizi energetici, al punto 14.C Servizi di deposito e magazzinaggio di combustibili trasportati mediante condotte.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
13. Altri servizi di trasporto	
Prestazione di servizi di trasporto combinato	In tutti gli Stati membri dell'Unione europea, eccetto AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: nessuna, fatte salve le limitazioni inserite nel presente elenco che si applicano a un dato modo di trasporto. In AT, BG, CY, CZ, EE, HR, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: nessun impegno specifico.
14. Servizi energetici	
A. Servizi connessi al settore minerario (CPC 883) ¹	Per le modalità 1 e 2 Nessuna. In SI: l'esplorazione e lo sfruttamento di risorse minerarie, compresi i servizi estrattivi regolamentati, sono soggetti allo stabilimento in uno Stato del SEE, della Confederazione svizzera o dell'OCSE, o alla cittadinanza di uno di tali Stati, oppure di un paese terzo, a condizione di reciprocità materiale. Il rispetto della condizione di reciprocità è verificato dal ministero competente per le attività estrattive. In SK: per le attività estrattive e le attività connesse alle attività estrattive e geologiche è prescritta la costituzione in società (non succursali).

¹ Sono compresi i seguenti servizi prestati per conto terzi: servizi di consulenza relativi al settore minerario, preparazione del sito, installazione di piattaforme terrestri, perforazione, servizi connessi alle corone di trivellazione, servizi di rivestimento e tubaggio, fornitura e ingegneria dei fanghi di perforazione, controllo solidi, pescaggio e operazioni speciali di fondo pozzo, geologia relativa ai pozzi e controllo di perforazioni, carotaggio, prove pozzi, servizi di carotaggio a fune (wireline), fornitura e utilizzo di fluidi di completamento (brine), fornitura e installazione di dispositivi di completamento, cementazione (mandata a pressione), servizi di stimolazione (fratturazione, acidificazione e mandata a pressione), servizi di ricondizionamento (workover), riparazione, occlusione e abbandono di pozzi.
Sono esclusi l'accesso diretto alle risorse naturali e il loro sfruttamento.
Sono esclusi i lavori di preparazione del sito per l'estrazione di risorse diverse dal petrolio e dal gas (CPC 5115), che figurano al punto 3. Servizi di costruzione e servizi di ingegneria correlati

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>B. Trasporto di combustibili mediante condotte (CPC 7131)</p>	<p>Per la modalità 1 UE: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2 In AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK: nessun impegno specifico.</p>
<p>C. Servizi di deposito e magazzinaggio di combustibili trasportati mediante condotte (parte di CPC 742)</p>	<p>Per la modalità 1 In AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>Per la modalità 2 Nessuna.</p>
<p>D. Servizi di commercio all'ingrosso di combustibili solidi, liquidi, gassosi e di prodotti derivati (CPC 62271) e servizi di commercio all'ingrosso di energia elettrica, vapore e acqua calda</p>	<p>Per la modalità 1 UE: nessun impegno specifico per i servizi di commercio all'ingrosso di energia elettrica, vapore e acqua calda.</p> <p>In SK: nessun impegno specifico per le succursali dirette (è prescritta la costituzione in società) per i combustibili liquidi e gassosi.</p> <p>Per la modalità 2 Nessuna.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
E. Servizi di commercio al dettaglio di carburante per autotrazione (CPC 613)	Per la modalità 1 UE: nessun impegno specifico. Per la modalità 2 Nessuna.
F. Vendite al dettaglio di olio combustibile, gas in bombole, carbone e legna da ardere (CPC 63297) e servizi di commercio al dettaglio di energia elettrica, gas (non in bombole), vapore e acqua calda	Per la modalità 1 UE: nessun impegno specifico per i servizi di commercio al dettaglio di energia elettrica, gas (non in bombole), vapore e acqua calda. In BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK: per le vendite al dettaglio di olio combustibile, gas in bombole, carbone e legna da ardere, nessun impegno specifico, eccetto per le vendite per corrispondenza (nessuna per le vendite per corrispondenza). Per la modalità 2 Nessuna.
G. Servizi ausiliari alla distribuzione di energia (CPC 887)	Per la modalità 1 UE: nessun impegno specifico, eccetto per i servizi di consulenza (nessuna per i servizi di consulenza). Per la modalità 2 Nessuna.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
15. Altri servizi non compresi altrove	
a) Servizi di lavaggio, pulitura e tintura (CPC 9701)	Per la modalità 1 UE: nessun impegno specifico. Per la modalità 2 Nessuna.
b) Servizi dei saloni di parrucchiere (CPC 97021)	Per la modalità 1 UE: nessun impegno specifico. Per la modalità 2 Nessuna.
c) Servizi di cure estetiche, manicure e pedicure (CPC 97022)	Per la modalità 1 UE: nessun impegno specifico. Per la modalità 2 Nessuna.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
d) Altri servizi di cure estetiche non classificati altrove (CPC 97029)	Per la modalità 1 UE: nessun impegno specifico. Per la modalità 2 Nessuna.
e) Servizi di stazioni termali e massaggi non terapeutici, se prestati come servizi per il benessere fisico e il rilassamento e non a scopo medico o riabilitativo ¹ (CPC ver. 1.0 97230)	Per la modalità 1 UE: nessun impegno specifico. Per la modalità 2 Nessuna.
g) Servizi di connessione di telecomunicazioni (CPC 7543)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.

¹ I massaggi terapeutici e i servizi di cure termali figurano al punto 1.A.h) Servizi medici (inclusi i servizi psicologici) e dentistici, e al punto 1.A.j) 2. Servizi prestati da personale infermieristico, fisioterapisti e personale paramedico. I servizi prestati da personale infermieristico, fisioterapisti e personale paramedico e i servizi sanitari figurano al punto 8.A Servizi ospedalieri, e al punto 8.C Servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri.

UNIONE EUROPEA

ELENCO DI IMPEGNI IN MATERIA DI STABILIMENTO
IN CONFORMITÀ AGLI ARTICOLI 10.3 E 10.4

1. L'elenco di impegni di cui al presente allegato indica le attività economiche liberalizzate a norma degli articoli 10.3 e 10.4 e specifica le limitazioni dell'accesso al mercato e del trattamento nazionale applicabili alle imprese e agli investitori del Mercosur in tali attività per mezzo di riserve. L'elenco di cui al presente allegato si compone di due colonne contenenti, rispettivamente, gli elementi seguenti:
 - a) il settore o sottosettore in cui l'Unione europea assume l'impegno e la portata della liberalizzazione cui si applicano le riserve; e
 - b) una descrizione delle riserve applicabili.
2. Nessun impegno è previsto per lo stabilimento nei settori o sottosettori contemplati dal presente accordo che non sono menzionati nell'elenco di cui al presente allegato.
3. Ai fini del presente allegato, per l'individuazione di singoli settori e sottosettori si applicano le definizioni seguenti:
 - a) "CPC": la classificazione centrale dei prodotti provvisoria, quale definita all'articolo 1.3, lettera c);

- b) "CPC ver. 1.0": la classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 77, CPC ver. 1.0, 1998; e
 - c) "ISIC rev. 3.1": la classificazione internazionale tipo, per industrie, di tutti i rami di attività economica quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 4, ISIC REV. 3.1, 2002.
4. Dall'elenco di cui al presente allegato sono escluse le misure relative alle prescrizioni e alle procedure in materia di qualifiche, alle norme tecniche nonché alle prescrizioni e alle procedure in materia di licenze che non costituiscono una limitazione dell'accesso al mercato o del trattamento nazionale ai sensi, rispettivamente, dell'articolo 10.3 o 10.4. Tali misure (ad esempio la necessità di ottenere una licenza, gli obblighi di servizio universale, la necessità di ottenere il riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati, la necessità di superare esami specifici, compresi gli esami linguistici, e il requisito non discriminatorio per cui talune attività non possono essere svolte in zone ambientali protette o in zone di particolare interesse storico o artistico), anche se non comprese nell'elenco, si applicano in ogni caso alle imprese e agli investitori di uno Stato del Mercosur firmatario.
5. Come indicato all'articolo 10.3, paragrafo 1, l'Unione europea assume impegni in materia di accesso al mercato differenziati per i suoi Stati membri, se applicabile.
6. Si precisa che, per l'Unione europea, l'obbligo di accordare il trattamento nazionale non comporta l'obbligo di estendere alle persone fisiche o giuridiche di uno Stato del Mercosur firmatario il trattamento concesso in uno Stato membro dell'Unione europea, a norma del trattato sul funzionamento dell'Unione europea, o di qualsiasi misura adottata conformemente a detto trattato, compresa l'attuazione di tale trattato o di tali misure negli Stati membri dell'Unione europea, a:
- a) persone fisiche o residenti di uno Stato membro dell'Unione europea; o

- b) persone giuridiche costituite o organizzate a norma del diritto di un altro Stato membro dell'Unione europea o dell'Unione europea e aventi la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale in uno Stato membro dell'Unione europea.

Tale trattamento nazionale è concesso alle persone giuridiche costituite o organizzate a norma del diritto di uno Stato membro o dell'Unione europea e aventi la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale in uno Stato membro dell'Unione europea, comprese quelle che sono di proprietà o controllate da persone fisiche o giuridiche di uno Stato del Mercosur firmatario.

7. Nell'elenco di cui al presente allegato sono utilizzate le abbreviazioni seguenti:

- UE Unione europea, compresi tutti i suoi Stati membri
- SEE Spazio economico europeo
- AT Austria
- BE Belgio
- BG Bulgaria
- CY Cipro
- CZ Cechia
- DE Germania
- DK Danimarca
- EE Estonia
- EL Grecia
- ES Spagna
- FI Finlandia
- FR Francia
- HR Croazia

- HU Ungheria
- IE Irlanda
- IT Italia
- LV Lettonia
- LT Lituania
- LU Lussemburgo
- MT Malta
- NL Paesi Bassi
- PL Polonia
- PT Portogallo
- RO Romania
- SK Repubblica slovacca
- SI Slovenia
- SE Svezia

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
TUTTI I SETTORI	<p data-bbox="768 220 958 252">Beni immobili</p> <p data-bbox="768 272 2069 344">In tutti gli Stati membri dell'Unione europea, eccetto AT, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, HU, IE, IT, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK, ES: nessuna.</p> <p data-bbox="768 365 2069 509">In AT: per l'acquisizione, l'acquisto, nonché l'affitto o la locazione finanziaria di beni immobili da parte di persone fisiche e giuridiche straniere è prescritta l'autorizzazione delle autorità regionali competenti ("Länder"), che tengono conto degli eventuali rischi per gli interessi economici, sociali o culturali di rilievo.</p> <p data-bbox="768 529 2069 895">In BG: le persone fisiche e giuridiche straniere (comprese le succursali) non possono acquisire la proprietà di terreni. Le persone giuridiche bulgare a partecipazione straniera non possono acquisire la proprietà di terreni agricoli. Le persone giuridiche straniere e i cittadini stranieri con residenza permanente all'estero possono acquisire la proprietà di edifici e diritti di proprietà limitati¹ nel settore immobiliare, previa autorizzazione del ministero delle Finanze. L'obbligo di autorizzazione non si applica alle persone che hanno investito in Bulgaria. I cittadini stranieri con residenza permanente all'estero, le persone giuridiche straniere e le società in cui la partecipazione straniera garantisce la maggioranza per l'adozione delle decisioni o blocca tale adozione possono acquisire, previa autorizzazione, diritti di proprietà immobiliare in regioni geografiche specifiche designate dal Consiglio dei ministri.</p>

¹ Il diritto di proprietà bulgaro riconosce i seguenti diritti di proprietà limitati: diritto di uso, diritto di costruzione, diritto di costruzione di sovrastrutture e servitù.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>A CY: nessun impegno specifico.</p> <p>In CZ: i terreni agricoli e forestali possono essere acquisiti da persone fisiche e giuridiche straniere che abbiano la residenza permanente in Cechia. Ai terreni agricoli e forestali demaniali si applicano norme specifiche.</p> <p>In DE: possono essere applicabili certe condizioni di reciprocità.</p> <p>In DK: limitazioni all'acquisto di beni immobili da parte di persone fisiche e soggetti giuridici non residenti. Limitazioni all'acquisto di proprietà agricole da parte di persone fisiche e giuridiche straniere.</p> <p>In EE: nessun impegno specifico per l'acquisizione di terreni agricoli e forestali¹.</p> <p>In EL: a norma della legge n. 1892/90, un cittadino che intenda acquisire terreni situati in prossimità delle frontiere deve ottenere un'autorizzazione dal ministero della Difesa.</p> <p>In FI: (Isole Åland): restrizioni al diritto delle persone fisiche prive della cittadinanza regionale delle Isole Åland, e delle persone giuridiche, di acquisire e detenere beni immobili sulle Isole Åland senza il permesso delle autorità competenti di tali isole. Restrizioni al diritto di stabilimento e al diritto di prestare servizi per le persone fisiche prive della cittadinanza regionale delle Isole Åland, o per tutte le persone giuridiche, senza il permesso delle autorità competenti delle Isole Åland.</p>

¹ Per quanto riguarda i settori dei servizi, tali limitazioni non vanno al di là di quelle derivanti dagli attuali impegni nel quadro del GATS.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In HR: nessun impegno specifico per l'acquisizione di beni immobili da parte di prestatori di servizi non stabiliti né costituiti in Croazia. È consentita l'acquisizione di beni immobili necessari per la prestazione di servizi da parte di imprese stabilite e costituite in Croazia in veste di persone giuridiche. L'acquisizione di beni immobili necessari alla prestazione di servizi da parte di succursali è subordinata all'approvazione del ministero della Giustizia. I terreni agricoli non possono essere acquisiti da stranieri.</p> <p>In HU: limitazioni all'acquisizione di terreni e beni immobili da parte di investitori stranieri¹.</p> <p>In IE: per l'acquisizione di interessi in un terreno irlandese da parte di società nazionali o estere o da parte di cittadini stranieri è necessaria un'autorizzazione scritta preliminare della Land Commission (commissione fondiaria). Se si tratta di un terreno a uso industriale (diverso da quelli destinati all'agroindustria), questa prescrizione viene meno, a condizione che il ministero per le Imprese, il commercio e l'occupazione abbia rilasciato un certificato a tal fine. Tale legge non si applica ai terreni situati entro i confini urbani.</p> <p>In IT: l'acquisto di beni immobili da parte di persone fisiche e giuridiche straniere è subordinato a una condizione di reciprocità.</p> <p>In LV: l'acquisizione di terreni non prevede alcun impegno specifico; è consentita la locazione di terreni per un periodo massimo di 99 (novantanove) anni.</p>

¹ Per quanto riguarda i settori dei servizi, tali limitazioni non vanno al di là di quelle derivanti dagli attuali impegni nel quadro del GATS.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In LT: l'acquisizione di terreni non prevede alcun impegno specifico¹.</p> <p>A MT: continuano ad applicarsi le prescrizioni stabilite nelle disposizioni legislative e regolamentari maltesi riguardanti l'acquisizione di beni immobili.</p> <p>In PL: per l'acquisizione, diretta o indiretta, di beni immobili da parte di stranieri (persone fisiche o giuridiche) è prescritta un'autorizzazione. Nessun impegno specifico per l'acquisizione di proprietà demaniali (ad esempio la normativa che disciplina il processo di privatizzazione).</p> <p>In RO: le persone fisiche che non hanno la cittadinanza rumena e la residenza in Romania, nonché le persone giuridiche che non sono rumene e non hanno la propria sede centrale in Romania, non possono acquisire la proprietà di nessun tipo di appezzamento tramite atti <i>inter vivos</i>.</p> <p>In SI: le persone giuridiche stabilite in Slovenia con una partecipazione al capitale straniero possono acquisire beni immobili nel territorio della Slovenia. Le succursali² stabilite in Slovenia da persone straniere possono acquisire soltanto i beni immobili, eccetto i terreni, necessari per lo svolgimento delle attività economiche per le quali hanno effettuato lo stabilimento.</p>

¹ Per quanto riguarda i settori dei servizi, tali limitazioni non vanno al di là di quelle derivanti dagli attuali impegni nel quadro del GATS.

² In base alla legge sulle società commerciali, una succursale stabilita in Slovenia non viene considerata una persona giuridica ma, dal punto di vista del funzionamento, è equiparata a una controllata e ciò è conforme all'articolo XXVIII, lettera g), del GATS.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In SK: limitazioni all'acquisizione di beni immobili da parte di persone fisiche e soggetti giuridici stranieri. I soggetti stranieri possono acquisire beni immobili mediante lo stabilimento di soggetti giuridici slovacchi o la partecipazione a joint venture. Nessun impegno specifico per i terreni, nonché ad esempio per le risorse naturali, i laghi, i fiumi e le strade pubbliche.</p> <p>In ES: per gli investimenti esteri in attività direttamente collegate a investimenti immobiliari destinati alle rappresentanze diplomatiche degli Stati che non sono membri dell'UE è prescritta un'autorizzazione amministrativa del Consiglio dei ministri spagnolo, a meno che non viga un accordo di liberalizzazione reciproca.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
TUTTI I SETTORI	<p>Servizi di pubblica utilità</p> <p>UE: i servizi considerati di pubblica utilità a livello nazionale o locale possono essere soggetti a monopoli pubblici o a diritti esclusivi concessi a operatori privati^{1, 2}.</p>

¹ I servizi di pubblica utilità esistono in settori quali i servizi correlati di consulenza scientifica e tecnica, i servizi di ricerca e sviluppo nell'ambito delle scienze sociali e umane, i servizi tecnici di prova e analisi, i servizi ambientali, i servizi sanitari, i servizi di trasporto e i servizi ausiliari di tutti i modi di trasporto. Su tali servizi sono spesso concessi diritti esclusivi a operatori privati, ad esempio operatori che beneficiano di concessioni da parte delle autorità pubbliche, fatti salvi specifici obblighi di servizio. Dato che i servizi pubblici esistono spesso anche a livello decentrato, è praticamente impossibile stilare un elenco dettagliato ed esauriente per ogni settore.

² Questa limitazione non si applica ai servizi di telecomunicazione e ai servizi informatici e servizi correlati.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
TUTTI I SETTORI	<p data-bbox="768 220 1025 252">Tipi di stabilimento</p> <p data-bbox="768 272 2080 451">UE: il trattamento accordato alle controllate (di persone giuridiche di uno Stato del Mercosur firmatario) costituite a norma dell'ordinamento degli Stati membri dell'Unione europea e che abbiano la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale nell'Unione non si estende alle succursali o alle agenzie stabilite negli Stati membri dell'Unione europea da persone giuridiche di uno Stato del Mercosur firmatario¹.</p> <p data-bbox="768 472 2080 691">In BG: lo stabilimento di prestatori di servizi stranieri, comprese le joint venture, può assumere unicamente la forma di una società a responsabilità limitata o di una società per azioni con almeno due azionisti. Lo stabilimento di succursali è subordinato ad autorizzazione. Nessun impegno specifico per gli uffici di rappresentanza. Gli uffici di rappresentanza non possono svolgere attività economiche. Nelle imprese in cui la quota pubblica (statale o comunale) del capitale azionario supera il 30 % (trenta per cento), per il trasferimento di queste azioni a terzi è necessaria un'autorizzazione.</p> <p data-bbox="768 711 2080 890">A CY: per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto interno (UE e Stati membri dell'Unione europea), compresa la rappresentanza nei tribunali, è prescritta la piena abilitazione all'avvocatura. Per ottenere la piena abilitazione all'avvocatura sono prescritte la residenza (presenza commerciale) e la cittadinanza dell'UE. Solo gli avvocati iscritti all'Ordine degli avvocati possono essere soci, azionisti o membri del consiglio di amministrazione di uno studio legale a Cipro.</p>

¹ In conformità all'articolo 54 TFUE, tali controllate sono considerate persone giuridiche dell'UE. Nella misura in cui sono collegate in modo permanente ed efficace all'economia dell'UE, sono beneficiarie del mercato interno dell'UE che comprende, tra l'altro, la libertà di stabilimento e di prestazione di servizi in tutti gli Stati membri dell'Unione europea.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In EE: almeno la metà dei membri del consiglio di amministrazione risiede nell'UE.</p> <p>In FI: un cittadino di uno Stato del Mercosur firmatario che svolga un'attività commerciale come socio di una società finlandese in accomandita o in nome collettivo deve possedere una licenza commerciale e risiedere permanentemente nell'UE. Per tutti i settori, eccetto per i servizi di telecomunicazione, sono prescritte la cittadinanza e la residenza per almeno la metà dei membri effettivi e supplenti del consiglio di amministrazione e per l'amministratore delegato; possono tuttavia essere concesse deroghe per determinate società. Per i servizi di telecomunicazione, è prescritta la residenza permanente per la metà dei fondatori, per la metà dei membri del consiglio di amministrazione e per l'amministratore delegato. È prescritta la residenza anche nel caso in cui il fondatore sia una persona giuridica. Se un'organizzazione di uno Stato firmatario del MERCOSUR intende svolgere attività commerciali mediante la costituzione di una succursale in Finlandia, è prescritta una licenza commerciale. Per un'organizzazione di uno Stato del Mercosur firmatario o una persona fisica che non è cittadina dell'UE è prescritta un'autorizzazione al fine di concorrere alla fondazione di una società a responsabilità limitata.</p> <p>In FR: se non è titolare di un permesso di soggiorno, l'amministratore delegato di un'attività industriale, commerciale o artigianale deve ottenere un'autorizzazione specifica.</p> <p>In HU: la presenza commerciale dovrebbe assumere la forma di una società a responsabilità limitata, di una società per azioni o di un ufficio di rappresentanza. L'ingresso iniziale come succursale non è consentito, eccetto per i servizi finanziari.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In IT: l'accesso ad attività industriali, commerciali e artigianali è subordinato all'ottenimento di un permesso di soggiorno e di un'autorizzazione specifica.</p> <p>In BG, PL: le attività di un ufficio di rappresentanza possono comprendere solamente la pubblicità e la promozione della società madre straniera rappresentata dall'ufficio.</p> <p>In PL: nessun impegno specifico per le succursali, eccetto per i servizi finanziari. Gli investitori di uno Stato del Mercosur firmatario possono intraprendere e svolgere un'attività economica unicamente sotto forma di società in accomandita semplice, società in accomandita per azioni, società a responsabilità limitata e società per azioni (nel caso di servizi giuridici, solo sotto forma di società di persone registrata e società in accomandita semplice). I prestatori di servizi stranieri possono aprire uffici di rappresentanza con sede in Polonia. Nell'ambito di intervento di un ufficio di rappresentanza possono rientrare solo le attività volte a pubblicizzare e promuovere l'attività dei prestatori di servizi stranieri.</p> <p>In RO: l'amministratore unico o il presidente del consiglio di amministrazione, nonché la metà del numero totale di amministratori delle società commerciali devono essere cittadini rumeni, salvo diversamente stipulato nell'atto costitutivo o nello statuto della società. La maggioranza dei revisori delle società commerciali e dei loro supplenti deve avere la cittadinanza rumena.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In SE: una società straniera che non abbia stabilito un soggetto giuridico in Svezia, o che conduca le proprie attività mediante un agente commerciale, conduce le operazioni commerciali mediante una succursale registrata in Svezia, con una gestione indipendente e una contabilità separata.</p> <p>L'amministratore delegato e il vice amministratore delegato della succursale devono essere residenti nel SEE. Una persona fisica non residente nel SEE che svolge operazioni commerciali in Svezia nomina e registra un rappresentante residente responsabile per le operazioni in Svezia. Per le operazioni svolte in Svezia è tenuta una contabilità separata. In singoli casi l'autorità competente può concedere deroghe alle prescrizioni in materia di succursali e di residenza. L'obbligo di stabilire una succursale o di nominare un rappresentante residente non si applica nel caso di progetti edilizi di durata inferiore a 1 (un) anno svolti da un'impresa con sede al di fuori del SEE o da una persona fisica non residente nel SEE. Una società a responsabilità limitata può essere stabilita in Svezia da una persona fisica residente nel SEE, da una persona giuridica svedese o da una persona giuridica costituita secondo l'ordinamento di uno Stato membro del SEE e che abbia la sede sociale, la sede centrale o il centro di attività principale all'interno del SEE. Una società di persone può fungere da socio fondatore solo se tutti i proprietari con responsabilità personale illimitata sono residenti nel SEE. I fondatori non appartenenti al SEE possono richiedere un'autorizzazione all'autorità competente. Nel caso delle società a responsabilità limitata e delle società cooperative, almeno il 50 % (cinquanta per cento) dei membri del consiglio di amministrazione, almeno il 50 % (cinquanta per cento) dei membri supplenti del consiglio di amministrazione, l'amministratore delegato, il vice amministratore delegato e, se del caso, almeno una delle persone con potere di firma per la società, devono risiedere nel SEE. L'autorità competente può concedere deroghe a tale prescrizione. Se nessuno dei rappresentanti dell'impresa o della società risiede in Svezia, il consiglio di amministrazione è tenuto a nominare e a registrare una persona residente in Svezia che sia stata autorizzata ad eleggere domicilio per conto dell'impresa o della società. Si applicano condizioni analoghe per lo stabilimento di tutti gli altri tipi di soggetti giuridici.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	In SK: una persona fisica di uno Stato del Mercosur firmatario il cui nome deve essere iscritto nel registro delle imprese come persona autorizzata ad agire per conto di un imprenditore deve presentare un permesso di soggiorno valido per la Repubblica slovacca.
TUTTI I SETTORI	<p>Investimenti</p> <p>UE: nessun impegno specifico per quanto riguarda le attività o i servizi facenti parte di un regime pensionistico pubblico o di un regime di previdenza sociale obbligatorio.</p> <p>In BG: nelle imprese in cui la quota pubblica (statale o comunale) del capitale azionario supera il 30 % (trenta per cento), per il trasferimento di queste azioni a terzi è necessaria un'autorizzazione. Alcune attività economiche connesse allo sfruttamento o all'uso di proprietà statali o pubbliche sono subordinate al rilascio di concessioni a norma della legge sulle concessioni. Gli investitori stranieri non possono partecipare alle operazioni di privatizzazione. Gli investitori stranieri e le persone giuridiche bulgare controllate da partecipazioni straniere devono ottenere un'autorizzazione per: a) la prospezione, lo sviluppo o l'estrazione di risorse naturali del mare territoriale, della piattaforma continentale o della zona economica esclusiva; e b) l'acquisizione di una partecipazione di controllo in società impegnate in una qualsiasi delle attività di cui alla lettera "a)".</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>A CY: i soggetti a partecipazione straniera devono avere un capitale versato proporzionato al proprio fabbisogno di finanziamento e i soggetti non residenti devono finanziare il loro contributo mediante l'importazione di valuta estera. Se la partecipazione di soggetti non residenti supera il 24 % (ventiquattro per cento), le eventuali ulteriori risorse per il capitale d'esercizio e per altre esigenze dovrebbero provenire da fonti locali ed estere proporzionali alla partecipazione dei soggetti residenti e di quelli non residenti al capitale netto dell'entità di cui trattasi. Nel caso delle succursali di società straniere, tutto il capitale necessario per l'investimento iniziale deve provenire da fonti estere. Il ricorso a prestiti da fonti locali è consentito soltanto dopo l'inizio dell'attuazione del progetto per il finanziamento del capitale d'esercizio.</p> <p>In FI: l'acquisizione di azioni da parte di stranieri che conferisce loro più di un terzo dei diritti di voto in una grande società o impresa commerciale finlandese (con oltre 1 000 (mille) dipendenti, un fatturato superiore a 168 (centosessantotto) milioni di EUR o un bilancio patrimoniale totale¹ di oltre 168 (centosessantotto) milioni di EUR) è subordinata a una conferma da parte delle autorità finlandesi. Tale conferma può essere negata solo quando risultano compromessi importanti interessi nazionali. Queste limitazioni non si applicano ai servizi di telecomunicazione.</p>

¹ Importo totale delle attività o importo totale delle passività più il capitale.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In FR: a norma degli articoli L151-1 e R153-1 e seguenti del codice finanziario e monetario, gli investimenti esteri in Francia nei settori elencati all'articolo R153-2 del medesimo codice sono subordinati ad approvazione preventiva del ministro dell'Economia. La Francia si riserva il diritto di limitare la partecipazione straniera in società di recente privatizzazione a un ammontare variabile, stabilito a seconda del caso dal governo della Francia, del capitale offerto al pubblico.</p> <p>In HU: nessun impegno specifico per la partecipazione straniera in società di recente privatizzazione.</p> <p>In IT: le società di recente privatizzazione possono godere della concessione o del mantenimento in vigore di diritti esclusivi. In alcuni casi i diritti di voto presso le società di recente privatizzazione possono essere limitati. Per un periodo di 5 (cinque) anni dalla data di entrata in vigore del presente accordo, l'acquisizione di cospicue partecipazioni in società che operano nei settori della difesa, dei trasporti, delle telecomunicazioni e dell'energia può essere subordinata all'approvazione delle autorità competenti.</p> <p>In LT: imprese di rilevanza strategica per la sicurezza nazionale, che devono appartenere allo Stato per diritto di proprietà (quota di capitale che può essere detenuta da cittadini privati o persone straniere conformi ai requisiti in materia di interessi di sicurezza nazionali, con riferimento agli investimenti in imprese, settori e strutture di rilevanza strategica per la sicurezza nazionale nonché, tra l'altro, procedure e criteri per la determinazione della conformità dei potenziali investitori nazionali e delle potenziali imprese partecipanti).</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>A MT: per le società alle quali partecipano persone giuridiche o fisiche non residenti è prescritto un capitale sociale minimo, di cui il 50 % (cinquanta per cento) deve essere versato. I versamenti di capitale da parte di soggetti non residenti devono essere effettuati con fondi provenienti dall'estero. A norma dell'articolo 17 della legge sui cambi, i soggetti non residenti a Malta, che intendano prestare servizi a Malta attraverso una presenza commerciale, sono autorizzati a farlo solo mediante la registrazione di una società in loco previa autorizzazione della Banca centrale di Malta.</p> <p>In PT: la partecipazione straniera in società di recente privatizzazione può essere limitata a un ammontare variabile, stabilito a seconda del caso dal governo del Portogallo, del capitale offerto al pubblico.</p> <p>In SI: per i servizi finanziari, l'autorizzazione è rilasciata dalle autorità che figurano negli impegni settoriali specifici e alle condizioni ivi indicate. Non esistono restrizioni allo stabilimento di nuove attività imprenditoriali (investimenti "greenfield").</p>
TUTTI I SETTORI	<p>Zone geografiche</p> <p>In FI: nelle Isole Åland, limitazioni al diritto di stabilimento per le persone fisiche prive della cittadinanza regionale delle Isole Åland, o per tutte le persone giuridiche.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
1. AGRICOLTURA, CACCIA, SILVICOLTURA	
A. Agricoltura, caccia (ISIC rev. 3.1: 011, 012, 013, 014, 015), esclusi i servizi di consulenza ¹	<p>UE: si applicano restrizioni quantitative alla produzione di prodotti agricoli.</p> <p>In AT, HR, HU, MT, RO: nessun impegno specifico per le attività agricole.</p> <p>A CY: la partecipazione di investitori di uno Stato del Mercosur firmatario è consentita per una percentuale massima del 49 % (quarantanove per cento).</p> <p>In FI: solo i cittadini del SEE residenti nella zona di allevamento delle renne possono essere proprietari di renne e praticarne l'allevamento. Possono essere concessi diritti esclusivi.</p> <p>In FR: lo stabilimento di aziende e cooperative agricole da parte di investitori non dell'UE è subordinato ad autorizzazione.</p> <p>In IE: lo stabilimento di attività molitorie da parte di residenti di uno Stato del Mercosur firmatario è subordinato ad autorizzazione.</p> <p>In SE: solo la popolazione Sami può essere proprietaria di renne e praticarne l'allevamento.</p>

¹ I servizi di consulenza connessi all'agricoltura, alla caccia, alla silvicoltura e alla pesca figurano nei SERVIZI ALLE IMPRESE, ai punti 6.F.f) e 6.F.g).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
B. Silvicoltura e utilizzo di aree forestali (ISIC rev. 3.1: 020), esclusi i servizi di consulenza ¹	In BG: nessun impegno specifico per le attività di utilizzo di aree forestali.
2. PESCA E ACQUACOLTURA (ISIC rev. 3.1: 0501, 0502), esclusi i servizi di consulenza ²	UE: nessun impegno specifico.

¹ I servizi di consulenza connessi all'agricoltura, alla caccia, alla silvicoltura e alla pesca figurano nei SERVIZI ALLE IMPRESE, ai punti 6.F.f) e 6.F.g).

² I servizi di consulenza connessi all'agricoltura, alla caccia, alla silvicoltura e alla pesca figurano nei SERVIZI ALLE IMPRESE, ai punti 6.F.f) e 6.F.g).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>3. ATTIVITÀ ESTRATTIVE</p> <p>A. Estrazione di carbone e lignite; estrazione di torba (ISIC rev. 3.1: 10)</p> <p>B. Estrazione di petrolio greggio e di gas naturale¹ (ISIC rev. 3.1: 1110)</p> <p>C. Estrazione di minerali metalliferi (ISIC rev. 3.1: 13)</p> <p>D. Altre attività estrattive (ISIC rev. 3.1: 14)</p>	<p>UE: nessun impegno specifico per le persone giuridiche controllate da persone fisiche o giuridiche di un paese non dell'UE che detengano una quota superiore al 5 % (cinque per cento) delle importazioni di petrolio o di gas naturale dell'UE. Nessun impegno specifico per le succursali dirette (è prescritta la costituzione in società).</p> <p>UE: riserva in merito alla prospezione, ricerca e coltivazione di idrocarburi: conformemente alla direttiva 94/22/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 30 maggio 1994, relativa alle condizioni di rilascio e di esercizio delle autorizzazioni alla prospezione, ricerca e coltivazione di idrocarburi (GU L 164 del 30.6.1994, pag. 3), ogniqualvolta riscontri che un paese terzo non concede ad enti dell'UE, relativamente all'esercizio di queste attività, un trattamento analogo a quello concesso dall'UE ad enti del paese terzo stesso, il Consiglio può, su proposta della Commissione, autorizzare uno Stato membro dell'Unione europea a negare il rilascio di un'autorizzazione a un ente effettivamente controllato dal paese terzo di cui trattasi o da cittadini dello stesso (reciprocità).</p> <p>UE: nessun impegno specifico per l'estrazione di petrolio greggio e di gas naturale.</p> <p>In BG, HU, LT, MT, CZ, SK, CY: nessun impegno specifico.</p> <p>In ES: riserva in merito agli investimenti originari di paesi non dell'UE in minerali strategici.</p>

¹ Sono esclusi i servizi connessi al settore minerario prestati per conto terzi in giacimenti di petrolio e di gas, che figurano nei SERVIZI ENERGETICI, al punto 19.A. Servizi connessi al settore minerario.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In DK: il diritto di esplorazione e coltivazione di idrocarburi e di potenziale geotermico è subordinato a una concessione da parte del ministro danese degli Affari economici e commerciali. Nell'esplorazione volta alla coltivazione di idrocarburi è obbligatoria la partecipazione dello Stato. Lo Stato può imporre a un titolare di licenza di concludere un accordo di unitizzazione con altri titolari di licenza che detengono una concessione relativa ad un'area adiacente. Un operatore che risiede al di fuori della Danimarca e presenta domanda di licenza deve avere la sede sociale nel territorio dell'UE.</p> <p>In EL: il diritto di esplorazione e di sfruttamento di tutti i minerali, eccetto gli idrocarburi, i combustibili solidi, i minerali radioattivi e il potenziale geotermico è soggetto ad una concessione da parte della Grecia, previa approvazione del Consiglio dei ministri.</p> <p>In FR: lo stabilimento dei non residenti nel settore estrattivo deve avvenire tramite l'apertura di una controllata francese o europea, il cui direttore deve essere residente in Francia o in un altro Stato dell'Unione europea e dichiarare il suo luogo di residenza alla prefettura locale.</p> <p>In NL: nella coltivazione di idrocarburi è obbligatoria la partecipazione dello Stato, compresa la partecipazione negli impianti di coltivazione. Lo Stato può imporre a un titolare di licenza di concludere un accordo di unitizzazione con un altro titolare di licenza che detiene una concessione relativa ad un'area adiacente.</p> <p>In SI: l'esplorazione e lo sfruttamento di risorse minerarie, compresi i servizi estrattivi regolamentati, sono soggetti allo stabilimento in uno Stato del SEE, della Confederazione svizzera o dell'OCSE, o alla cittadinanza di uno di tali Stati, oppure di un paese terzo, a condizione di reciprocità materiale. Il rispetto della condizione di reciprocità è verificato dal ministero competente per le attività estrattive.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
4. ATTIVITÀ MANIFATTURIERE ¹	
A. Industrie alimentari e delle bevande (ISIC rev. 3.1: 15)	Nessuna.
B. Industria del tabacco (ISIC rev. 3.1: 16)	Nessuna.
C. Industria tessile (ISIC rev. 3.1: 17)	Nessuna.
D. Confezione di capi di abbigliamento; preparazione e tintura di pellicce (ISIC rev. 3.1: 18)	Nessuna.

¹ Sono esclusi i servizi di consulenza connessi alle attività manifatturiere, che figurano nei SERVIZI ALLE IMPRESE, al punto 6.F.h).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
E. Preparazione e concia del cuoio; fabbricazione di articoli da viaggio, borse, pelletteria, selleria e calzature (ISIC rev. 3.1: 19)	Nessuna.
F. Industria del legno e dei prodotti in legno e sughero, eccetto i mobili; fabbricazione di articoli in materiali da intreccio (ISIC rev. 3.1: 20)	Nessuna.
G. Fabbricazione di carta e di prodotti di carta (ISIC rev. 3.1: 21)	Nessuna.
H. Editoria, stampa e riproduzione di supporti registrati ¹ (ISIC rev. 3.1: 22, escluse l'editoria e la stampa per conto terzi ²)	In IT: requisito della cittadinanza per i proprietari di case editrici e di tipografie. In SE: requisito della residenza per l'editore e il proprietario di una casa editrice o di una tipografia. In HR: requisito della residenza.

¹ Il settore in questione è limitato alle attività manifatturiere. Sono escluse le attività connesse alle opere audiovisive o caratterizzate da un contenuto culturale.

² L'editoria e la stampa per conto terzi figurano in SERVIZI ALLE IMPRESE, al punto 6.F. p) Stampa ed editoria.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
I. Fabbricazione di prodotti di cokeria (ISIC rev. 3.1: 231)	Nessuna.
J. Fabbricazione di prodotti derivanti dalla raffinazione del petrolio (ISIC rev. 3.1: 232)	UE: nessun impegno specifico per le persone giuridiche controllate da persone fisiche o giuridiche di un paese non dell'UE che detengano una quota superiore al 5 % (cinque per cento) delle importazioni di petrolio o di gas naturale dell'UE. Nessun impegno specifico per le succursali dirette (è prescritta la costituzione in società).
K. Fabbricazione di prodotti chimici diversi dagli esplosivi (ISIC rev. 3.1: 24, esclusa la fabbricazione di esplosivi)	Nessuna.
L. Fabbricazione di articoli in gomma e materie plastiche (ISIC rev. 3.1: 25)	Nessuna.
M. Fabbricazione di altri prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi (ISIC rev. 3.1: 26)	Nessuna.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
N. Attività metallurgiche (ISIC rev. 3.1: 27)	Nessuna.
O. Fabbricazione di prodotti in metallo, eccetto macchinari e apparecchiature (ISIC rev. 3.1: 28)	Nessuna.
P. Fabbricazione di macchine	
a) Fabbricazione di macchine di impiego generale (ISIC rev. 3.1: 291)	Nessuna.
b) Fabbricazione di macchine per impieghi speciali diverse da armi e munizioni (ISIC rev. 3.1: 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2929)	Nessuna.
c) Fabbricazione di apparecchi per uso domestico n.c.a. (ISIC rev. 3.1: 293)	Nessuna.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
d) Fabbricazione di macchine per l'ufficio, la contabilità e il calcolo (ISIC rev. 3.1: 30)	Nessuna.
e) Fabbricazione di macchine ed apparecchiature elettriche n.c.a. (ISIC rev. 3.1: 31)	Nessuna.
f) Fabbricazione di apparecchi radiotelevisivi e di apparecchiature per le comunicazioni (ISIC rev. 3.1: 32)	Nessuna.
Q. Fabbricazione di apparecchi medici, di apparecchi di precisione, di strumenti ottici e di orologi (ISIC rev. 3.1: 33)	Nessuna.
R. Fabbricazione di autoveicoli, rimorchi e semirimorchi (ISIC rev. 3.1: 34)	Nessuna.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
S. Fabbricazione di altre attrezzature di trasporto (non militari) (ISIC rev. 3.1: 35, esclusa la fabbricazione di navi da guerra, aerei da combattimento e altre attrezzature di trasporto per uso militare)	Nessuna.
T. Fabbricazione di mobili; attività manifatturiere n.c.a. (ISIC rev. 3.1: 361, 369)	Nessuna.
U. Riciclaggio (ISIC rev. 3.1: 37)	Nessuna.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
5. PRODUZIONE, TRASMISSIONE E DISTRIBUZIONE PER CONTO PROPRIO DI ENERGIA ELETTRICA, GAS, VAPORE E ACQUA CALDA (ESCLUSA LA GENERAZIONE DI ENERGIA ELETTRICA DA IMPIANTI NUCLEARI)	
A. Produzione di energia elettrica; trasmissione e distribuzione di energia elettrica per conto proprio (parte di ISIC rev. 3.1: 4010) ¹	UE: nessun impegno specifico.
B. Produzione di gas; distribuzione per conto proprio di combustibili gassosi mediante condotte (parte di ISIC rev. 3.1: 4020) ²	UE: nessun impegno specifico.

¹ È esclusa la gestione dei sistemi di trasmissione e distribuzione di energia elettrica per conto terzi, che figura in SERVIZI ENERGETICI.

² Sono esclusi il trasporto di gas naturale e di combustibili gassosi mediante condotte, la trasmissione e la distribuzione di gas per conto terzi e la vendita di gas naturale e di combustibili gassosi, che figurano nei SERVIZI ENERGETICI.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>C. Produzione di vapore e acqua calda; distribuzione di vapore e acqua calda per conto proprio (parte di ISIC rev. 3.1: 4030)¹</p>	<p>UE: nessun impegno specifico per le persone giuridiche controllate da persone fisiche o giuridiche di un paese non dell'UE che detengano una quota superiore al 5 % (cinque per cento) delle importazioni di petrolio o di gas naturale dell'UE. Nessun impegno specifico per le succursali dirette (è prescritta la costituzione in società).</p> <p>In BG, DE, CZ, HU, LT, MT, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>In AT: nessun impegno specifico per il trattamento nazionale.</p> <p>In EL: per i combustibili solidi, i minerali radioattivi e l'energia geotermica, le licenze di esplorazione possono essere negate alle persone fisiche o giuridiche non dell'UE. Il diritto di sfruttamento è soggetto ad una concessione da parte della Grecia, previa approvazione del Consiglio dei ministri.</p> <p>In FI: riserva in merito agli investimenti nelle imprese che si occupano di energia nucleare o di questioni nucleari. Nessun impegno specifico per le reti e i sistemi di trasmissione e distribuzione di energia e di vapore e acqua calda.</p> <p>In FR: nessun impegno specifico per quanto riguarda la produzione di energia elettrica.</p> <p>In LV: monopolio di Stato nel settore dell'energia elettrica.</p>

¹ Sono escluse la trasmissione e la distribuzione di vapore e acqua calda per conto terzi e la vendita di vapore e acqua calda, che figurano nei SERVIZI ENERGETICI.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
6. SERVIZI ALLE IMPRESE	
A. Servizi professionali	
a) Servizi giuridici (CPC 861) ¹ Sono esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di documentazione e certificazione legale prestati da professionisti legali incaricati di funzioni pubbliche quali notai, "huissiers de justice" o altri "officiers publics et ministériels".	<p>In AT, ES, EL, LT, MT, PL, SK: la piena abilitazione all'avvocatura, prescritta per la pratica del diritto interno (UE e Stato membro dell'Unione europea) è subordinata al requisito della cittadinanza. In SK, unitamente al requisito della residenza in SK.</p> <p>In AT: la partecipazione degli avvocati di uno Stato del Mercosur firmatario (che devono essere pienamente abilitati in uno Stato del Mercosur firmatario) al capitale azionario e agli utili di gestione di uno studio legale non può superare il 25 % (venticinque per cento). Essi non possono esercitare un'influenza determinante sul processo decisionale.</p>

¹ Sono compresi i servizi di consulenza legale, rappresentanza legale, arbitrato e conciliazione o mediazione legale, nonché i servizi di documentazione e certificazione legale. La prestazione di servizi giuridici è autorizzata solo in materia di diritto internazionale pubblico, diritto dell'UE e diritto di qualsiasi giurisdizione in cui il prestatore di servizi o il suo personale è abilitato all'esercizio della professione di avvocato e, al pari della prestazione di altri servizi, è soggetta alle prescrizioni e alle procedure in materia di licenze applicabili negli Stati membri dell'Unione europea. Nel caso di avvocati che prestano servizi giuridici in materia di diritto internazionale pubblico e di diritto straniero, tali prescrizioni e procedure in materia di licenze possono prevedere, tra l'altro, il rispetto dei codici deontologici locali, l'uso del titolo del paese d'origine (tranne qualora sia stata ottenuta l'equipollenza con il titolo del paese ospitante), prescrizioni assicurative, l'iscrizione semplice all'ordine forense del paese ospitante o un'ammissione semplificata all'ordine forense del paese ospitante mediante prova attitudinale nonché la domiciliazione professionale o legale nel paese ospitante. I servizi giuridici in materia di diritto dell'UE sono prestati in linea di massima da o tramite un avvocato pienamente abilitato all'avvocatura in uno Stato membro dell'Unione europea che agisce personalmente, mentre quelli in materia di diritto di uno Stato membro dell'Unione europea sono prestati in linea di massima da o tramite un avvocato pienamente abilitato all'avvocatura in tale Stato membro dell'Unione europea che agisce personalmente. La piena abilitazione all'avvocatura nello Stato membro dell'Unione europea in questione potrebbe quindi essere necessaria per la rappresentanza nei tribunali e presso altre autorità competenti dell'UE, dal momento che comporta la pratica del diritto dell'UE e del diritto procedurale nazionale. In alcuni Stati membri dell'Unione europea gli avvocati stranieri che non sono pienamente abilitati all'avvocatura sono tuttavia autorizzati a rappresentare in sede civile una parte in possesso della cittadinanza dello Stato in cui l'avvocato è abilitato a esercitare la professione o appartenente a tale Stato.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In BE: la piena abilitazione all'avvocatura, prescritta per i servizi di rappresentanza legale, è subordinata al requisito della cittadinanza. Possono essere concesse esenzioni a condizioni specifiche (tra cui requisito della residenza e reciprocità). Si applicano contingenti per la rappresentanza dinanzi alla "Cour de cassation" nelle cause non penali.</p> <p>A CY: si applicano i requisiti della cittadinanza e della residenza per la prestazione di servizi giuridici ed è richiesta la piena abilitazione all'avvocatura. La piena abilitazione all'avvocatura è subordinata al requisito della cittadinanza, unitamente al requisito della residenza. Solo gli avvocati iscritti all'Ordine degli avvocati possono essere soci, azionisti o membri del consiglio di amministrazione di uno studio legale a Cipro.</p> <p>In HR: la rappresentanza delle parti nei tribunali può essere esercitata solo dai membri del consiglio dell'Ordine degli avvocati croato (titolo croato: "odvjetnici"). Requisito della cittadinanza per far parte del consiglio dell'Ordine degli avvocati.</p> <p>In DK: solo gli avvocati in possesso di un'abilitazione professionale danese e gli studi legali registrati in Danimarca possono detenere quote di uno studio legale danese. Solo gli avvocati in possesso di un'abilitazione professionale danese possono far parte del consiglio di amministrazione o della dirigenza di uno studio legale danese. Per ottenere l'abilitazione danese è necessario superare un esame specifico.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In FR: per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto interno francese, compresa la rappresentanza nei tribunali, è prescritta la piena abilitazione all'avvocatura. Per ottenere la piena abilitazione all'avvocatura è prescritta la residenza (presenza commerciale). Per prestare servizi giuridici nel contesto del diritto interno (UE e Stati membri dell'Unione europea) può essere prescritto che la presenza commerciale assuma una delle forme giuridiche consentite dal diritto nazionale su base non discriminatoria. Alcuni tipi di forme giuridiche ("association d'avocats" e "société en participation d'avocat") possono essere riservate esclusivamente agli avvocati pienamente abilitati all'avvocatura in Francia, ugualmente su base non discriminatoria. La rappresentanza dinanzi alla "Cour de Cassation" e al "Conseil d'Etat" è soggetta a contingenti. In uno studio legale che fornisce servizi nel contesto del diritto francese o dell'UE, la partecipazione azionaria e i diritti di voto possono essere soggetti a restrizioni quantitative relative all'attività professionale dei soci.</p> <p>In HU: la presenza commerciale dovrebbe assumere la forma di una società di persone con un avvocato ungherese ("ügyvéd") o uno studio legale ("ügyvédi iroda") o un ufficio di rappresentanza.</p> <p>In IE: per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto interno irlandese, compresa la rappresentanza nei tribunali, è prescritta la piena abilitazione all'avvocatura. Per ottenere la piena abilitazione all'avvocatura è prescritta la residenza (presenza commerciale). In Irlanda gli avvocati si dividono in due categorie distinte: "solicitor" e "barrister". La Law Society of Ireland è l'organismo professionale legale che disciplina l'abilitazione dei "solicitor" in Irlanda. La Honourable Society of King's Inns disciplina l'abilitazione dei "barrister" in Irlanda.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In PL: benché gli avvocati dell'UE dispongano di altri tipi di forme giuridiche, gli avvocati stranieri possono accedere unicamente alle forme giuridiche della società di persone registrata e della società in accomandita semplice.</p> <p>In PT: il riconoscimento delle qualifiche per la pratica del diritto portoghese è subordinato a una condizione di reciprocità. Requisito della cittadinanza per l'accesso alla professione di "solicitador" e per i consulenti in proprietà industriale. Solo gli studi legali le cui quote appartengono esclusivamente ad avvocati ammessi all'Ordine degli avvocati portoghese possono esercitare in Portogallo.</p> <p>In SI: la rappresentanza di clienti nei tribunali dietro compenso è subordinata alla presenza commerciale in Slovenia. Un avvocato straniero che ha il diritto di esercitare la sua professione in un paese straniero può prestare servizi giuridici o esercitare la professione forense, alle condizioni stabilite all'articolo 34 bis della legge sugli avvocati, a condizione che sia soddisfatta la condizione di effettiva reciprocità. Il rispetto della condizione di reciprocità è verificato dal ministero della Giustizia. La presenza commerciale per gli avvocati nominati dall'Ordine degli avvocati sloveni è limitata alle imprese individuali, alle società di consulenza giuridica a responsabilità limitata (società di persone) e alle società di consulenza giuridica a responsabilità illimitata (società di persone). Le attività di uno studio legale sono limitate all'esercizio della professione. Possono essere soci di uno studio legale soltanto gli avvocati.</p> <p>In SE: l'abilitazione all'avvocatura, necessaria solo per utilizzare il titolo svedese di "advokat" è subordinata al requisito della residenza.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>b) 1. Servizi di contabilità e di tenuta dei libri contabili (CPC 86212, diversi dai "servizi di revisione dei conti", CPC 86213, CPC 86219 e CPC 86220)</p>	<p>In AT: la partecipazione dei contabili di uno Stato del Mercosur firmatario (che devono essere autorizzati a norma del diritto di uno Stato del Mercosur firmatario) al capitale azionario e agli utili di gestione di un soggetto giuridico austriaco non può superare il 25 % (venticinque per cento), se non sono iscritti all'albo professionale austriaco.</p> <p>A CY: l'accesso è subordinato alla verifica della necessità economica. Criteri principali: situazione occupazionale nel sottosettore.</p> <p>In DK: per associarsi a contabili danesi autorizzati, i contabili stranieri devono ottenere un'autorizzazione dell'Autorità danese per le imprese.</p> <p>In FR: la prestazione può avvenire soltanto attraverso SEL ("société anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions"), AGC ("Association de gestion et comptabilité") o SCP ("société en commandite par actions").</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>b) 2. Servizi di revisione dei conti (CPC 86211 e 86212, diversi dai servizi di contabilità)</p>	<p>In AT: la partecipazione dei revisori di uno Stato del Mercosur firmatario (che devono essere autorizzati a norma del diritto di uno Stato del Mercosur firmatario) al capitale azionario e agli utili di gestione di un soggetto giuridico austriaco non può superare il 25 % (venticinque per cento), se non sono iscritti all'albo professionale austriaco.</p> <p>A CY: una licenza speciale è concessa, a determinate condizioni, ai revisori di paesi terzi.</p> <p>In CZ e SK: almeno il 60 % (sessanta per cento) del capitale o dei diritti di voto è riservato ai cittadini di tali paesi.</p> <p>In DK: per associarsi a contabili danesi autorizzati, i contabili stranieri devono ottenere un'autorizzazione dell'Agenzia danese per il commercio e le società.</p> <p>In FI: requisito della residenza per almeno uno dei revisori di una società a responsabilità limitata finlandese e delle società che hanno l'obbligo di effettuare una revisione dei conti. Un revisore dei conti deve essere un revisore contabile abilitato in loco o un'impresa di revisione contabile abilitata in loco.</p> <p>In FR: per le revisioni legali dei conti la prestazione può avvenire attraverso società di qualsiasi forma, eccetto SNC ("société en noms collectifs") e SCS ("société en commandite simple").</p> <p>In HR: nessuna, salvo che l'attività di revisione può essere effettuata unicamente da persone giuridiche.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In LV: il proprietario di azioni o il capo di un'azienda devono avere la qualifica di revisori giurati in Lettonia. Più del 50 % (cinquanta per cento) delle azioni di capitale con diritto di voto di una società commerciale di revisori giurati deve essere di proprietà di revisori giurati o di società commerciali di revisori giurati dell'UE.</p> <p>In LT: non meno del 75 % (settantacinque per cento) delle azioni dovrebbe appartenere a revisori o a società di revisione contabile dell'UE.</p> <p>In PL: le società di revisione contabile possono essere costituite solo in determinate forme giuridiche polacche con una sede nell'UE.</p> <p>In RO: nessun impegno specifico.</p> <p>In SE: solo i revisori abilitati in Svezia, i revisori autorizzati e le società di revisione contabile registrate possono prestare servizi di revisione legale dei conti presso determinati soggetti giuridici, tra cui tutte le società a responsabilità limitata, e per persone fisiche. Solo i revisori abilitati in Svezia e le società pubbliche di revisione contabile registrate possono detenere quote o essere soci di società che svolgono attività qualificata di revisione contabile (a scopi ufficiali). Per l'autorizzazione o l'abilitazione è prescritta la residenza all'interno del SEE. I titoli "revisore abilitato" e "revisore autorizzato" possono essere utilizzati esclusivamente da revisori contabili abilitati o autorizzati in Svezia. I revisori di società cooperative e di determinate altre imprese che non sono contabili autorizzati o abilitati devono essere residenti all'interno del SEE. L'autorità competente può concedere deroghe a tale prescrizione.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In SI: la presenza commerciale dovrebbe assumere la forma di una persona giuridica. Una società di revisione contabile di un paese terzo può detenere quote o associarsi a società di revisione contabile slovena, a condizione che le società di revisione contabile slovene possano, in base alla normativa vigente nel paese in cui la società di revisione contabile del paese terzo è costituita, detenere partecipazioni o formare partenariati con una società di revisione contabile in tale paese. È prescritta la residenza permanente in Slovenia per almeno uno dei membri del consiglio di amministrazione di una società di revisione contabile stabilita in Slovenia.</p> <p>In ES: requisito della cittadinanza per i revisori legali e per gli amministratori, i direttori e i soci delle società diverse da quelle disciplinate dalla direttiva 2006/43/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 maggio 2006, relativa alle revisioni legali dei conti annuali e dei conti consolidati, che modifica le direttive 78/660/CEE e 83/349/CEE del Consiglio e abroga la direttiva 84/253/CEE del Consiglio (GU L 157 del 9.6.2006, pag. 87).</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
c) Servizi di consulenza fiscale (CPC 863) ¹	<p>In AT: la partecipazione dei consulenti fiscali di uno Stato del Mercosur firmatario (che devono essere autorizzati a norma del diritto di uno Stato del Mercosur firmatario) al capitale azionario e agli utili di gestione di un soggetto giuridico austriaco non può superare il 25 % (venticinque per cento), se non sono iscritti all'albo professionale austriaco.</p> <p>A CY: l'accesso è subordinato alla verifica della necessità economica. Criteri principali: situazione occupazionale nel sottosettore.</p> <p>In FR: la prestazione può avvenire soltanto attraverso SEL ("société anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions") o SCP ("société anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions").</p> <p>In BG, PL, SI, RO: nessun impegno specifico.</p>

¹ Sono esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di rappresentanza legale in materia fiscale, che figurano al punto 6.A.a) Servizi giuridici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>d) Servizi di architettura e e) Servizi urbanistici e paesaggistici (CPC 8671 e CPC 8674)</p>	<p>In BG: per i progetti di rilevanza nazionale o regionale, gli investitori di uno Stato del Mercosur firmatario devono associarsi agli investitori locali o operare in qualità di subappaltatori di investitori locali.</p> <p>A CY: requisito della cittadinanza.</p> <p>In FR: un architetto può stabilirsi in Francia per prestare servizi di architettura solo utilizzando una delle seguenti forme giuridiche (su base non discriminatoria): SA ("sociétés anonymes") e SARL ("sociétés anonymes, à responsabilité limitée"), EURL ("entreprise unipersonnelle à responsabilité limitée"), SCP ("en commandite par actions"), SCOP ("société coopérative ouvrière de production"), SELARL ("société d'exercice libéral à responsabilité limitée"), SELAFA ("société d'exercice libéral à forme anonyme"), SELAS ("société d'exercice libéral par actions simplifiée") o SAS ("société par actions simplifiée"), individualmente o come socio di uno studio di architettura.</p> <p>In LV: per quanto riguarda i servizi di architettura, per ottenere l'autorizzazione ad avviare un'attività imprenditoriale con piena responsabilità giuridica e con il diritto di firmare progetti, è necessario possedere un titolo di studio universitario e vantare un'esperienza di 3 (tre) anni in Lettonia nel campo della progettazione.</p> <p>In SK: per la prestazione di tali servizi da parte di una persona fisica che si trova sul territorio della Repubblica slovacca è obbligatoria l'appartenenza all'Ordine degli architetti croato o all'Ordine degli ingegneri croato. A tal fine è prescritta la residenza slovacca.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
f) Servizi di ingegneria e g) Servizi integrati di ingegneria (CPC 8672 e CPC 8673)	<p>In BG: per i progetti di rilevanza nazionale o regionale, gli investitori di uno Stato del Mercosur firmatario devono associarsi agli investitori locali o operare in qualità di subappaltatori di investitori locali.</p> <p>A CY: requisito della cittadinanza.</p>
h) Servizi medici (inclusi i servizi psicologici) e dentistici (CPC 9312 e parte di CPC 85201)	<p>In CY, EE, FI, MT: nessun impegno specifico.</p> <p>In AT: nessun impegno specifico, eccetto per gli psicologi e gli psicoterapeuti.</p> <p>In DE: verifica della necessità economica per i medici e i dentisti autorizzati a curare i beneficiari di sistemi di assicurazione sociale. Criteri principali: carenza di medici e di dentisti nella regione interessata.</p> <p>In FR: benché gli investitori dell'UE dispongano di altri tipi di forme giuridiche, gli investitori stranieri possono accedere unicamente alle forme giuridiche della "société d'exercice libéral" e della "société civile professionnelle". È prescritta la cittadinanza. L'accesso da parte degli stranieri è tuttavia possibile nell'ambito di contingenti stabiliti di anno in anno.</p> <p>In HR: tutte le persone che prestano servizi diretti ai pazienti o che curano pazienti devono essere in possesso di una licenza rilasciata da un ordine professionale.</p> <p>In LV: per i servizi medici e dentistici, requisito della cittadinanza. Verifica della necessità economica. Criteri principali: carenza di medici e di dentisti nella regione interessata.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In BG, LT: la prestazione di servizi è subordinata ad autorizzazione, rilasciata in base al piano dei servizi sanitari elaborato in funzione delle necessità, tenendo conto della popolazione e dei servizi medici e dentistici esistenti.</p> <p>In PL: requisito della cittadinanza.</p> <p>In RO: nessun impegno specifico.</p> <p>In SE: si applica la verifica della necessità economica per stabilire il numero di ambulatori privati da sovvenzionare mediante finanziamenti pubblici.</p> <p>In SI: tutte le persone che prestano servizi diretti ai pazienti o che curano pazienti devono essere in possesso di una licenza e di un'autorizzazione alla prestazione di servizi sanitari rilasciate dal ministero della Salute o dall'Ordine dei medici. Nessun impegno specifico per i servizi di medicina sociale, i servizi sanitari, epidemiologici, medici o ecologici, l'approvvigionamento di sangue, emoderivati e organi da trapianto e i servizi necroscopici/autoptici.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
i) Servizi veterinari (CPC 932)	<p>In AT, CY, EE, HU, MT, SI: nessun impegno specifico.</p> <p>In BG: verifica della necessità economica. Criteri principali: popolazione e densità delle imprese esistenti. Nessun impegno specifico per tutti i servizi connessi ai controlli veterinari frontaliere, alla prevenzione, all'individuazione, alla cura ecc. di epizootie infettive e parassitarie e alla relativa analisi diagnostica, nonché per i controlli esercitati sui prodotti animali.</p> <p>In FR: requisito della cittadinanza limitato ai cittadini dell'UE e del SEE. Nella misura in cui il Mercosur consente ai cittadini francesi di prestare servizi veterinari, la Francia consente ai prestatori di servizi del Mercosur di prestare servizi veterinari alle stesse condizioni. Le forme giuridiche a disposizione di una società che presta servizi veterinari sono limitate a tre tipi di società (SEP ("société en participation"); SCP ("société en commandite par actions"); SEL ("société anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions")).</p> <p>In SK: l'accesso è limitato alle sole persone fisiche. È prescritta l'autorizzazione da parte dell'amministrazione veterinaria.</p> <p>In SE: si applica la verifica della necessità economica per stabilire il numero di ambulatori privati da sovvenzionare mediante finanziamenti pubblici.</p> <p>In ES: l'accesso è limitato alle persone fisiche.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>j) 1. Servizi ostetrici (parte di CPC 93191)</p>	<p>In BG, CY, CZ, EE, FI, HU, MT, RO, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>In FR: benché gli investitori dell'UE dispongano di altri tipi di forme giuridiche, gli investitori stranieri possono accedere unicamente alle forme giuridiche della "société d'exercice libéral" e della "société civile professionnelle". È prescritta la cittadinanza. L'accesso da parte degli stranieri è tuttavia possibile nell'ambito di un contingente stabilito di anno in anno.</p> <p>In HR: tutte le persone che prestano servizi diretti ai pazienti/che curano pazienti devono essere in possesso di una licenza rilasciata da un ordine professionale.</p> <p>In LT: può essere applicata una verifica della necessità economica. Criteri principali: situazione occupazionale nel sottosettore.</p> <p>In SI: tutte le persone che prestano servizi diretti ai pazienti o che curano pazienti devono essere in possesso di una licenza e di un'autorizzazione alla prestazione di servizi sanitari rilasciate dal ministero della Salute o dall'Ordine dei medici.</p> <p>In SE: si applica la verifica della necessità economica per stabilire il numero di ambulatori privati da sovvenzionare mediante finanziamenti pubblici.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>j) 2. Servizi prestati da personale infermieristico, fisioterapisti e personale paramedico (parte di CPC 93191)</p>	<p>In BG, CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>In AT: gli investitori stranieri sono ammessi solo nelle seguenti attività: personale infermieristico, fisioterapisti, terapisti occupazionali, logoterapisti, dietisti e nutrizionisti.</p> <p>In FI, SI: nessun impegno specifico per fisioterapisti e personale paramedico.</p> <p>In FR: benché gli investitori dell'UE dispongano di altri tipi di forme giuridiche, gli investitori stranieri possono accedere unicamente alle forme giuridiche della "société d'exercice libéral" e della "société civile professionnelle". È prescritta la cittadinanza. L'accesso da parte degli stranieri è tuttavia possibile nell'ambito di un contingente stabilito di anno in anno.</p> <p>In HR: tutte le persone che prestano servizi diretti ai pazienti o che curano pazienti devono essere in possesso di una licenza rilasciata da un ordine professionale.</p> <p>In LT: può essere applicata una verifica della necessità economica. Criteri principali: situazione occupazionale nel sottosettore.</p> <p>In PL: requisito della cittadinanza.</p> <p>In SE: si applica la verifica della necessità economica per stabilire il numero di ambulatori privati da sovvenzionare mediante finanziamenti pubblici.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>k) Vendite al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali e ortopedici (CPC 63211)</p> <p>e altri servizi prestati da farmacisti¹</p>	<p>In AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HU, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>In BE, DE, DK, ES, FR, IT, HR, IE, PT: l'autorizzazione è subordinata alla verifica della necessità economica. Criteri principali: popolazione e densità geografica delle farmacie esistenti.</p> <p>In DE: solo le persone fisiche sono autorizzate a prestare servizi di vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici e di prodotti medicali specifici al pubblico. Le persone che non hanno superato in Germania l'esame per farmacisti possono ottenere una licenza solo per subentrare in una farmacia esistente già da tre anni. I cittadini di paesi non appartenenti al SEE non possono ottenere una licenza per stabilire una farmacia. Il numero totale di farmacie pro capite è limitato a una farmacia e fino a un massimo di 3 (tre) succursali.</p> <p>In FR: per la conduzione di una farmacia è prescritta la cittadinanza del SEE o della Svizzera. Può essere autorizzato lo stabilimento di farmacisti stranieri nell'ambito di contingenti stabiliti di anno in anno. La presenza commerciale deve assumere unicamente una delle forme giuridiche consentite dal diritto nazionale su base non discriminatoria: SEL ("société anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions"), SNC ("société en noms collectifs"), "société de participations financières de profession libérale de pharmaciens d'officine" e SARL ("sociétés anonymes, à responsabilité limitée").</p> <p>In ES: solo le persone fisiche abilitate all'esercizio della professione di farmacista sono autorizzate a prestare servizi di vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici e di prodotti medicali specifici (CPC 63211) al pubblico. Ciascun farmacista non può ottenere più di una licenza.</p>

¹ La fornitura di prodotti farmaceutici al pubblico, al pari della prestazione di altri servizi, è soggetta alle prescrizioni e alle procedure in materia di licenze e di qualifiche applicabili negli Stati membri dell'Unione europea. Tale attività è di norma riservata ai farmacisti. In alcuni Stati membri dell'Unione europea, solo la fornitura di medicinali da vendersi dietro prescrizione è riservata ai farmacisti.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
B. Servizi informatici e servizi correlati (CPC 84)	Nessuna.
C. Servizi di ricerca e sviluppo	
a) Servizi di R&S nell'ambito delle scienze naturali (CPC 851)	In AT, BG, EE, HU, LV, SE, SI: per i servizi di R&S che beneficiano di finanziamenti pubblici o di un aiuto statale sotto qualsiasi forma e che pertanto non sono considerati finanziati con fondi privati, possono essere concessi diritti esclusivi o autorizzazioni solo a cittadini di uno Stato membro dell'Unione europea. In BE, HR, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK: nessun impegno specifico.
b) Servizi di R&S nell'ambito delle scienze sociali e umane (CPC 852, esclusi i servizi psicologici) ¹	Nessuna.
c) Servizi interdisciplinari di R&S (CPC 853)	In AT, BG, EE, HU, LV, SE, SI: per i servizi di R&S finanziati con fondi pubblici, possono essere concessi diritti esclusivi o autorizzazioni solo a cittadini di uno Stato membro dell'Unione europea e a persone giuridiche dell'UE aventi la propria sede centrale nell'UE. In BE, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK: nessun impegno specifico.

¹ Parte di CPC 85201, che figura al punto 6.A.h) Servizi medici (inclusi i servizi psicologici) e dentistici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
D. Servizi immobiliari ¹	
a) Relativi a beni di proprietà o in leasing (CPC 821)	In BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: nessun impegno specifico.
b) Per conto terzi (CPC 822)	In BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: nessun impegno specifico. In DK: per gli agenti immobiliari autorizzati, l'autorizzazione può limitarne l'ambito di attività.
E. Servizi di noleggio/locazione senza operatori	
a) Relativi alle navi (CPC 83103)	In AT, BE, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LV LU, NL, PT, SI, SE: nessun impegno specifico per lo stabilimento di una società registrata al fine di gestire una flotta battente bandiera dello Stato di stabilimento. In LT: le navi devono essere di proprietà di persone fisiche lituane o di società stabilite in Lituania. In SE: affinché una nave possa battere la bandiera svedese, deve essere dimostrata una prevalente influenza operativa svedese, qualora la nave sia in parte di proprietà straniera. Per "prevalente influenza operativa svedese" si intendono una quota proporzionalmente ampia di proprietà svedese della nave e l'ubicazione in Svezia dell'esercizio della nave. In BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK: nessun impegno specifico.

¹ Il servizio in esame riguarda la professione di agente immobiliare e lascia impregiudicati i diritti o le restrizioni in relazione all'acquisto di beni immobili da parte di persone fisiche e giuridiche.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
b) Relativi agli aeromobili (CPC 83104)	<p>In AT, BE, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LV LU, NL, PT, SI, SE: per il noleggio o il leasing senza equipaggio (dry lease), l'aeromobile utilizzato da un vettore aereo dell'UE è soggetto alle prescrizioni applicabili in materia di immatricolazione degli aeromobili. Un contratto di noleggio senza equipaggio sottoscritto da un vettore dell'UE è disciplinato dalle prescrizioni dell'UE o del diritto interno nazionale in materia di sicurezza aerea, quale la previa approvazione e altre condizioni applicabili all'uso di aeromobili immatricolati in un paese terzo. Ai fini dell'immatricolazione può essere prescritto che l'aeromobile sia di proprietà di persone fisiche in possesso di specifiche condizioni di cittadinanza o di imprese che soddisfano specifiche condizioni riguardanti la proprietà del capitale e il controllo.</p> <p>In BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK: nessun impegno specifico.</p>
c) Relativi ad altre attrezzature di trasporto (CPC 83101, CPC 83102 e CPC 83105)	In BG, CY, CZ, LV, LT, MT, PL, RO, SK: nessun impegno specifico.
d) Relativi ad altri macchinari e apparecchiature (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 e CPC 83109)	In BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK: nessun impegno specifico.
e) Relativi a beni personali e per la casa (CPC 832)	In AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI: nessun impegno specifico.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
f) Noleggio di apparecchiature per telecomunicazioni (CPC 7541)	Nessuna.
F. Altri servizi alle imprese	
a) Pubblicità (CPC 871)	In RO: nessun impegno specifico.
b) Ricerche di mercato e sondaggi di opinione (CPC 864)	In RO, PL: nessun impegno specifico.
c) Servizi di consulenza gestionale (CPC 865)	Nessuna.
d) Servizi connessi alla consulenza gestionale (CPC 866)	In HU: nessun impegno specifico per i servizi di arbitrato e conciliazione (CPC 86602). In BG: nessun impegno specifico.
e) Servizi tecnici di prova e analisi (CPC 8676)	In BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK: nessun impegno specifico.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
f) Servizi di consulenza connessi all'agricoltura, alla caccia e alla silvicoltura (parte di CPC 881)	In RO, SI: nessun impegno specifico. In CZ: impegno specifico solo per i servizi di consulenza riguardanti i metodi per incrementare la produttività, ridurre i costi di produzione e migliorare la qualità della produzione nei settori dell'agricoltura, della caccia e della silvicoltura.
g) Servizi di consulenza connessi alla pesca (parte di CPC 882)	In CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: nessun impegno specifico.
h) Servizi di consulenza connessi alle attività manifatturiere (parte di CPC 884 e parte di CPC 885)	In AT, BE, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI: nessun impegno specifico.
i) Servizi per il collocamento e la fornitura di personale	
i) 1. Ricerca di personale dirigente (CPC 87201)	In AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: nessun impegno specifico. In ES: monopolio di Stato.
i) 2. Servizi di collocamento (CPC 87202)	In AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SI, SK: nessun impegno specifico. In BE, ES, FR, IT: monopolio di Stato.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
i) 3. Servizi di fornitura di personale temporaneo d'ufficio (CPC 87203)	In AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, FR, HR, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: nessun impegno specifico. In IT: monopolio di Stato.
i) 5. Servizi di fornitura di personale domestico, di altri lavoratori nei settori del commercio o dell'industria, di personale infermieristico e di altro personale (CPC 87204, 87205, 87206, 87209)	In tutti gli Stati membri dell'Unione europea, eccetto HU: nessun impegno specifico. In HU: nessuna.
j) 1. Servizi di investigazione (CPC 87301)	In BE, BG, CY, CZ, DE, ES, EE, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI: nessun impegno specifico.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>j) 2. Servizi di sicurezza (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 e CPC 87305)</p>	<p>In DK: requisito della cittadinanza e requisito della residenza per i membri del consiglio di amministrazione. Nessun impegno specifico per la prestazione di servizi di vigilanza aeroportuale.</p> <p>In BG, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: l'autorizzazione può essere rilasciata unicamente ai cittadini del paese e alle persone giuridiche nazionali registrate.</p> <p>In ES: l'accesso è subordinato ad autorizzazione preventiva. Il Consiglio dei ministri concede l'autorizzazione in funzione della competenza, dell'integrità e dell'indipendenza professionale e del livello di protezione fornito per la sicurezza della popolazione e l'ordine pubblico.</p> <p>In FI: le licenze per prestare servizi di sicurezza possono essere concesse solo alle persone fisiche residenti nel SEE o alle persone giuridiche stabilite nel SEE.</p> <p>In HR, CY: nessun impegno specifico.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
k) Servizi correlati di consulenza scientifica e tecnica (CPC 8675)	<p>In FR: per i servizi topografici, accesso unicamente attraverso SEL ("société anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions"), SCP ("société en commandite par actions"), SA ("sociétés anonymes") e SARL ("sociétés anonymes, à responsabilité limitée"). Gli investitori stranieri devono disporre di un'autorizzazione specifica per i servizi di esplorazione e prospezione.</p> <p>A CY: nessun impegno specifico.</p> <p>In SI: l'esplorazione e lo sfruttamento di risorse minerarie, compresi i servizi estrattivi regolamentati, sono soggetti allo stabilimento in uno Stato del SEE, della Confederazione svizzera o dell'OCSE, o alla cittadinanza di uno di tali Stati, oppure di un paese terzo, a condizione di reciprocità materiale. Il rispetto della condizione di reciprocità è verificato dal ministero competente per le attività estrattive.</p>
l) 1. Manutenzione e riparazione di navi (parte di CPC 8868)	Nessuna.
l) 2. Manutenzione e riparazione di attrezzature di trasporto ferroviario (parte di CPC 8868)	<p>In LT: monopolio di Stato.</p> <p>In SE: nel caso di investitori che intendano stabilire proprie infrastrutture terminali, si applica la verifica della necessità economica. Criteri principali: vincoli di spazio e capacità.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
l) 3. Manutenzione e riparazione di autoveicoli, motocicli, motoslitte e attrezzature di trasporto stradale (CPC 6112, CPC 6122, parte di CPC 8867 e parte di CPC 8868)	In SE: nel caso di investitori che intendano stabilire proprie infrastrutture terminali, si applica la verifica della necessità economica. Criteri principali: vincoli di spazio e capacità.
l) 4. Manutenzione e riparazione di aeromobili e loro parti (parte di CPC 8868)	Nessuna.
l) 5. Servizi di manutenzione e riparazione di prodotti di metallo, di macchine (diverse da quelle per ufficio), di attrezzature (diverse dalle attrezzature per ufficio e di trasporto) e di beni personali e per la casa ¹ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 e CPC 8866)	Nessuna.

¹ I servizi di manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto (CPC 6112, 6122, 8867 e CPC 8868) figurano ai punti da 6.F.1) 1. Manutenzione e riparazione di navi, a 6.F.1) 4. Manutenzione e riparazione di aeromobili e loro parti. I servizi di manutenzione e riparazione di macchine e attrezzature per ufficio, compresi i computer (CPC 845), figurano al punto 6.B. Servizi informatici e servizi correlati.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
m) Servizi di pulizia degli edifici (CPC 874)	Nessuna.
n) Servizi fotografici (CPC 875)	Nessuna.
o) Servizi di imballaggio (CPC 876)	Nessuna.
p) Stampa ed editoria (CPC 88442)	<p>In HR: requisito della residenza per l'editore e il comitato editoriale.</p> <p>In LT, LV: il diritto di stabilimento nel settore dell'editoria è concesso soltanto alle persone giuridiche costituite nel paese (non succursali).</p> <p>In PL: requisito della cittadinanza per i direttori di quotidiani e periodici.</p> <p>In SE: requisito della residenza per l'editore e il proprietario di una casa editrice o di una tipografia.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
q) Servizi congressuali (parte di CPC 87909)	Nessuna.
r) 1. Servizi di traduzione e interpretazione (CPC 87905)	<p>In DK: l'autorizzazione concessa a traduttori e interpreti pubblici autorizzati può limitarne l'ambito di attività.</p> <p>In HR: nessun impegno specifico per i servizi di traduzione e interpretazione prestati per i tribunali croati e dinanzi a tali tribunali.</p> <p>In PL: nessun impegno specifico per la fornitura di servizi di interpretazione giurata.</p> <p>In BG, HU, SK: nessun impegno specifico per la traduzione e l'interpretazione ufficiali.</p> <p>A CY: nessun impegno specifico per i servizi di traduzione e interpretazione.</p>
r) 2. Servizi di arredamento e altri servizi di design specializzato (CPC 87907)	Nessuna.
r) 3. Servizi delle agenzie di riscossione (CPC 87902)	In IT, PT: requisito della cittadinanza per gli investitori.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
r) 4. Servizi di informazioni creditizie (CPC 87901)	In BE: per le banche dati nel settore del credito al consumo, requisito della cittadinanza per gli investitori. In IT, PT: requisito della cittadinanza per gli investitori.
r) 5. Servizi di duplicazione (CPC 87904) ¹	Nessuna.
r) 6. Servizi di consulenza in tema di telecomunicazioni (CPC 7544)	Nessuna.
r) 7. Servizi di segreteria telefonica (CPC 87903)	Nessuna.

¹ Sono esclusi i servizi di stampa, che rientrano nella voce CPC 88442 e figurano al punto 6.F. p) Stampa ed editoria.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
r) Vendite e commercializzazione r) Servizi dei sistemi telematici di prenotazione (CRS)	<p>UE: qualora ai vettori aerei dell'UE non sia concesso, da prestatori di servizi CRS che operano al di fuori dell'UE, un trattamento equivalente (ossia non discriminatorio) a quello previsto nell'UE, o qualora ai prestatori di servizi CRS dell'UE non sia concesso, da vettori aerei non dell'UE, un trattamento equivalente a quello previsto nell'UE, possono essere adottate misure affinché sia concesso un trattamento equivalente, rispettivamente, ai vettori aerei non dell'UE da parte dei prestatori di servizi CRS che operano nell'UE o ai prestatori di servizi CRS non dell'UE da parte di vettori aerei dell'UE.</p> <p>In BG: nessun impegno specifico per le succursali dirette (è prescritta la costituzione in società).</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
7. SERVIZI DI COMUNICAZIONE	
<p>A. Servizi postali e di corriere</p> <p>(servizi relativi al trattamento¹ degli invii postali² secondo il seguente elenco di sottosettori, per destinazioni nazionali o straniere: i) trattamento delle comunicazioni scritte con indicazione dell'indirizzo, spedite con qualsiasi mezzo fisico³, tra cui il servizio postale ibrido e la pubblicità diretta per corrispondenza, ii) trattamento dei pacchi con indicazione dell'indirizzo⁴, iii) trattamento dei prodotti della stampa con indicazione dell'indirizzo⁵, iv) trattamento degli invii di cui ai punti da i) a iii) come raccomandate o posta assicurata, v) servizi di corriere espresso⁶ per gli invii di cui ai punti da i) a iii), vi) trattamento della posta senza indirizzo e vii) scambio di documenti⁷.</p>	Nessuna.

¹ Il termine "trattamento" si riferisce ad attività quali la raccolta, lo smistamento, il trasporto e il recapito.

² Il termine "invio postale" si riferisce agli invii trattati da tutti gli operatori commerciali, pubblici o privati.

³ Ad esempio, lettere e cartoline.

⁴ Compresi libri e cataloghi.

⁵ Giornali e periodici.

⁶ Oltre ad essere più rapidi e affidabili, i servizi di corriere espresso possono comportare servizi supplementari quali il ritiro al punto di origine, la consegna direttamente al destinatario, il tracing e il tracking, la possibilità di cambiare la destinazione e il destinatario durante il transito e la conferma dell'avvenuto recapito.

⁷ Fornitura dei mezzi necessari, quali locali adatti e trasporto da parte di terzi, ai fini del recapito diretto mediante scambio reciproco di invii postali tra utenti abbonati a questo servizio. Il termine "invio postale" si riferisce agli invii trattati da tutti gli operatori commerciali, pubblici o privati.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>I sottosettori i), iv) e v) sono tuttavia esclusi se rientrano nell'ambito dei servizi che possono essere riservati, quali la corrispondenza di prezzo cinque volte inferiore rispetto alla tariffa pubblica di base, se pesa meno di 50 grammi¹ e il servizio raccomandate utilizzato nelle procedure giudiziarie o amministrative.</p> <p>(parte di CPC 751, parte di CPC 71235² e parte di CPC 73210³)</p>	

¹ Per "corrispondenza" si intende una comunicazione scritta su qualsiasi tipo di mezzo fisico da spedire e recapitare all'indirizzo indicato dal mittente sulla corrispondenza stessa o sull'involucro. Sono esclusi da questa definizione libri, cataloghi, giornali e periodici.

² Trasporto di invii postali e di corriere per conto proprio mediante qualsiasi tipo di trasporto terrestre.

³ Trasporto di posta per conto proprio mediante trasporto aereo.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
B. Servizi di telecomunicazione Dai servizi di telecomunicazione sono esclusi i servizi relativi alla fornitura o al controllo editoriale dei contenuti trasmessi.	A CY: per la prestazione di servizi di radiodiffusione è prescritta la cittadinanza.
a) Tutti i servizi che consistono nella trasmissione e nella ricezione di segnali con mezzi elettromagnetici ¹ , esclusa la radiodiffusione ²	Nessuna. A CY: per la prestazione di servizi di radiodiffusione è prescritta la cittadinanza.
8. SERVIZI DI COSTRUZIONE E SERVIZI DI INGEGNERIA CORRELATI (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 e CPC 518)	A CY: si applicano condizioni specifiche ed è prescritta l'autorizzazione per i cittadini di paesi terzi.

¹ Sono esclusi i servizi di elaborazione delle informazioni o dei dati online (tra cui l'elaborazione delle transazioni) (parte di CPC 843), che figurano al punto 6.B. Servizi informatici e servizi correlati.

² La "radiodiffusione" è definita come una radiocomunicazione in cui le trasmissioni sono destinate alla ricezione diretta dal parte del pubblico; può includere la trasmissione sonora e la trasmissione televisiva.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>9. SERVIZI DI DISTRIBUZIONE</p> <p>(esclusa la distribuzione di armi, munizioni, esplosivi e altro materiale bellico)</p> <p>Tutti i sottosettori indicati di seguito</p>	<p>In AT: nessun impegno specifico per la distribuzione di materiale pirotecnico, articoli infiammabili, dispositivi esplosivi e sostanze tossiche. Per la distribuzione di prodotti farmaceutici e di prodotti del tabacco sono concessi diritti esclusivi o autorizzazioni solo a cittadini di uno Stato membro dell'Unione europea o a persone giuridiche dell'UE aventi la propria sede centrale nell'UE.</p> <p>In FI: nessun impegno specifico per la distribuzione di bevande alcoliche e di prodotti farmaceutici.</p> <p>In HR: nessun impegno specifico per la distribuzione di prodotti del tabacco.</p>
A. Servizi dei commissionari	
<p>a) Servizi dei commissionari relativi a autoveicoli, motocicli, motoslitte, loro parti ed accessori</p> <p>(parte di CPC 61111, parte di CPC 6113 e parte di CPC 6121)</p>	Nessuna.
<p>b) Altri servizi dei commissionari</p> <p>(CPC 621)</p>	Nessuna.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
B. Servizi di commercio all'ingrosso	
a) Servizi di commercio all'ingrosso di autoveicoli, motocicli, motoslitte, loro parti ed accessori (parte di CPC 61111, parte di CPC 6113 e parte di CPC 6121)	Nessuna.
b) Servizi di commercio all'ingrosso di apparecchiature terminali di telecomunicazione (parte di CPC 7542)	Nessuna.
c) Altri servizi di commercio all'ingrosso (CPC 622, esclusi i servizi di commercio all'ingrosso di prodotti energetici ¹)	In FR, IT: monopolio di Stato per il tabacco. In FR: l'autorizzazione di farmacie all'ingrosso è subordinata alla verifica della necessità economica. Criteri principali: popolazione e densità geografica delle farmacie esistenti.

¹ Tali servizi, che comprendono la voce CPC 62271, figurano nei SERVIZI ENERGETICI, al punto 19.D Servizi di commercio all'ingrosso di combustibili solidi, liquidi e gassosi e di prodotti derivati e servizi di commercio all'ingrosso di energia elettrica, vapore e acqua calda.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>C. Servizi di commercio al dettaglio¹</p> <p>Servizi di commercio al dettaglio di autoveicoli, motocicli, motoslitte, loro parti ed accessori (CPC 61112, parte di CPC 6113 e parte di CPC 6121)</p> <p>Servizi di commercio al dettaglio di apparecchiature terminali di telecomunicazione (parte di CPC 7542)</p> <p>Servizi di commercio al dettaglio di prodotti alimentari (CPC 631)</p> <p>Servizi di commercio al dettaglio di altri prodotti (diversi dai prodotti energetici), eccetto le vendite al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali e ortopedici² (CPC 632, esclusi CPC 63211 e 63297)</p>	<p>In ES, FR, IT: monopolio di Stato per il tabacco.</p> <p>In FR: requisito della cittadinanza per i tabaccaia ("buraliste").</p> <p>In BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT: l'autorizzazione di grandi magazzini (per FR e PT solo per quelli di grandi dimensioni) è subordinata alla verifica della necessità economica. Criteri principali: numero di negozi esistenti e impatto su di essi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro.</p> <p>In IE, SE: nessun impegno specifico per la vendita al dettaglio di bevande alcoliche.</p>

- ¹ Sono esclusi i servizi di manutenzione e riparazione, che figurano nei SERVIZI ALLE IMPRESE, al punto 6.B. Servizi informatici e servizi correlati, e al punto 6.F.I).
Sono esclusi i servizi di vendita al dettaglio di prodotti energetici, che figurano nei SERVIZI ENERGETICI, al punto 19.E. Servizi di commercio al dettaglio di carburante per autotrazione, e al punto 19. F. Vendite al dettaglio di olio combustibile, gas in bombole, carbone e legna da ardere e servizi di commercio al dettaglio di energia elettrica, gas (non in bombole), vapore e acqua calda.
- ² Le vendite al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali ed ortopedici figurano nei SERVIZI PROFESSIONALI, al punto 6.A.k).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
D. Franchising (CPC 8929)	Nessuna.
10. SERVIZI DI ISTRUZIONE (solo servizi finanziati con fondi privati)	
A. Servizi di istruzione primaria (CPC 921) B. Servizi di istruzione secondaria (CPC 922) C. Servizi di istruzione superiore (CPC 923) D. Servizi di istruzione degli adulti (CPC 924)	<p>UE: laddove a un prestatore straniero sia permesso prestare servizi di istruzione finanziati con fondi privati, la partecipazione di operatori privati al sistema di istruzione può essere subordinata al rilascio di una concessione su base non discriminatoria.</p> <p>In AT: nessun impegno specifico per i servizi di istruzione superiore e per gli adulti mediante mezzi radiotelevisivi.</p> <p>In BG: nessun impegno specifico per la prestazione di servizi di istruzione primaria o secondaria da parte di persone fisiche e associazioni straniere e per la prestazione di servizi di istruzione superiore.</p> <p>In CZ, SK: requisito della cittadinanza per la maggioranza dei membri del consiglio di amministrazione. Nessun impegno specifico per la prestazione di servizi di istruzione superiore, eccetto per i servizi di istruzione post-secondaria di indirizzo tecnico e professionale (CPC 92310).</p> <p>In CY, FI, MT, RO, SE: nessun impegno specifico.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In HR: nessun impegno specifico per i servizi di istruzione primaria (CPC 921). Per i servizi di istruzione secondaria: nessuna per le persone giuridiche.</p> <p>In EL: requisito della cittadinanza per la maggioranza dei membri del consiglio di amministrazione nelle scuole primarie e secondarie. Nessun impegno specifico per gli istituti di istruzione superiore che rilasciano diplomi riconosciuti dallo Stato.</p> <p>In ES, IT: verifica della necessità economica per lo stabilimento di università private autorizzate al rilascio di diplomi o titoli riconosciuti. La procedura pertinente comporta un parere del Parlamento. Criteri principali: popolazione e densità degli stabilimenti esistenti.</p> <p>In FR: è prescritta la cittadinanza francese o dell'UE al fine di insegnare in un istituto di istruzione finanziato con fondi privati. I cittadini stranieri possono tuttavia ottenere dalle autorità competenti pertinenti un'autorizzazione all'insegnamento in istituti di istruzione primaria, secondaria e terziaria. I cittadini stranieri possono inoltre ottenere dalle autorità competenti un'autorizzazione allo stabilimento e alla conduzione o gestione di istituti di istruzione primaria, secondaria e terziaria. Tale autorizzazione è concessa su base discrezionale.</p> <p>In HU: le autorità locali (o centrali nel caso delle scuole superiori o di altri istituti di istruzione superiore) competenti per il rilascio delle licenze possono limitare il numero di scuole stabilite.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In SK: le autorità possono limitare il numero di scuole stabilite.</p> <p>In LV: nessun impegno specifico per la prestazione di servizi di istruzione secondaria di indirizzo tecnico e professionale, di tipo scolastico, per studenti disabili (CPC 9224).</p> <p>In SI: nessun impegno specifico per le scuole primarie. Requisito della cittadinanza per la maggioranza dei membri del consiglio di amministrazione nelle scuole secondarie e superiori.</p>
E. Altri servizi di istruzione (CPC 929)	<p>In AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE: nessun impegno specifico.</p> <p>In CZ, SK: la partecipazione di operatori privati alla rete di istruzione è subordinata al rilascio di una concessione. Requisito della cittadinanza per la maggioranza dei membri del consiglio di amministrazione.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
11. SERVIZI AMBIENTALI A. Servizi di gestione delle acque reflue (CPC 9401) ¹ B. Gestione dei rifiuti solidi/pericolosi, escluso il trasporto transfrontaliero di rifiuti pericolosi a) Servizi di smaltimento dei rifiuti (CPC 9402) b) Servizi di disinfestazione e servizi simili (CPC 9403) C. Protezione dell'aria ambiente e del clima (CPC 9404) ²	Nessuna.

¹ Corrisponde ai servizi fognari.

² Corrisponde ai servizi di depurazione dei gas di scarico.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
D. Risanamento e pulizia del suolo e delle acque a) Trattamento e risanamento di acque e suolo contaminati/inquinati (parte di CPC 9406) ¹ E. Abbattimento del rumore e delle vibrazioni (CPC 9405) F. Protezione della biodiversità e del paesaggio a) Servizi di tutela della natura e del paesaggio (parte di CPC 9406) G. Altri servizi ambientali e ausiliari (CPC 9409)	

¹ Corrisponde a parti dei servizi di tutela della natura e del paesaggio.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
12. SERVIZI FINANZIARI	
A. Servizi assicurativi e connessi	<p>In AT: l'autorizzazione all'apertura di succursali da parte di assicuratori di uno Stato del Mercosur firmatario viene negata se l'assicuratore del Mercosur non opera con una forma giuridica corrispondente o paragonabile a una società per azioni o a una società di mutua assicurazione.</p> <p>In BG, ES: prima di stabilire una succursale o un'agenzia in Bulgaria o Spagna per la prestazione di alcune classi di assicurazioni, un assicuratore di uno Stato del Mercosur firmatario deve essere stato autorizzato a operare nelle stesse classi di assicurazione in uno Stato del Mercosur firmatario da almeno 5 (cinque) anni. In ES: le succursali dirette non sono autorizzate per l'intermediazione assicurativa, che è riservata alle compagnie costituite conformemente all'ordinamento di uno Stato membro dell'Unione europea. In ES: per i servizi attuariali, requisito di residenza e 3 (tre) anni di esperienza professionale.</p> <p>In EL: il diritto di stabilimento non comprende l'apertura di uffici di rappresentanza né altre forme di presenza permanente delle compagnie di assicurazione, eccetto nella forma di agenzie, succursali o sedi centrali.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In FI: almeno la metà dei soci promotori e dei membri del consiglio di amministrazione e dell'organo di vigilanza e l'amministratore delegato di una compagnia di assicurazione che fornisce assicurazioni pensionistiche obbligatorie hanno la residenza nel SEE, salvo deroga concessa dalle autorità competenti. Gli assicuratori stranieri non possono ottenere in Finlandia una licenza come succursale per prestare servizi di assicurazione pensionistica obbligatoria. Almeno un revisore dei conti ha la propria residenza permanente nel SEE.</p> <p>In IT: l'autorizzazione per lo stabilimento di succursali è in ultima analisi subordinata alla valutazione delle autorità di vigilanza.</p> <p>In BG, PL: per gli intermediari assicurativi è prescritta la costituzione di una società in loco (non succursali).</p> <p>In PT: per poter aprire una succursale in Portogallo, le persone giuridiche operanti nel settore delle assicurazioni di uno Stato del Mercosur firmatario devono dimostrare di possedere un'esperienza operativa di almeno 5 (cinque) anni. Le succursali dirette non sono autorizzate per l'intermediazione assicurativa, che è riservata alle compagnie costituite conformemente all'ordinamento di uno Stato membro dell'Unione europea.</p> <p>In SK: i cittadini di uno Stato del Mercosur firmatario possono stabilire una compagnia di assicurazione sotto forma di società per azioni, oppure possono gestire attività assicurative attraverso proprie controllate aventi sede sociale nella Repubblica slovacca (non succursali). In entrambi i casi l'autorizzazione è subordinata alla valutazione dell'autorità di vigilanza.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In SI: divieto di partecipazione straniera in compagnie di assicurazione in fase di privatizzazione. La qualità di socio in un istituto di mutua assicurazione è riservata alle compagnie stabilite in Slovenia (non succursali) e alle persone fisiche di cittadinanza slovena. Per la prestazione di servizi di consulenza e liquidazione sinistri è prescritta la costituzione in società come soggetto giuridico (non succursali).</p> <p>In SE: lo stabilimento di imprese di assicurazione non costituite in Svezia può avvenire solo attraverso una succursale.</p>
B. Servizi bancari e altri servizi finanziari (assicurazione esclusa)	<p>UE: possono essere depositarie delle attività di fondi d'investimento solo le imprese aventi la propria sede sociale nell'UE. Per l'esercizio delle attività di gestione di fondi comuni di investimento e di società di investimento è prescritto lo stabilimento di una società di gestione specializzata avente la propria sede e la sede sociale nel medesimo Stato membro dell'Unione europea.</p> <p>In BG: l'assicurazione pensionistica è attuata mediante la partecipazione a compagnie di assicurazione pensionistica costituite in società (non succursali). Obbligo di residenza permanente in Bulgaria per il presidente del consiglio di amministrazione e per il presidente del consiglio di direzione.</p> <p>In HR: nessuna, eccetto per i servizi di liquidazione e compensazione, riservati in Croazia all'Agenzia centrale di deposito ("CDA"). L'accesso ai servizi della CDA è garantito ai non residenti su base non discriminatoria.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In HU: le succursali di istituti di uno Stato del Mercosur firmatario non possono prestare servizi di gestione patrimoniale per fondi pensione privati o servizi di gestione di capitali di rischio. Il consiglio di amministrazione di un istituto finanziario dovrebbe comprendere almeno 2 (due) membri di cittadinanza ungherese, che siano residenti ai sensi della relativa normativa sul regime dei cambi e che abbiano la residenza permanente in Ungheria da almeno 1 (un) anno.</p> <p>In IE: nel caso degli organismi di investimento collettivo costituiti come fondi comuni d'investimento e società a capitale variabile (diversi dagli organismi di investimento collettivo in valori mobiliari ("OICVM")), la società fiduciaria/depositaria e la società di gestione devono essere costituite in Irlanda o in un altro Stato membro dell'Unione europea (non succursali). Nel caso di una società di investimento in accomandita semplice, almeno uno dei soci accomandatari deve essere costituito in Irlanda. I soggetti che intendono diventare membri di una borsa irlandese devono: a) essere autorizzati in Irlanda, e a tal fine è prescritta la costituzione in società di capitali o persone, con la sede o la sede sociale in Irlanda; oppure b) essere autorizzati in un altro Stato membro dell'Unione europea in conformità alla direttiva 2004/39/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 21 aprile 2004, relativa ai mercati degli strumenti finanziari e che modifica le direttive 85/611/CEE e 93/6/CEE del Consiglio e la direttiva 2000/12/CE del Parlamento europeo e del Consiglio e che abroga la direttiva 93/22/CEE del Consiglio (GU L 145 del 30.4.2004, pag. 1).</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In IT: una società deve essere costituita in Italia per poter gestire il sistema di regolamento di titoli con una sede in tale paese (non succursali). Le società devono essere costituite in Italia per poter gestire i servizi di deposito centrale di titoli con una sede in Italia (non succursali). Nel caso degli organismi di investimento collettivo diversi dagli OICVM, armonizzati a norma della legislazione dell'UE, il fiduciario o depositario deve essere costituito in Italia o in un altro Stato membro dell'Unione europea ed essere stabilito in Italia attraverso una succursale. Anche le società di gestione di OICVM non armonizzati a norma della legislazione dell'UE devono essere costituite in Italia (non succursali). La gestione dei fondi pensione è riservata alle banche, alle compagnie di assicurazione, alle società di investimento e alle società di gestione di OICVM armonizzati a norma della legislazione dell'Unione europea, aventi la sede nell'UE, nonché agli OICVM costituiti in Italia. Per la vendita a domicilio gli intermediari devono servirsi di promotori di servizi finanziari autorizzati residenti sul territorio di uno Stato membro dell'Unione europea. Gli uffici di rappresentanza degli intermediari stranieri non possono svolgere attività intese a prestare servizi di investimento.</p> <p>In LT: ai fini della gestione patrimoniale è prescritta la costituzione di una società di gestione specializzata (non succursali). Soltanto le società aventi la sede sociale in Lituania possono agire come depositarie di patrimoni. Almeno un dirigente dell'amministrazione di una banca deve parlare il lituano.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In PT: i fondi pensione possono essere gestiti solo da società costituite in Portogallo e specializzate a tal fine, da compagnie di assicurazione stabilite in Portogallo e autorizzate a operare nel settore delle assicurazioni vita o da soggetti autorizzati a gestire fondi pensione in altri Stati membri dell'Unione europea (nessun impegno specifico per le succursali dirette di paesi non dell'UE).</p> <p>In RO: le succursali di istituti stranieri non possono prestare servizi di gestione patrimoniale.</p> <p>In SK: i servizi di investimento nella Repubblica slovacca possono essere prestati da banche, società di investimento, fondi di investimento e operatori in titoli, aventi forma giuridica di società per azioni dotate di un capitale sociale conforme a quanto previsto dalla legge (non succursali).</p> <p>In SI: nessun impegno specifico per la partecipazione in banche in fase di privatizzazione e per i fondi pensione privati (fondi pensione non obbligatori).</p> <p>In SE: il fondatore di una cassa di risparmio deve essere una persona fisica residente nell'UE.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
13. SERVIZI SANITARI E SOCIALI (solo servizi finanziati con fondi privati)	
A. Servizi ospedalieri (CPC 9311) B. Servizi delle ambulanze (CPC 93192) C. Servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri (CPC 93193) D. Servizi sociali (CPC 933)	<p>UE: la partecipazione di operatori privati alla rete sanitaria e sociale è subordinata al rilascio di una concessione. Può essere applicata una verifica della necessità economica. Criteri principali: numero di stabilimenti esistenti e impatto su di essi, infrastrutture di trasporto, densità della popolazione, distribuzione geografica e creazione di nuovi posti di lavoro.</p> <p>In AT: nessun impegno specifico per i servizi delle ambulanze.</p> <p>In SI: tutte le persone che prestano servizi diretti ai pazienti o che curano pazienti devono essere in possesso di una licenza e di un'autorizzazione alla prestazione di servizi sanitari rilasciate dal ministero della Salute o dall'Ordine dei medici.</p> <p>In BG: nessun impegno specifico per i servizi ospedalieri, i servizi delle ambulanze e per i servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri.</p> <p>In CY, CZ, FI, MT, SE, SK, SI: nessun impegno specifico.</p> <p>In FR: nessun impegno specifico per i servizi sociali diversi da quelli connessi a convalescenziari, case di riposo e residenze per anziani.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In HR: nessuna, salvo che lo stabilimento di alcune strutture di assistenza sociale può essere soggetto a limitazioni in funzione della necessità in determinate aree geografiche. Tutte le persone che prestano servizi diretti ai pazienti o che curano pazienti devono essere in possesso di una licenza rilasciata da un ordine professionale.</p> <p>In HU: nessun impegno specifico per i servizi sociali.</p> <p>In PL: nessun impegno specifico per i servizi delle ambulanze, per i servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri e per i servizi sociali.</p> <p>In BE, DE, ES: nessun impegno specifico per i servizi delle ambulanze, per i servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri e per i servizi sociali diversi da convalescenziari, case di riposo e residenze per anziani.</p> <p>In DE: i servizi di soccorso e i "servizi qualificati di trasporto in ambulanza" possono essere riservati agli operatori senza scopo di lucro. Il numero di prestatori di servizi TIC può essere limitato per garantire l'interoperabilità, la compatibilità e le norme di sicurezza necessarie.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
14. TURISMO E SERVIZI CONNESSI AI VIAGGI	
A. Alberghi, ristoranti e catering (CPC 641, CPC 642 e CPC 643) escluso il catering nei servizi di trasporto aereo ¹	In BG: è prescritta la costituzione in società (non succursali). In IT: verifica della necessità economica per bar, caffè e ristoranti. Criteri principali: popolazione e densità degli stabilimenti esistenti. In HR: l'ubicazione in zone protette di particolare interesse storico e artistico e nei parchi nazionali o paesaggistici è subordinata all'approvazione da parte del governo della Repubblica di Croazia, che può essere negata.
B. Servizi delle agenzie di viaggio e degli operatori turistici (compresi gli accompagnatori) (CPC 7471)	In BG: nessun impegno specifico per le succursali dirette (è prescritta la costituzione in società). A CY: nessun impegno specifico.
C. Servizi delle guide turistiche (CPC 7472)	Nessuna. A CY: nessun impegno specifico.

¹ Il catering nei servizi di trasporto aereo figura in SERVIZI AUSILIARI DI TRASPORTO, al punto 17.E.a) Servizi di assistenza a terra.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
15. SERVIZI RICREATIVI, CULTURALI E SPORTIVI (diversi dai servizi audiovisivi)	
A. Servizi di intrattenimento (compresi i servizi teatrali, dei gruppi che eseguono musica dal vivo, dei circhi e delle discoteche) (CPC 9619)	<p>In CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>In BG: nessun impegno specifico, eccetto per i servizi di intrattenimento di produttori teatrali, cori, bande musicali e orchestre (CPC 96191), i servizi prestati da autori, compositori, scultori, intrattenitori e altri artisti individuali (CPC 96192) e i servizi teatrali ausiliari (CPC 96193).</p> <p>In EE: nessun impegno specifico per gli altri servizi di intrattenimento (CPC 96199), eccetto per i servizi delle sale cinematografiche.</p> <p>In LV: nessun impegno specifico, eccetto per i servizi di gestione delle sale cinematografiche (parte di CPC 96199).</p>
B. Servizi delle agenzie di informazione e di stampa (CPC 962)	<p>In FR: la partecipazione straniera in case editrici esistenti che pubblicano in francese non può superare il 20 % (venti per cento) del capitale o dei diritti di voto della società. Lo stabilimento di agenzie di stampa straniere è subordinato alle condizioni stabilite nella regolamentazione interna. Lo stabilimento di agenzie di stampa da parte di investitori stranieri è subordinato alla reciprocità.</p> <p>In BG, CY, CZ, HU, LT, RO, PL, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>In PT: per le società del settore dell'informazione costituite in Portogallo nella forma giuridica di "Sociedade Anónima" il capitale sociale deve essere costituito da titoli nominativi.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
C. Servizi di biblioteche, archivi, musei e altri servizi culturali	<p>In BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE: nessun impegno specifico.</p> <p>In AT, LT: la partecipazione di operatori privati alla rete dei servizi di biblioteche, archivi, musei e altri servizi culturali è subordinata al rilascio di una concessione o di una licenza.</p>
D. Servizi sportivi (CPC 9641)	<p>In AT, SI: nessun impegno specifico per i servizi delle scuole di sci e delle guide di montagna.</p> <p>In BG, CY, CZ, EE, LV, MT, PL, RO, SK: nessun impegno specifico.</p>
E. Servizi ricreativi in parchi e spiagge (CPC 96491)	Nessuna.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
16. SERVIZI DI TRASPORTO	
A. Trasporto marittimo	
a) Trasporto internazionale di passeggeri (CPC 7211, escluso il cabotaggio nazionale ¹) b) Trasporto internazionale di merci (CPC 7212, escluso il cabotaggio nazionale ²)	In AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE: nessun impegno specifico per lo stabilimento di una società registrata al fine di gestire una flotta battente bandiera dello Stato di stabilimento.

¹ Fatto salvo l'ambito delle attività che possono rientrare nella definizione di "cabotaggio" in virtù del diritto nazionale pertinente, gli impegni non comprendono il cabotaggio nazionale riguardante il trasporto di passeggeri o di merci tra un porto o un luogo situato in uno Stato membro dell'Unione europea e un altro porto o luogo situato nello stesso Stato membro dell'Unione europea, compresa la sua piattaforma continentale, conformemente all'UNCLOS, nonché il traffico proveniente da un porto o un luogo situato in uno Stato membro dell'Unione europea e destinato allo stesso porto o luogo.

² Fatto salvo l'ambito delle attività che possono rientrare nella definizione di "cabotaggio" in virtù del diritto nazionale pertinente, gli impegni non comprendono il cabotaggio nazionale riguardante il trasporto di passeggeri o di merci tra un porto o un luogo situato in uno Stato membro dell'Unione europea e un altro porto o luogo situato nello stesso Stato membro dell'Unione europea, compresa la sua piattaforma continentale, conformemente all'UNCLOS, nonché il traffico proveniente da un porto o un luogo situato in uno Stato membro dell'Unione europea e destinato allo stesso porto o luogo.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
D. Trasporto su strada	
a) Trasporto di passeggeri (CPC 7121 e CPC 7122)	<p>UE: gli investitori stranieri non possono prestare servizi di trasporto all'interno di uno Stato membro dell'Unione europea (cabotaggio), eccetto per i servizi non regolari di noleggio di autobus con operatore.</p> <p>UE: verifica della necessità economica per i servizi di taxi. Criteri principali: numero di stabilimenti esistenti e impatto su di essi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro.</p> <p>In AT, BG: diritti esclusivi o autorizzazioni possono essere concessi solo a cittadini di uno Stato membro dell'Unione europea e a persone giuridiche dell'UE aventi la propria sede centrale nell'UE.</p> <p>In BG, CZ: nessun impegno specifico per le succursali dirette (è prescritta la costituzione in società).</p> <p>In FI, LV: è prescritta un'autorizzazione, che non è estesa ai veicoli immatricolati all'estero.</p> <p>In LV e SE: obbligo per i soggetti stabiliti di utilizzare veicoli immatricolati nel paese.</p> <p>In ES: verifica della necessità economica per CPC 7122. Criteri principali: domanda locale.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In IT, PT: verifica della necessità economica per i servizi di limousine. Criteri principali: numero di stabilimenti esistenti e impatto su di essi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro.</p> <p>In ES, IE, IT: verifica della necessità economica per i servizi di autobus interurbani. Criteri principali: numero di stabilimenti esistenti e impatto su di essi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro.</p> <p>In FR: nessun impegno specifico per i servizi di autobus interurbani.</p>
<p>b) Trasporto di merci (CPC 7123, escluso il trasporto di invii postali e di corriere per conto proprio¹).</p>	<p>In AT, BG: diritti esclusivi o autorizzazioni possono essere concessi solo a cittadini di uno Stato membro dell'Unione europea e a persone giuridiche dell'UE aventi la propria sede centrale nell'UE.</p> <p>In ES: l'autorizzazione per lo stabilimento di una presenza commerciale in Spagna può essere rifiutata a prestatori di servizi il cui paese d'origine non accorda un effettivo accesso al mercato ai prestatori di servizi spagnoli (CPC 7123).</p> <p>In BG, CZ: nessun impegno specifico per le succursali dirette (è prescritta la costituzione in società).</p> <p>In FI, LV: è prescritta un'autorizzazione, che non è estesa ai veicoli immatricolati all'estero.</p> <p>In LV e SE: obbligo per i soggetti stabiliti di utilizzare veicoli immatricolati nel paese.</p> <p>In IT, SK: verifica della necessità economica. Criteri principali: domanda locale.</p>

¹ Parte di CPC 71235, che figura in SERVIZI DI COMUNICAZIONE, al punto 7.A. Servizi postali e di corriere.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
E. Trasporto mediante condotte di merci diverse dai combustibili ¹ (CPC 7139)	In AT: diritti esclusivi possono essere concessi solo a cittadini di uno Stato membro dell'Unione europea e a persone giuridiche dell'UE aventi la propria sede centrale nell'UE.
17. SERVIZI AUSILIARI DI TRASPORTO ²	
A. Servizi ausiliari del trasporto marittimo a) Servizi di movimentazione di carichi marittimi b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742) c) Servizi di sdoganamento d) Servizi di stazionamento e deposito di container e) Servizi di agenzia marittima	<p>In AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE: nessun impegno specifico per lo stabilimento di una società registrata al fine di gestire una flotta battente bandiera dello Stato di stabilimento.</p> <p>In IT: verifica della necessità economica³ per i servizi di movimentazione di carichi marittimi. Criteri principali: numero di stabilimenti esistenti e impatto su di essi, densità della popolazione, distribuzione geografica e creazione di nuovi posti di lavoro.</p> <p>In BG: nessun impegno specifico per le succursali dirette (è prescritta la costituzione in società). I servizi ausiliari del trasporto marittimo che richiedono l'utilizzo di imbarcazioni possono essere prestati solo da imbarcazioni battenti bandiera bulgara.</p>

¹ Il trasporto di combustibili mediante condotte figura in SERVIZI ENERGETICI, al punto 19.B.

² Sono esclusi i servizi di manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto, che figurano nei SERVIZI ALLE IMPRESE, ai punti da 6.F.1) 1. Manutenzione e riparazione di navi, a 6.F.1) 4. Manutenzione e riparazione di aeromobili e loro parti.

³ Tale misura è applicata su base non discriminatoria.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
f) Servizi marittimi di spedizione merci g) Noleggio di imbarcazioni con equipaggio (CPC 7213) h) Servizi di rimorchio e spinta (CPC 7214) i) Servizi di supporto al trasporto marittimo (parte di CPC 745) j) Altri servizi ausiliari e di supporto (compreso il catering) (parte di CPC 749)	<p>In SI: possono svolgere servizi di sdoganamento solo le persone giuridiche stabilite in Slovenia (non succursali).</p> <p>In FI: possono prestare servizi solo le imbarcazioni che battono bandiera finlandese.</p> <p>In HR: nessun impegno specifico per c) servizi di sdoganamento, d) servizi di stazionamento e deposito di container, e) servizi di agenzia marittima e f) servizi marittimi di spedizione merci. Per a) servizi di movimentazione di carichi marittimi, b) servizi di deposito e magazzinaggio, j) altri servizi ausiliari e di supporto (compreso il catering), h) servizi di rimorchio e spinta e i) servizi di supporto al trasporto marittimo: nessuna, salvo che le persone giuridiche straniere devono stabilire una società in Croazia e ottenere una concessione dall'autorità portuale a seguito di una gara di appalto pubblica. Il numero di prestatori di servizi può essere limitato in base alla capacità dei porti.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>C. Servizi ausiliari del trasporto ferroviario</p> <p>a) Servizi di movimentazione merci (parte di CPC 741)</p> <p>b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742)</p> <p>c) Servizi delle agenzie di trasporto merci (parte di CPC 748)</p> <p>d) Servizi di rimorchio e spinta (CPC 7113)</p> <p>e) Servizi di supporto ai servizi di trasporto ferroviario (CPC 743)</p> <p>f) Altri servizi ausiliari e di supporto (parte di CPC 749)</p>	<p>In BG: nessun impegno specifico per le succursali dirette (è prescritta la costituzione in società). La partecipazione a una società bulgara è limitata al 49 % (quarantanove per cento).</p> <p>In CZ: nessun impegno specifico per le succursali dirette (è prescritta la costituzione in società).</p> <p>In SI: possono svolgere servizi di sdoganamento solo le persone giuridiche stabilite in Slovenia (non succursali).</p> <p>In HR: nessun impegno specifico per i servizi di rimorchio e spinta.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>D. Servizi ausiliari del trasporto su strada</p> <p>a) Servizi di movimentazione merci (parte di CPC 741)</p> <p>b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742)</p> <p>c) Servizi delle agenzie di trasporto merci (parte di CPC 748)</p> <p>d) Noleggio di veicoli stradali commerciali con operatori (CPC 7124)</p> <p>e) Servizi di supporto per le attrezzature di trasporto stradale (CPC 744)</p> <p>f) Altri servizi ausiliari e di supporto (parte di CPC 749)</p>	<p>In AT: per il noleggio di veicoli stradali commerciali con operatori l'autorizzazione può essere concessa solo ai cittadini di uno Stato membro dell'Unione europea e alle persone giuridiche dell'UE aventi la propria sede centrale nell'UE.</p> <p>In BG: nessun impegno specifico per le succursali dirette (è prescritta la costituzione in società). La partecipazione a una società bulgara è limitata al 49 % (quarantanove per cento).</p> <p>In CZ: nessun impegno specifico per le succursali dirette (è prescritta la costituzione in società).</p> <p>In FI: per il noleggio di veicoli stradali commerciali con operatori è prescritta l'autorizzazione, che tuttavia non è estesa ai veicoli immatricolati all'estero.</p> <p>In SI: possono svolgere servizi di sdoganamento solo le persone giuridiche stabilite in Slovenia (non succursali).</p> <p>In HR, CY: nessun impegno specifico per il noleggio di veicoli stradali commerciali con operatori.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
E. Servizi ausiliari dei servizi di trasporto aereo	
a) Servizi di assistenza a terra (compreso il catering)	<p>Nell'UE: nessun impegno specifico, eccetto per l'accesso al mercato. Le categorie di attività dipendono dalle dimensioni dell'aeroporto. Il numero dei prestatori di servizi in ciascun aeroporto può essere limitato a causa dei vincoli di spazio e fissato a non meno di 2 (due) prestatori per altri motivi.</p> <p>In BG: nessun impegno specifico per le succursali dirette (è prescritta la costituzione in società).</p>
b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742)	<p>In BG: nessun impegno specifico per le succursali dirette (è prescritta la costituzione in società).</p> <p>In PL: per i servizi di magazzinaggio di merci congelate o refrigerate e per i servizi di magazzinaggio alla rinfusa di liquidi o gas, le categorie di attività dipendono dalle dimensioni dell'aeroporto. Il numero dei prestatori di servizi in ciascun aeroporto può essere limitato a causa dei vincoli di spazio e fissato a non meno di due prestatori per altri motivi.</p>
c) Servizi delle agenzie di trasporto merci (parte di CPC 748)	<p>In CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>In BG: le persone straniere possono prestare servizi solo attraverso una partecipazione in società bulgare, con un limite del 49 % (quarantanove per cento) al capitale, e attraverso succursali.</p> <p>In SI: possono svolgere servizi di sdoganamento solo le persone giuridiche stabilite in Slovenia (non succursali).</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
F. Servizi ausiliari del trasporto mediante condotte di merci diverse dai combustibili ¹ a) Servizi di deposito e magazzinaggio di merci diverse dai combustibili trasportati mediante condotte (parte di CPC 742)	Nessuna.
18. ALTRI SERVIZI DI TRASPORTO	
Prestazione di servizi di trasporto combinato	In tutti gli Stati membri dell'Unione europea, eccetto AT, BG, CY, CZ, EE, HR, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: nessuna, fatte salve le limitazioni inserite nel presente elenco che si applicano a un dato modo di trasporto. In AT, BG, CY, CZ, EE, HR, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: nessun impegno specifico.

¹ I servizi ausiliari del trasporto di combustibili mediante condotte figurano nei SERVIZI ENERGETICI, al punto 19.C Servizi di deposito e magazzinaggio di combustibili trasportati mediante condotte.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
19. SERVIZI ENERGETICI	
A. Servizi connessi al settore minerario (CPC 883) ¹	A CY: nessun impegno specifico. In SI: l'esplorazione e lo sfruttamento di risorse minerarie, compresi i servizi estrattivi regolamentati, sono soggetti allo stabilimento in uno Stato del SEE, della Confederazione svizzera o dell'OCSE, o alla cittadinanza di uno di tali Stati, oppure di un paese terzo, a condizione di reciprocità materiale. Il rispetto della condizione di reciprocità è verificato dal ministero competente per le attività estrattive.
B. Trasporto di combustibili mediante condotte (CPC 7131)	In AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE: nessun impegno specifico.

¹ Sono compresi i seguenti servizi prestati per conto terzi: servizi di consulenza relativi al settore minerario, preparazione del sito, installazione di piattaforme terrestri, perforazione, servizi connessi alle corone di trivellazione, servizi di rivestimento e tubaggio, fornitura e ingegneria dei fanghi di perforazione, controllo solidi, pescaggio e operazioni speciali di fondo pozzo, geologia relativa ai pozzi e controllo di perforazioni, carotaggio, prove pozzi, servizi di carotaggio a fune (wireline), fornitura e utilizzo di fluidi di completamento (brine), fornitura e installazione di dispositivi di completamento, cementazione (mandata a pressione), servizi di stimolazione (fratturazione, acidificazione e mandata a pressione), servizi di ricondizionamento (workover), riparazione, occlusione e abbandono di pozzi.

Sono esclusi l'accesso diretto alle risorse naturali e il loro sfruttamento.

Sono esclusi i lavori di preparazione del sito per l'estrazione di risorse diverse dal petrolio e dal gas (CPC 5115), che figurano al punto 8.

SERVIZI DI COSTRUZIONE E SERVIZI DI INGEGNERIA CORRELATI

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
C. Servizi di deposito e magazzinaggio di combustibili trasportati mediante condotte (parte di CPC 742)	<p>In CY, CZ, MT, PL, SK: agli investitori di paesi fornitori di energia può essere vietato il controllo delle attività. Nessun impegno specifico per le succursali dirette (è prescritta la costituzione in società).</p> <p>In FI: per motivi di sicurezza energetica, nessun impegno specifico per il controllo o la proprietà di un terminale di gas naturale liquefatto ("GNL") (comprese le parti del terminale GNL utilizzate per il deposito o la rigassificazione del GNL) da parte di persone o imprese straniere.</p>
D. Servizi di commercio all'ingrosso di combustibili solidi, liquidi, gassosi e di prodotti derivati (CPC 62271) e servizi di commercio all'ingrosso di energia elettrica, vapore e acqua calda	<p>UE: nessun impegno specifico per i servizi di commercio all'ingrosso di energia elettrica, vapore e acqua calda.</p> <p>In FI: nessun impegno specifico per l'importazione, la vendita all'ingrosso e al dettaglio di energia elettrica. Si applicano restrizioni quantitative sotto forma di monopoli o diritti esclusivi per l'importazione di gas naturale e per la produzione e la distribuzione di vapore e di acqua calda.</p> <p>In SK: nessun impegno specifico per le succursali dirette (è prescritta la costituzione in società) per i combustibili liquidi e gassosi.</p>
E. Servizi di commercio al dettaglio di carburante per autotrazione (CPC 613) F. Vendite al dettaglio di olio combustibile, gas in bombole, carbone e legna da ardere (CPC 63297) e servizi di commercio al dettaglio di energia elettrica, gas (non in bombole), vapore e acqua calda	<p>UE: nessun impegno specifico per i servizi di commercio al dettaglio di carburante per autotrazione, di energia elettrica, di gas (non in bombole), di vapore e di acqua calda.</p> <p>In BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT: per le vendite al dettaglio di olio combustibile, gas in bombole, carbone e legna da ardere, l'autorizzazione di grandi magazzini (per FR e PT solo per quelli di grandi dimensioni) è subordinata a una verifica della necessità economica. Criteri principali: numero di negozi esistenti e impatto su di essi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
G. Servizi ausiliari alla distribuzione di energia (CPC 887)	In AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, HU, IT, LU, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE: nessun impegno specifico, eccetto per i servizi di consulenza e nessuna per i servizi di consulenza. In SI: nessun impegno specifico, eccetto per i servizi connessi alla distribuzione di gas e nessuna per la distribuzione del gas.
20. ALTRI SERVIZI NON COMPRESI ALTROVE	
a) Servizi di lavaggio, pulitura e tintura (CPC 9701)	Nessuna.
b) Servizi dei saloni di parrucchiere (CPC 97021)	A CY: nessun impegno specifico. In IT: verifica della necessità economica applicata in base al trattamento nazionale. Criteri principali: popolazione e densità delle imprese esistenti.
c) Servizi di cure estetiche, manicure e pedicure (CPC 97022)	In IT: verifica della necessità economica applicata in base al trattamento nazionale. Criteri principali: popolazione e densità delle imprese esistenti. A CY: requisito della cittadinanza.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
d) Altri servizi di cure estetiche n.c.a. (CPC 97029)	In IT: verifica della necessità economica applicata in base al trattamento nazionale. Criteri principali: popolazione e densità delle imprese esistenti. A CY: si applica il requisito della cittadinanza.
e) Servizi di stazioni termali e massaggi non terapeutici, se prestati come servizi per il benessere fisico e il rilassamento e non a scopo medico o riabilitativo ¹ (CPC ver. 1.0 97230)	A CY: si applica il requisito della cittadinanza.
f) Servizi di connessione di telecomunicazioni (CPC 7543)	Nessuna.

¹ I massaggi terapeutici e i servizi di cure termali figurano al punto 6.A.h) Servizi medici e dentistici, al punto 6.A.j) 2. Servizi prestati da personale infermieristico, fisioterapisti e personale paramedico e servizi sanitari (13.A Servizi ospedalieri e 13.C Servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri).

UNIONE EUROPEA

ELENCO DI LIMITAZIONI IN CONFORMITÀ AGLI ARTICOLI 10.3, 10.4, 10.8 E 10.9
(PERSONALE CHIAVE, TIROCINANTI LAUREATI E VENDITORI ALLE IMPRESE)

1. L'elenco di limitazioni di cui al presente allegato indica le attività economiche liberalizzate a norma degli articoli 10.3 e 10.4 e specifica, per mezzo di riserve, le limitazioni applicabili al personale chiave, ai tirocinanti laureati e ai venditori alle imprese in conformità agli articoli 10.8 e 10.9. L'elenco di cui al presente allegato si compone di due colonne contenenti, rispettivamente, gli elementi seguenti:
 - a) il settore o sottosettore in cui si applicano le limitazioni; e
 - b) una descrizione delle limitazioni applicabili.

L'Unione europea non assume alcun impegno nei confronti del personale chiave e dei tirocinanti laureati nelle attività economiche per le quali non assume impegni in materia di stabilimento in conformità all'allegato 10-B, né assume impegni per i venditori alle imprese nelle attività economiche per le quali non assume impegni in materia di prestazione transfrontaliera di servizi in conformità agli allegati 10-A e 10-B.

2. Ai fini del presente allegato, per l'individuazione di singoli settori e sottosettori si applicano le definizioni seguenti:
 - a) "CPC": la classificazione centrale dei prodotti quale definita all'articolo 1.3, lettera c);

- b) "CPC ver. 1.0": la classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 77, CPC ver. 1.0, 1998; e
 - c) "ISIC rev. 3.1": la classificazione internazionale tipo, per industrie, di tutti i rami di attività economica quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 4, ISIC REV. 3.1, 2002.
3. Gli impegni riguardanti il personale chiave e i tirocinanti laureati non si applicano qualora la finalità o la conseguenza del loro soggiorno temporaneo sia di interferire in vertenze o negoziati sindacali, o comunque di condizionarne l'esito.
 4. Dall'elenco di cui al presente allegato sono escluse le misure relative alle prescrizioni e alle procedure in materia di qualifiche, alle norme tecniche nonché alle prescrizioni e alle procedure in materia di licenze che non costituiscono una limitazione ai sensi degli articoli 10.3 e 10.4. Tali misure (ad esempio la necessità di ottenere una licenza, la necessità di ottenere il riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati, la necessità di superare esami specifici, compresi gli esami linguistici, e la necessità di avere un indirizzo postale nel territorio in cui si svolge l'attività economica), anche se non comprese nell'elenco in appresso, si applicano in ogni caso al personale chiave e ai tirocinanti laureati di uno Stato del Mercosur firmatario.
 5. Nella misura in cui non siano assunti impegni nel capo 10, continuano ad applicarsi tutte le altre prescrizioni stabilite nelle disposizioni legislative e regolamentari di ciascuna parte concernenti l'ingresso e il soggiorno temporaneo, comprese quelle relative al periodo di soggiorno.
 6. Nonostante le disposizioni di tale capo, continuano ad applicarsi tutte le prescrizioni stabilite nelle disposizioni legislative e regolamentari di ciascuna parte concernenti le misure in materia di lavoro e previdenza sociale, comprese le disposizioni regolamentari che disciplinano i salari minimi e i contratti collettivi in materia di salari.

7. L'elenco di cui al presente allegato non pregiudica l'esistenza di monopoli pubblici e di diritti di esclusiva, quali stabiliti dall'Unione europea nell'allegato 10-B.
8. Nei settori in cui si applica, la verifica della necessità economica si basa principalmente sulla valutazione della situazione del mercato pertinente nello Stato membro dell'Unione europea o nella regione in cui il servizio deve essere prestato, tenendo conto anche del numero di prestatori di servizi esistenti e dell'impatto su di essi.
9. Come indicato all'articolo 10.3, paragrafo 1, l'Unione europea assume impegni in materia di accesso al mercato differenziati per i suoi Stati membri, se applicabile.
10. Si precisa che, per l'Unione europea, l'obbligo di accordare il trattamento nazionale non comporta l'obbligo di estendere alle persone fisiche o giuridiche di uno Stato del Mercosur firmatario il trattamento concesso in uno Stato membro dell'Unione europea, a norma del trattato sul funzionamento dell'Unione europea, o di qualsiasi misura adottata conformemente a detto trattato, compresa l'attuazione di tale trattato o di tali misure negli Stati membri dell'Unione europea, a:
 - a) persone fisiche o residenti di uno Stato membro dell'Unione europea; o
 - b) persone giuridiche costituite o organizzate a norma del diritto di un altro Stato membro dell'Unione europea o dell'Unione europea e aventi la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale in uno Stato membro dell'Unione europea.

Tale trattamento nazionale è concesso alle persone giuridiche costituite o organizzate a norma del diritto di uno Stato membro o dell'Unione europea e aventi la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale in uno Stato membro dell'Unione europea, comprese quelle che sono di proprietà o controllate da persone fisiche o giuridiche di uno Stato del Mercosur firmatario.

11. Nell'elenco di cui al presente allegato sono utilizzate le abbreviazioni seguenti:

- UE Unione europea, compresi tutti i suoi Stati membri
- SEE Spazio economico europeo
- AT Austria
- BE Belgio
- BG Bulgaria
- CY Cipro
- CZ Cechia
- DE Germania
- DK Danimarca
- EE Estonia
- EL Grecia
- ES Spagna
- FI Finlandia
- FR Francia
- HR Croazia
- HU Ungheria
- IE Irlanda
- IT Italia
- LV Lettonia

- LT Lituania
- LU Lussemburgo
- MT Malta
- NL Paesi Bassi
- PL Polonia
- PT Portogallo
- RO Romania
- SK Repubblica slovacca
- SI Slovenia
- SE Svezia

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
Tutti i settori	<p>Ambito di applicazione dei trasferimenti intra-societari</p> <p>In BG: la quota di personale trasferito all'interno di una società non deve superare il 10 % (dieci per cento) della media annua di cittadini dell'UE alle dipendenze della persona giuridica bulgara in questione. Qualora i dipendenti siano meno di 100 (cento), la quota di personale trasferito all'interno di una società può, previa autorizzazione, superare il 10 % (dieci per cento) del numero totale di dipendenti.</p> <p>In HU: la categoria relativa al personale trasferito all'interno di una società non prevede alcun impegno specifico per una persona fisica che è stata socia di una persona giuridica di uno Stato del Mercosur firmatario.</p>
Tutti i settori	<p>Personale specializzato¹</p> <p>UE: nella valutazione delle conoscenze specialistiche della persona fisica si tiene conto non solo delle conoscenze specifiche relative all'impresa, ma anche dell'eventuale possesso di una qualifica elevata, compresa un'adeguata esperienza professionale, in riferimento a un tipo di lavoro o di attività che richiede conoscenze tecniche specifiche, inclusa l'eventuale appartenenza a un albo professionale.</p>

¹ Si precisa che i dirigenti, gli amministratori e il personale specializzato possono essere tenuti a dimostrare di possedere le qualifiche e l'esperienza professionali necessarie per la persona giuridica presso la quale sono trasferiti.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
Tutti i settori	<p>Tirocinanti laureati</p> <p>In BG, HU: verifica della necessità economica per i tirocinanti laureati¹.</p> <p>In AT, DE, ES, FR, HU, LT, SK: la formazione deve essere collegata al titolo di studio universitario conseguito.</p>
Tutti i settori	<p>Amministratori delegati e revisori</p> <p>In AT: gli amministratori delegati delle succursali delle persone giuridiche devono essere residenti in Austria. Le persone fisiche che all'interno di una persona giuridica o di una succursale sono responsabili dell'osservanza del codice di commercio austriaco devono essere domiciliate in Austria.</p> <p>In FI: uno straniero che svolga un'attività commerciale come imprenditore privato deve essere titolare di una licenza commerciale e risiedere permanentemente nell'UE. Per tutti i settori, eccetto per i servizi di telecomunicazione, si applicano i requisiti della cittadinanza e della residenza per l'amministratore delegato di una società a responsabilità limitata. Per i servizi di telecomunicazione, è prescritta la residenza permanente per l'amministratore delegato.</p> <p>In FR: se non è titolare di un permesso di soggiorno, l'amministratore delegato di un'attività commerciale, industriale, o artigianale deve ottenere un'autorizzazione specifica.</p> <p>In RO: la maggioranza dei revisori delle società commerciali e dei loro supplenti deve avere la cittadinanza rumena.</p> <p>In SE: l'amministratore delegato di una persona giuridica o di una succursale deve risiedere in Svezia.</p>

¹ Per quanto riguarda i settori dei servizi, tali limitazioni non vanno al di là di quelle derivanti dagli attuali impegni nel quadro del GATS.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
Tutti i settori	<p>Tipo di impresa</p> <p>In AT, CZ, SK: il personale trasferito all'interno di una società, i tirocinanti laureati e i venditori alle imprese devono essere alle dipendenze di un'impresa diversa da un'organizzazione senza scopo di lucro; altrimenti nessun impegno specifico.</p> <p>In FI: il personale di alto livello deve essere alle dipendenze di un'impresa diversa da un'organizzazione senza scopo di lucro.</p>
Tutti i settori	<p>Riconoscimento</p> <p>UE: le direttive dell'UE relative al riconoscimento reciproco dei diplomi si applicano unicamente ai cittadini dell'Unione. Il diritto di prestare un servizio professionale regolamentato in uno Stato membro dell'Unione europea non dà il diritto di esercitare in un altro Stato membro dell'Unione europea¹.</p>

¹ Affinché i cittadini non dell'UE ottengano il riconoscimento delle loro qualifiche all'interno dell'UE è necessario negoziare un accordo di riconoscimento reciproco nell'ambito del quadro definito all'articolo 10.11.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
1. AGRICOLTURA, CACCIA, SILVICOLTURA	
A. Agricoltura, caccia (ISIC rev. 3.1: 011, 012, 013, 014, 015), esclusi i servizi di consulenza ¹	<p>In AT, DE, DK, HU, LT, MT, RO: nessun impegno specifico per le attività agricole.</p> <p>A CY: la partecipazione di investitori del Mercosur è consentita per una percentuale massima del 49 % (quarantanove per cento).</p> <p>In FR: per diventare membro o agire in qualità di amministratore di una cooperativa agricola è prescritta un'autorizzazione.</p> <p>In FI: solo i cittadini del SEE residenti nella zona di allevamento delle renne possono essere proprietari di renne e praticarne l'allevamento. Possono essere concessi diritti esclusivi.</p> <p>In IE: lo stabilimento di attività molitorie da parte di residenti di uno Stato del Mercosur firmatario è subordinato ad autorizzazione.</p>

¹ I servizi di consulenza connessi all'agricoltura, alla caccia, alla silvicoltura e alla pesca figurano nei SERVIZI ALLE IMPRESE, al punto 6.F.f).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
B. Silvicoltura e utilizzo di aree forestali (ISIC rev. 3.1: 020), esclusi i servizi di consulenza ¹	In BG, DE, LT: nessun impegno specifico per le attività di utilizzo di aree forestali.
2. PESCA E ACQUACOLTURA (ISIC rev. 3.1: 0501, 0502), esclusi i servizi di consulenza ²	Nessun impegno specifico.

¹ I servizi di consulenza connessi all'agricoltura, alla caccia, alla silvicoltura e alla pesca figurano nei SERVIZI ALLE IMPRESE, al punto 6.F.f).

² I servizi di consulenza connessi all'agricoltura, alla caccia, alla silvicoltura e alla pesca figurano nei SERVIZI ALLE IMPRESE, al punto 6.F.f).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>3. Attività estrattive¹</p> <p>A. Estrazione di carbone e lignite; estrazione di torba (ISIC rev. 3.1: 10)</p> <p>B. Estrazione di petrolio greggio e di gas naturale² (ISIC rev. 3.1: 1110)</p> <p>C. Estrazione di minerali metalliferi (ISIC rev. 3.1: 13)</p> <p>D. Altre attività estrattive (ISIC rev. 3.1: 14)</p>	<p>UE: nessun impegno specifico per le persone giuridiche controllate da persone fisiche o giuridiche di un paese non dell'UE che detenga una quota superiore al 5 % (cinque per cento) delle importazioni di petrolio o di gas naturale dell'UE. Nessun impegno specifico per le succursali dirette (è prescritta la costituzione in società). Nessun impegno specifico per l'estrazione di petrolio greggio e di gas naturale.</p> <p>A CY: nessun impegno specifico.</p>

¹ Si applica la limitazione orizzontale per i servizi pubblici.

² Sono esclusi i servizi connessi al settore minerario prestati per conto terzi in giacimenti di petrolio e di gas, che figurano nei SERVIZI ENERGETICI, al punto 19.A.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
4. ATTIVITÀ MANIFATTURIERE ¹	
H. Editoria, stampa e riproduzione di supporti registrati (ISIC rev. 3.1: 22, escluse l'editoria e la stampa per conto terzi ²)	In IT: requisito della cittadinanza per gli editori. In PL: requisito della cittadinanza per i direttori di quotidiani e periodici. In SE: requisito della residenza per gli editori e i proprietari di case editrici e di tipografie.

¹ Sono esclusi i servizi di consulenza connessi alle attività manifatturiere, che figurano nei SERVIZI ALLE IMPRESE, al punto 6.F.h).

² L'editoria e la stampa per conto terzi figurano in SERVIZI ALLE IMPRESE, al punto 6.F. p) Stampa ed editoria.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
6. SERVIZI ALLE IMPRESE	
A. Servizi professionali	
a) Servizi giuridici (CPC 861) ¹ Sono esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di documentazione e certificazione legale prestati da professionisti legali incaricati di funzioni pubbliche quali notai, "huissiers de justice" o altri "officiers publics et ministériels".	<p>In AT, ES, EL, LT, MT, RO, SK: la piena abilitazione all'avvocatura, prescritta per la pratica del diritto interno (UE e Stato membro dell'Unione europea) è subordinata al requisito della cittadinanza. In ES le autorità competenti possono concedere deroghe. In SK, unitamente al requisito della residenza.</p> <p>In CY, FI: requisito della cittadinanza e requisito della residenza. Per la prestazione di servizi giuridici è prescritta la piena abilitazione all'avvocatura. L'abilitazione all'avvocatura è subordinata al requisito della cittadinanza, unitamente al requisito della residenza. Solo gli avvocati iscritti all'Ordine degli avvocati possono essere soci, azionisti o membri del consiglio di amministrazione di uno studio legale a Cipro.</p>

¹ Sono compresi i servizi di consulenza legale, rappresentanza legale, arbitrato e conciliazione o mediazione legale, nonché i servizi di documentazione e certificazione legale. La prestazione di servizi giuridici è autorizzata solo in materia di diritto internazionale pubblico, diritto dell'UE e diritto di qualsiasi giurisdizione in cui il prestatore di servizi o il suo personale è abilitato all'esercizio della professione di avvocato e, al pari della prestazione di altri servizi, è soggetta alle prescrizioni e alle procedure in materia di licenze applicabili negli Stati membri dell'Unione europea. Nel caso di avvocati che prestano servizi giuridici in materia di diritto internazionale pubblico e di diritto straniero, tali prescrizioni possono prevedere, tra l'altro, il rispetto dei codici deontologici locali, l'uso del titolo del paese d'origine (tranne qualora sia stata ottenuta l'equipollenza con il titolo del paese ospitante), prescrizioni assicurative, l'iscrizione semplice all'ordine forense del paese ospitante o un'ammissione semplificata all'ordine forense del paese ospitante mediante prova attitudinale nonché la domiciliazione professionale o legale nel paese ospitante. I servizi giuridici in materia di diritto dell'UE sono prestati in linea di massima da o tramite un avvocato pienamente abilitato all'avvocatura in uno Stato membro dell'Unione europea che agisce personalmente, mentre quelli in materia di diritto di uno Stato membro dell'Unione europea sono prestati in linea di massima da o tramite un avvocato pienamente abilitato all'avvocatura in tale Stato membro che agisce personalmente. La piena abilitazione all'avvocatura nello Stato membro dell'Unione europea in questione potrebbe quindi essere necessaria per la rappresentanza nei tribunali e presso altre autorità competenti dell'UE, dal momento che comporta la pratica del diritto dell'UE e del diritto procedurale nazionale. In alcuni Stati membri dell'Unione europea gli avvocati stranieri che non sono pienamente abilitati all'avvocatura sono tuttavia autorizzati a rappresentare in sede civile una parte in possesso della cittadinanza dello Stato in cui l'avvocato è abilitato a esercitare la professione o appartenente a tale Stato.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In BE: la piena abilitazione all'avvocatura, prescritta per i servizi di rappresentanza legale, è subordinata al requisito della cittadinanza. Possono essere concesse esenzioni a condizioni specifiche (tra cui il requisito della residenza e la reciprocità). Si applicano contingenti per la rappresentanza dinanzi alla "Cour de cassation" nelle cause non penali.</p> <p>In BG: gli avvocati del Mercosur possono prestare servizi di rappresentanza legale solo per un cittadino di uno Stato del Mercosur firmatario e purché vi sia reciprocità e cooperazione con un avvocato bulgaro. Per i servizi di mediazione legale è prescritta la residenza permanente.</p> <p>In CZ: per la prestazione di servizi giuridici, compresa la rappresentanza nei tribunali, è prescritta la piena abilitazione all'avvocatura. Si applicano prescrizioni non discriminatorie relative alla forma giuridica. Per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto interno (UE e Stato membro dell'Unione europea), compresa la rappresentanza nei tribunali, sono prescritte la cittadinanza del SEE o della Svizzera e la residenza nella Repubblica ceca.</p> <p>In DK: la prestazione di servizi giuridici con il titolo di "Advokat" è ammessa soltanto per gli avvocati in possesso di un'abilitazione professionale danese. La rappresentanza nei tribunali è riservata principalmente agli avvocati in possesso di un'abilitazione professionale danese. Persone diverse dagli avvocati in possesso di un'abilitazione professionale danese possono prestare servizi giuridici in conformità alla legge danese sui servizi giuridici, ma non sono autorizzati a fregiarsi del titolo di "Advokat".</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In ES: per la prestazione di servizi di consulenti in proprietà industriale è prescritta la cittadinanza del SEE.</p> <p>In HR: la piena abilitazione all'avvocatura, prescritta per i servizi di rappresentanza legale, è subordinata al requisito della nazionalità o al requisito della cittadinanza di uno Stato membro dell'Unione europea.</p> <p>In FI: un consulente in materia di brevetti deve essere residente nel SEE per iscriversi nel registro dei consulenti in materia di brevetti; tale iscrizione è necessaria per esercitare la professione.</p> <p>In FR: per la prestazione di servizi giuridici nel contesto del diritto francese, compresa la rappresentanza nei tribunali, è prescritta la piena abilitazione all'avvocatura. Per ottenere la piena abilitazione all'avvocatura è prescritta la residenza (presenza commerciale). Per prestare servizi giuridici nel contesto del diritto interno (UE e Stato membro dell'Unione europea) può essere prescritto che la presenza commerciale assuma una delle forme giuridiche consentite dal diritto nazionale su base non discriminatoria. Alcuni tipi di forme giuridiche possono essere riservate esclusivamente agli avvocati abilitati all'avvocatura, ugualmente su base non discriminatoria. La rappresentanza dinanzi alla "Cour de Cassation" e al "Conseil d'Etat" è soggetta a contingenti. In uno studio legale che fornisce servizi nel contesto del diritto francese o dell'UE, la partecipazione azionaria e i diritti di voto possono essere soggetti a restrizioni quantitative relative all'attività professionale dei soci.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In HU: la piena abilitazione all'avvocatura è subordinata al requisito della cittadinanza, unitamente al requisito della residenza. Per gli avvocati stranieri le attività sono limitate alla prestazione di consulenza legale, in base a un contratto di collaborazione stipulato con un avvocato o uno studio legale ungherese.</p> <p>In LV: requisito della cittadinanza per gli avvocati giurati, ai quali è riservata la rappresentanza legale nei procedimenti penali.</p> <p>In PT: requisito della cittadinanza per l'accesso alla professione di "solicitador" e per i consulenti in proprietà industriale.</p> <p>In SI: la rappresentanza retribuita di clienti nei tribunali è subordinata alla presenza commerciale in Slovenia. Un avvocato straniero che ha il diritto di esercitare la sua professione in un paese straniero può prestare servizi giuridici o esercitare la professione forense, alle condizioni stabilite all'articolo 34 bis della legge sugli avvocati, a condizione che sia soddisfatta la condizione di effettiva reciprocità. Il rispetto della condizione di reciprocità è verificato dal ministero della Giustizia. La presenza commerciale per gli avvocati nominati dall'Ordine degli avvocati sloveni è limitata alle imprese individuali, alle società di consulenza giuridica a responsabilità limitata (società di persone) e alle società di consulenza giuridica a responsabilità illimitata (società di persone). Le attività di uno studio legale sono limitate all'esercizio della professione. Possono essere soci di uno studio legale soltanto gli avvocati.</p> <p>In SE: l'abilitazione all'avvocatura, necessaria solo per utilizzare il titolo svedese di "advokat" è subordinata al requisito della residenza.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>b) 1. Servizi di contabilità e di tenuta dei libri contabili (CPC 86212, diversi dai "servizi di revisione dei conti", CPC 86213, CPC 86219 e CPC 86220)</p>	<p>In AT: requisito della cittadinanza per la rappresentanza presso le autorità competenti.</p> <p>In FR: la prestazione di servizi di contabilità e di tenuta dei libri contabili da parte di un prestatore straniero è subordinata a una decisione del ministero dell'Economia, delle finanze e dell'industria, in accordo con il ministro degli Affari esteri.</p> <p>A CY: una licenza speciale è concessa, a determinate condizioni, ai revisori di paesi terzi.</p>
<p>b) 2. Servizi di revisione dei conti (CPC 86211 e 86212, diversi dai servizi di contabilità)</p>	<p>In AT: requisito della cittadinanza per la rappresentanza presso le autorità competenti e per le operazioni di revisione dei conti previste da specifiche disposizioni di legge austriache (tra cui diritto societario, diritto di borsa e diritto bancario).</p> <p>In DK: requisito della residenza.</p> <p>In ES: requisito della cittadinanza per i revisori legali e per gli amministratori, i direttori e i soci delle società diverse da quelle disciplinate dalla direttiva 2006/43/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 maggio 2006, relativa alle revisioni legali dei conti annuali e dei conti consolidati, che modifica le direttive 78/660/CEE e 83/349/CEE del Consiglio e abroga la direttiva 84/253/CEE del Consiglio (GU L 157 del 9.6.2006, pag. 87).</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In FI: requisito della residenza per almeno uno dei revisori di una società a responsabilità limitata finlandese.</p> <p>In HR: solo i revisori certificati, titolari di una licenza formalmente riconosciuta dall'Ordine dei revisori croato, possono prestare servizi di revisione dei conti.</p> <p>In IT: requisito della cittadinanza per i revisori legali e per gli amministratori, i direttori e i soci delle società diverse da quelle disciplinate dalla direttiva 2006/43/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 maggio 2006, relativa alle revisioni legali dei conti annuali e dei conti consolidati, che modifica le direttive 78/660/CEE e 83/349/CEE del Consiglio e abroga la direttiva 84/253/CEE del Consiglio (GU L 157 del 9.6.2006, pag. 87). Requisito della residenza per i revisori che sono persone fisiche.</p> <p>In SE: solo i revisori abilitati in Svezia possono prestare servizi di revisione legale dei conti presso determinati soggetti giuridici, tra cui tutte le società a responsabilità limitata. Per ottenere l'abilitazione è prescritta la residenza.</p> <p>A CY: una licenza speciale è concessa, a determinate condizioni, ai revisori di paesi terzi.</p>
c) Servizi di consulenza fiscale (CPC 863) ¹	<p>In AT: requisito della cittadinanza per la rappresentanza presso le autorità competenti.</p> <p>In BG: requisito della cittadinanza per il personale specializzato.</p> <p>In HU: requisito della residenza.</p> <p>A CY: una licenza speciale è concessa, a determinate condizioni, ai revisori di paesi terzi.</p>

¹ Sono esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di rappresentanza legale in materia fiscale, che figurano nei SERVIZI GIURIDICI, al punto 6.A.a).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
d) Servizi di architettura e e) Servizi urbanistici e paesaggistici (CPC 8671 e CPC 8674)	In EE: almeno un responsabile (consulente o manager del progetto) deve essere residente in Estonia. In BG: il personale specializzato straniero deve avere un'esperienza di almeno 2 (due) anni nel settore delle costruzioni. Requisito della cittadinanza per i servizi urbanistici e paesaggistici. In CZ, EL, HR, HU: requisito della residenza. A CY: si applica il requisito della cittadinanza. In SK: requisito della residenza e requisito della cittadinanza.
f) Servizi di ingegneria e g) Servizi integrati di ingegneria (CPC 8672 e CPC 8673)	In EE: almeno un responsabile (consulente o manager del progetto) deve essere residente in Estonia. In BG: il personale specializzato straniero deve avere un'esperienza di almeno 2 (due) anni nel settore delle costruzioni. In HR: requisito della residenza. In EL, HU: requisito della residenza (per CPC 8673 il requisito della residenza si applica solo ai tirocinanti laureati) A CY: si applica il requisito della cittadinanza. In SK: requisito della residenza e requisito della cittadinanza.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
h) Servizi medici (inclusi i servizi psicologici) e dentistici (CPC 9312 e parte di CPC 85201)	<p>In CZ, IT, LT, SK: requisito della residenza.</p> <p>In CZ, SK: per le persone fisiche straniere è prescritta l'autorizzazione delle autorità competenti.</p> <p>In BE, LU, SI: per quanto riguarda i tirocinanti laureati, è prescritta l'autorizzazione delle autorità competenti per le persone fisiche straniere.</p> <p>In BG, CY, MT: requisito della cittadinanza.</p> <p>In DK: per lo svolgimento di una funzione specifica può essere concessa un'autorizzazione limitata di durata non superiore a 18 (diciotto) mesi, subordinata al requisito della residenza.</p> <p>In FR: requisito della cittadinanza. L'accesso è tuttavia possibile nell'ambito di contingenti stabiliti di anno in anno.</p> <p>In HR: tutte le persone che prestano servizi diretti ai pazienti o che curano pazienti devono essere in possesso di una licenza rilasciata da un ordine professionale.</p> <p>In LV: verifica della necessità economica per i medici e i dentisti in una determinata regione.</p> <p>In PL: per l'esercizio della professione medica da parte di stranieri è prescritta un'autorizzazione. I medici stranieri hanno diritti di voto limitati nell'ambito degli organismi professionali.</p> <p>In PT: requisito della residenza per gli psicologi.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
i) Servizi veterinari (CPC 932)	<p>In BG, CY, DE, EL, FR, HR, HU: requisito della cittadinanza (in FR: limitatamente ai cittadini dell'UE e del SEE).</p> <p>In CZ, SK: requisito della cittadinanza e requisito della residenza.</p> <p>In DK, IT: requisito della residenza.</p> <p>In PL: requisito della cittadinanza. I soggetti stranieri possono chiedere un'autorizzazione per esercitare la professione.</p>
j) 1. Servizi ostetrici (parte di CPC 93191)	<p>In BE, LU: per quanto riguarda i tirocinanti laureati, è prescritta l'autorizzazione delle autorità competenti per le persone fisiche straniere.</p> <p>In DK: per lo svolgimento di una funzione specifica può essere concessa un'autorizzazione limitata per una durata massima di 18 (diciotto) mesi, subordinata al requisito della residenza.</p> <p>In FR: requisito della cittadinanza. L'accesso è tuttavia possibile nell'ambito di contingenti stabiliti di anno in anno.</p> <p>In HR: tutte le persone che prestano servizi diretti ai pazienti o che curano pazienti devono essere in possesso di una licenza rilasciata da un ordine professionale.</p> <p>In CY, HU: requisito della cittadinanza.</p> <p>In CZ: nessun impegno specifico.</p> <p>In DK: per lo svolgimento di una funzione specifica può essere concessa un'autorizzazione limitata di durata non superiore a 18 (diciotto) mesi, subordinata al requisito della residenza.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In IT, SK: requisito della residenza.</p> <p>In LV: è necessaria la verifica della necessità economica, determinata in base alla quota complessiva di ostetriche in una determinata regione, autorizzata dalle autorità sanitarie locali.</p> <p>In LT: per le persone fisiche straniere è prescritta l'autorizzazione delle autorità competenti.</p> <p>In PL: requisito della cittadinanza. I soggetti stranieri possono chiedere un'autorizzazione per esercitare la professione.</p>
<p>j) 2. Servizi prestati da personale infermieristico, fisioterapisti e personale paramedico (parte di CPC 93191)</p>	<p>In BE, FR, LU: per quanto riguarda i tirocinanti laureati, è prescritta l'autorizzazione delle autorità competenti per le persone fisiche straniere.</p> <p>In RO, SK: per le persone fisiche straniere è prescritta l'autorizzazione delle autorità competenti.</p> <p>In DK: per lo svolgimento di una funzione specifica può essere concessa un'autorizzazione limitata di durata non superiore a 18 (diciotto) mesi, subordinata al requisito della residenza.</p> <p>In HR: tutte le persone che prestano servizi diretti ai pazienti o che curano pazienti devono essere in possesso di una licenza rilasciata da un ordine professionale.</p> <p>In HU, CY: requisito della cittadinanza.</p> <p>In LV: è necessaria la verifica della necessità economica, determinata in base alla quota complessiva di personale infermieristico in una determinata regione, autorizzata dalle autorità sanitarie locali.</p> <p>In LT: per le persone fisiche straniere è prescritta l'autorizzazione delle autorità competenti.</p> <p>In SK: requisito della residenza.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
k) Vendite al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali e ortopedici (CPC 63211) e altri servizi prestati da farmacisti ¹	In FR: per la conduzione di una farmacia è prescritta la cittadinanza del SEE o della Svizzera. Può essere autorizzato lo stabilimento di farmacisti stranieri nell'ambito di contingenti stabiliti. In DE, EL, SK, CY: requisito della cittadinanza. In HU: requisito della cittadinanza, eccetto per le vendite al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali e ortopedici (CPC 93191). In IT, PT, SK: requisito della residenza.
D. Servizi immobiliari ²	
a) Relativi a beni di proprietà o in leasing (CPC 821)	In FR, HU, IT, PT: requisito della residenza. In SI: requisito della cittadinanza.
b) Per conto terzi (CPC 822)	In DK: requisito della residenza, salvo deroga concessa dall'Autorità danese per le imprese. In FR, HU, IT, PT: requisito della residenza. In SI: requisito della cittadinanza.

¹ La fornitura di prodotti farmaceutici al pubblico, al pari della prestazione di altri servizi, è soggetta alle prescrizioni e alle procedure in materia di licenze e di qualifiche applicabili negli Stati membri dell'Unione europea. Tale attività è di norma riservata ai farmacisti. In alcuni Stati membri, solo la fornitura di medicinali da vendersi dietro prescrizione è riservata ai farmacisti.

² Il servizio in esame riguarda la professione di agente immobiliare e lascia impregiudicati i diritti o le restrizioni in relazione all'acquisto di beni immobili da parte di persone fisiche e giuridiche.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
E. Servizi di noleggio/locazione senza operatori	
e) Relativi a beni personali e per la casa (CPC 832)	UE: requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i tirocinanti laureati.
f) Noleggio di apparecchiature per telecomunicazioni (CPC 7541)	UE: requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i tirocinanti laureati.
F. Altri servizi alle imprese	
e) Servizi tecnici di prova e analisi (CPC 8676)	In IT, PT: requisito della residenza per biologi e analisti chimici.
f) Servizi di consulenza connessi all'agricoltura, alla caccia e alla silvicoltura (parte di CPC 881)	In IT: requisito della residenza per i periti agrari.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
j) 2. Servizi di sicurezza (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 e CPC 87305)	<p>In BE: requisito della cittadinanza e requisito della residenza per il personale dirigente.</p> <p>In BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: requisito della cittadinanza e requisito della residenza.</p> <p>In DK: requisito della cittadinanza e requisito della residenza per i dirigenti e per i servizi di vigilanza aeroportuale.</p> <p>In PT: requisito della cittadinanza per il personale specializzato.</p> <p>In FR: requisito della cittadinanza per gli amministratori delegati e i direttori.</p> <p>In IT: requisito della cittadinanza e requisito della residenza per ottenere l'autorizzazione necessaria per i servizi di sicurezza e trasporto valori.</p> <p>In ES: requisito della cittadinanza per il personale di sicurezza.</p>
k) Servizi correlati di consulenza scientifica e tecnica (CPC 8675)	<p>In BG: requisito della cittadinanza per il personale specializzato.</p> <p>In DE: requisito della cittadinanza per i geometri pubblici.</p> <p>In FR: requisito della cittadinanza per le attività di topografia connesse alla determinazione dei diritti di proprietà e al diritto fondiario.</p> <p>In IT, PT: requisito della residenza.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
l) 1. Manutenzione e riparazione di navi (parte di CPC 8868)	A MT: requisito della cittadinanza.
l) 2. Manutenzione e riparazione di attrezzature di trasporto ferroviario (parte di CPC 8868)	In LV: requisito della cittadinanza.
l) 3. Manutenzione e riparazione di autoveicoli, motocicli, motoslitte e attrezzature di trasporto stradale (CPC 6112, CPC 6122, parte di CPC 8867 e parte di CPC 8868)	UE: per i servizi di manutenzione e riparazione di autoveicoli, motocicli e motoslitte, requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i tirocinanti laureati.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>l) 5. Servizi di manutenzione e riparazione di prodotti di metallo, di macchine (diverse da quelle per ufficio), di attrezzature (diverse dalle attrezzature per ufficio e di trasporto) e di beni personali e per la casa¹</p> <p>(CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 e CPC 8866)</p>	<p>UE: requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i tirocinanti laureati, eccetto per:</p> <ul style="list-style-type: none"> – BE, DE, DK, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE per CPC 633, 8861, 8866; – BG per i servizi di riparazione di beni personali e per la casa (escluso gli articoli di gioielleria): CPC 63301, 63302, parte di 63303, 63304, 63309; – AT per CPC 633, 8861-8866; – EE, FI, LT, LV per CPC 633, 8861-8866; – CZ, SK per CPC 633, 8861-8865; e – SI per CPC 633, 8861, 8866.
<p>m) Servizi di pulizia degli edifici</p> <p>(CPC 874)</p>	<p>In CY, EE, HR, MT, PL, RO, SI: requisito della cittadinanza per il personale specializzato.</p>
<p>n) Servizi fotografici</p> <p>(CPC 875)</p>	<p>In HR, LV: requisito della cittadinanza per i servizi fotografici specializzati.</p> <p>In PL: requisito della cittadinanza per la fornitura di servizi di fotografia aerea.</p>

¹ I servizi di manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto (CPC 6112, 6122, 8867 e CPC 8868) figurano ai punti da 6.F.1) 1. Manutenzione e riparazione di navi, a 6.F.1) 3. Manutenzione e riparazione di autoveicoli, motocicli, motoslitte e attrezzature di trasporto stradale.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
p) Stampa ed editoria (CPC 88442)	In SE: requisito della residenza per gli editori e i proprietari di case editrici e di tipografie. In HR: requisito della residenza per gli editori.
q) Servizi congressuali (parte di CPC 87909)	In SI: requisito della cittadinanza.
r) 1. Servizi di traduzione e interpretazione (CPC 87905)	In FI: requisito della residenza per i traduttori certificati. A CY: requisito della cittadinanza e requisito della residenza.
r) 3. Servizi delle agenzie di riscossione (CPC 87902)	In BE, EL, IT: requisito della cittadinanza.
r) 4. Servizi di informazioni creditizie (CPC 87901)	In BE, EL, IT: requisito della cittadinanza.
r) 5. Servizi di duplicazione (CPC 87904) ¹	UE: requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i tirocinanti laureati.

¹ Sono esclusi i servizi di stampa, che rientrano nella voce CPC 88442 e figurano al punto 6.F. p) Stampa ed editoria.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
8. SERVIZI DI COSTRUZIONE E SERVIZI DI INGEGNERIA CORRELATI (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 e CPC 518)	In BG: il personale specializzato straniero deve avere un'esperienza di almeno 2 (due) anni nel settore delle costruzioni. A CY: si applicano condizioni specifiche ed è prescritta l'autorizzazione.
9. SERVIZI DI DISTRIBUZIONE (esclusa la distribuzione di armi, munizioni e materiale bellico)	A CY: requisito della cittadinanza e requisito della residenza per la distribuzione di energia.
C. Servizi di commercio al dettaglio ¹	A CY: requisito della cittadinanza per i prodotti farmaceutici, medicali e ortopedici e per altri servizi prestati da farmacisti.
c) Servizi di commercio al dettaglio di prodotti alimentari (CPC 631)	In FR: requisito della cittadinanza per i tabaccaia ("buraliste").

¹ Sono esclusi i servizi di manutenzione e riparazione, che figurano nei SERVIZI ALLE IMPRESE, ai punti 6.F.1) 1, 2, 3 e 5.
Sono esclusi i servizi di vendita al dettaglio di prodotti energetici, che figurano nei SERVIZI ENERGETICI, al punto 19.A.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
10. SERVIZI DI ISTRUZIONE (solo servizi finanziati con fondi privati)	
A. Servizi di istruzione primaria (CPC 921)	<p>In FR: è prescritta la cittadinanza dell'UE al fine di insegnare in un istituto di istruzione finanziato con fondi privati. I cittadini stranieri possono tuttavia ottenere dalle autorità competenti un'autorizzazione all'insegnamento in istituti di istruzione primaria. I cittadini stranieri possono inoltre ottenere dalle autorità competenti un'autorizzazione allo stabilimento e alla conduzione o gestione di istituti di istruzione primaria. Tale autorizzazione è concessa su base discrezionale.</p> <p>In IT: requisito della cittadinanza per i prestatori di servizi autorizzati al rilascio di diplomi riconosciuti dallo Stato.</p> <p>In EL: requisito della cittadinanza per gli insegnanti.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
B. Servizi di istruzione secondaria (CPC 922)	<p>In FR: è prescritta la cittadinanza dell'UE al fine di insegnare in un istituto di istruzione finanziato con fondi privati. I cittadini stranieri possono tuttavia ottenere dalle autorità competenti un'autorizzazione all'insegnamento in istituti di istruzione secondaria. I cittadini stranieri possono inoltre ottenere dalle autorità competenti un'autorizzazione allo stabilimento e alla conduzione o gestione di istituti di istruzione secondaria. Tale autorizzazione è concessa su base discrezionale.</p> <p>In IT: requisito della cittadinanza per i prestatori di servizi autorizzati al rilascio di diplomi riconosciuti dallo Stato.</p> <p>In EL: requisito della cittadinanza per gli insegnanti.</p> <p>In LV: requisito della cittadinanza per i servizi di istruzione secondaria di indirizzo tecnico e professionale, di tipo scolastico, per studenti disabili (CPC 9224).</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
C. Servizi di istruzione superiore (CPC 923)	<p>In FR: è prescritta la cittadinanza dell'UE al fine di insegnare in un istituto di istruzione finanziato con fondi privati. I cittadini stranieri possono tuttavia ottenere dalle autorità competenti un'autorizzazione all'insegnamento in istituti di istruzione terziaria. I cittadini stranieri possono inoltre ottenere dalle autorità competenti un'autorizzazione allo stabilimento e alla conduzione o gestione di istituti di istruzione terziaria. Tale autorizzazione è concessa su base discrezionale.</p> <p>In CZ, SK: requisito della cittadinanza per la prestazione di servizi di istruzione superiore, eccetto per i servizi di istruzione post-secondaria di indirizzo tecnico e professionale (CPC 92310).</p> <p>In IT: requisito della cittadinanza per i prestatori di servizi autorizzati al rilascio di diplomi riconosciuti dallo Stato.</p> <p>In DK: requisito della cittadinanza per i professori.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
12. SERVIZI FINANZIARI	
A. Servizi assicurativi e connessi	<p>In AT: la direzione delle succursali deve comprendere 2 (due) persone fisiche residenti in Austria.</p> <p>In EE: per quanto riguarda i servizi di assicurazione diretta, l'organo di gestione di una società per azioni del settore assicurativo con partecipazione del Mercosur può comprendere un numero di cittadini di uno Stato del Mercosur firmatario solo in proporzione alla partecipazione del Mercosur, ma in ogni caso non superiore alla metà dei membri dell'organo di gestione. Il responsabile della direzione di una controllata o di una società indipendente deve essere titolare di un permesso di soggiorno permanente in Estonia.</p> <p>In ES: requisito della residenza per la professione attuariale (oppure in alternativa 2 (due) anni di esperienza).</p> <p>In IT: requisito della residenza per la professione attuariale.</p> <p>In HR: requisito della residenza.</p> <p>In FI: almeno metà dei membri del consiglio di amministrazione e dell'organismo di vigilanza ha la residenza nel SEE, salvo deroga concessa dalle autorità competenti. Almeno un revisore dei conti ha la propria residenza permanente nel SEE. L'agente generale di una compagnia di assicurazione del Mercosur deve avere la propria residenza in Finlandia, a meno che la compagnia non abbia la propria sede centrale nell'UE.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
B. Servizi bancari e altri servizi finanziari (assicurazione esclusa)	<p>In BG: per gli amministratori esecutivi e l'agente con funzione di gestione è prescritta la residenza permanente in Bulgaria.</p> <p>In FI: un amministratore delegato e almeno un revisore di istituti di credito hanno la residenza nell'UE, salvo deroga concessa dall'Autorità di vigilanza finanziaria. Il broker (persona fisica) della borsa dei derivati ha la residenza nell'UE.</p> <p>In IT: condizione della residenza nel territorio di uno Stato membro dell'Unione europea per i promotori di servizi finanziari.</p> <p>In LT: almeno un dirigente dell'amministrazione di una banca deve parlare il lituano.</p> <p>In PL: requisito della cittadinanza per almeno uno dei dirigenti della banca.</p> <p>In HR: requisito della residenza. Il consiglio di amministrazione deve dirigere le attività di un istituto di credito dal territorio della Croazia. Almeno uno dei membri del consiglio di amministrazione deve avere una buona padronanza del croato.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>13. SERVIZI SANITARI E SOCIALI (solo servizi finanziati con fondi privati)</p> <p>A. Servizi ospedalieri (CPC 9311)</p> <p>B. Servizi delle ambulanze (CPC 93192)</p> <p>C. Servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri (CPC 93193)</p> <p>E. Servizi sociali (CPC 933)</p>	<p>In FR: per i servizi ospedalieri e delle ambulanze, i servizi sanitari residenziali (diversi dai servizi ospedalieri) e i servizi sociali è necessaria un'autorizzazione ai fini dell'esercizio di funzioni di gestione. La procedura di autorizzazione tiene conto della disponibilità di dirigenti locali.</p> <p>In LV: verifica della necessità economica per dottori, dentisti, ostetriche, personale infermieristico, fisioterapisti e personale paramedico.</p> <p>In PL: per l'esercizio della professione medica da parte di stranieri è prescritta un'autorizzazione. I medici stranieri hanno diritti di voto limitati nell'ambito degli organismi professionali.</p> <p>In HR: tutte le persone che prestano servizi diretti ai pazienti o che curano pazienti devono essere in possesso di una licenza rilasciata da un ordine professionale.</p> <p>In SI: tutte le persone che prestano servizi diretti ai pazienti o che curano pazienti devono essere in possesso di una licenza e di un'autorizzazione alla prestazione di servizi sanitari rilasciate dal ministero della Salute.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
14. TURISMO E SERVIZI CONNESSI AI VIAGGI	
A. Alberghi, ristoranti e catering (CPC 641, CPC 642 e CPC 643) escluso il catering nei servizi di trasporto aereo	In BG: il numero di dirigenti stranieri non può superare il numero dei dirigenti che sono cittadini bulgari se la quota pubblica (statale o comunale) del capitale azionario di una società bulgara supera il 50 % (cinquanta per cento). In HR: requisito della cittadinanza per i servizi di ospitalità alberghiera e ristorazione prestati in abitazioni private e residenze rurali.
B. Servizi delle agenzie di viaggio e degli operatori turistici (compresi gli accompagnatori) (CPC 7471)	In BG: il numero di dirigenti stranieri non può superare il numero dei dirigenti che sono cittadini bulgari se la quota pubblica (statale o comunale) del capitale azionario di una società bulgara supera il 50 % (cinquanta per cento). In HR: nullaosta del ministero del Turismo per la posizione di direttore di ufficio.
C. Servizi delle guide turistiche (CPC 7472)	In BG, CY, ES, HR, HU, IT, LT, MT, PL, SK: requisito della cittadinanza. In EL: è prescritto il conseguimento di un diploma presso una delle scuole per guide turistiche del ministero per il Turismo della Grecia. Una deroga è possibile se viene confermata l'assenza di una guida turistica per una lingua specifica. In FR: la Francia si riserva il diritto di prescrivere la cittadinanza dell'UE per la prestazione di servizi delle guide turistiche sul suo territorio.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
15. SERVIZI RICREATIVI, CULTURALI E SPORTIVI (diversi dai servizi audiovisivi)	
A. Servizi di intrattenimento (compresi i servizi teatrali, dei gruppi che eseguono musica dal vivo, dei circhi e delle discoteche) (CPC 9619)	In FR: è necessaria un'autorizzazione ai fini dell'esercizio di funzioni di gestione. L'autorizzazione è subordinata al requisito della cittadinanza se è prescritta l'autorizzazione per oltre 2 (due) anni.
16. SERVIZI DI TRASPORTO	
A. Trasporto marittimo	
a) Trasporto internazionale di passeggeri (CPC 7211, escluso il cabotaggio nazionale). b) Trasporto internazionale di merci (CPC 7212, escluso il cabotaggio nazionale)	UE: requisito della cittadinanza per l'equipaggio delle navi. In AT: requisito della cittadinanza per la maggioranza degli amministratori delegati.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
D. Trasporto su strada	
a) Trasporto di passeggeri (CPC 7121 e CPC 7122)	In AT: requisito della cittadinanza per le persone e gli azionisti autorizzati a rappresentare una persona giuridica o una società di persone. In DK, HR: requisito della cittadinanza e requisito della residenza per il personale dirigente. In BG, MT, CY: requisito della cittadinanza.
b) Trasporto di merci (CPC 7123, escluso il trasporto di invii postali e di corriere per conto proprio).	In AT: requisito della cittadinanza per le persone e gli azionisti autorizzati a rappresentare una persona giuridica o una società di persone. In BG, MT: requisito della cittadinanza. In HR: requisito della cittadinanza e requisito della residenza per il personale dirigente.
E. Trasporto mediante condotte di merci diverse dai combustibili ¹ (CPC 7139)	In AT: requisito della cittadinanza per gli amministratori delegati.

¹ Il trasporto di combustibili mediante condotte figura in SERVIZI ENERGETICI, al punto 19.B.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
17. SERVIZI AUSILIARI DI TRASPORTO ¹	
A. Servizi ausiliari del trasporto marittimo a) Servizi di movimentazione di carichi marittimi b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742) c) Servizi di sdoganamento d) Servizi di stazionamento e deposito di container e) Servizi di agenzia marittima	In AT: requisito della cittadinanza per la maggioranza degli amministratori delegati. In BG, MT: requisito della cittadinanza. In DK: requisito della residenza per i servizi di sdoganamento. In EL: requisito della cittadinanza per i servizi di sdoganamento. In IT: requisito della residenza per i raccomandatari marittimi.

¹ Sono esclusi i servizi di manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto, che figurano nei SERVIZI ALLE IMPRESE, ai punti da 6.F.1) 1. Manutenzione e riparazione di navi, a 6.F.1) 3. Manutenzione e riparazione di autoveicoli, motocicli, motoslitte e attrezzature di trasporto stradale.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
f) Servizi marittimi di spedizione merci g) Noleggio di imbarcazioni con equipaggio (CPC 7213) h) Servizi di rimorchio e spinta (CPC 7214) i) Servizi di supporto al trasporto marittimo (parte di CPC 745) j) Altri servizi ausiliari e di supporto (escluso il catering) (parte di CPC 749)	
D. Servizi ausiliari del trasporto su strada d) Noleggio di veicoli stradali commerciali con operatori (CPC 7124)	In AT: requisito della cittadinanza per le persone e gli azionisti autorizzati a rappresentare una persona giuridica o una società di persone. In BG, MT: requisito della cittadinanza. A CY: requisito della cittadinanza per i conducenti di taxi.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
F. Servizi ausiliari del trasporto mediante condotte di merci diverse dai combustibili ¹ a) Servizi di deposito e magazzinaggio di merci diverse dai combustibili trasportati mediante condotte (parti di CPC 742)	In AT: requisito della cittadinanza per gli amministratori delegati.

¹ I servizi ausiliari del trasporto di combustibili mediante condotte figurano nei SERVIZI ENERGETICI, al punto 19.A.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
19. SERVIZI ENERGETICI	
A. Servizi connessi al settore minerario (CPC 883) ¹	In SK: requisito della residenza. A CY: nessun impegno specifico.
20. ALTRI SERVIZI NON COMPRESI ALTROVE	
a) Servizi di lavaggio, pulitura e tintura (CPC 9701)	UE: requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i tirocinanti laureati.
b) Servizi dei saloni di parrucchiere (CPC 97021)	UE: requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i tirocinanti laureati.

¹ Sono compresi i seguenti servizi prestati per conto terzi: servizi di consulenza relativi al settore minerario, preparazione del sito, installazione di piattaforme terrestri, perforazione, servizi connessi alle corone di trivellazione, servizi di rivestimento e tubaggio, fornitura e ingegneria dei fanghi di perforazione, controllo solidi, pescaggio e operazioni speciali di fondo pozzo, geologia relativa ai pozzi e controllo di perforazioni, carotaggio, prove pozzi, servizi di carotaggio a fune (wireline), fornitura e utilizzo di fluidi di completamento (brine), fornitura e installazione di dispositivi di completamento, cementazione (mandata a pressione), servizi di stimolazione (fratturazione, acidificazione e mandata a pressione), servizi di ricondizionamento (workover), riparazione, occlusione e abbandono di pozzi.
Sono esclusi l'accesso diretto alle risorse naturali e il loro sfruttamento.
Sono esclusi i lavori di preparazione del sito per l'estrazione di risorse diverse dal petrolio e dal gas (CPC 5115), che figurano al punto 8. Servizi di costruzione e servizi di ingegneria correlati

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
c) Servizi di cure estetiche, manicure e pedicure (CPC 97022)	UE: requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i tirocinanti laureati.
d) Altri servizi di cure estetiche n.c.a. (CPC 97029)	UE: requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i tirocinanti laureati.
e) Servizi di stazioni termali e massaggi non terapeutici, se prestati come servizi per il benessere fisico e il rilassamento e non a scopo medico o riabilitativo ¹ (CPC ver. 1.0 97230)	UE: requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i tirocinanti laureati.

¹ I massaggi terapeutici e i servizi di cure termali figurano al punto 6.A.h) Servizi medici (inclusi i servizi psicologici) e dentistici, al punto 6.A.j) 2. Servizi prestati da personale infermieristico, fisioterapisti e personale paramedico e servizi sanitari (13.A Servizi ospedalieri e 13.C Servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri).

UNIONE EUROPEA

ELENCO DI IMPEGNI RELATIVI AI PRESTATORI DI SERVIZI CONTRATTUALI
E AI PROFESSIONISTI INDIPENDENTI
IN CONFORMITÀ AGLI ARTICOLI 10.3 E 10.4

1. L'elenco di impegni di cui al presente allegato indica le attività economiche liberalizzate a norma degli articoli 10.3 e 10.4 per le categorie dei prestatori di servizi contrattuali e dei professionisti indipendenti e specifica le limitazioni applicabili per mezzo di riserve. L'elenco di cui al presente allegato si compone di due colonne, come segue:
 - a) la prima colonna indica il settore o sottosettore per il quale la categoria dei prestatori di servizi contrattuali e dei professionisti indipendenti è liberalizzata; e
 - b) la seconda colonna descrive le riserve applicabili.

L'Unione europea non assume alcun impegno per i prestatori di servizi contrattuali nelle attività economiche che non figurano nella prima colonna dell'elenco.

2. Ai fini del presente allegato, per l'individuazione di singoli settori e sottosettori si applicano le definizioni seguenti:
 - a) "CPC": la classificazione centrale dei prodotti quale definita all'articolo 1.3, lettera c); e

b) "CPC ver. 1.0": la classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 77, CPC ver. 1.0, 1998.

3. Gli impegni riguardanti i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti non si applicano ai casi in cui la finalità o la conseguenza del loro soggiorno temporaneo sia di interferire in vertenze o negoziati sindacali, o comunque di condizionarne l'esito.
4. Dall'elenco di impegni di cui al presente allegato sono escluse le misure relative alle prescrizioni e alle procedure in materia di qualifiche, alle norme tecniche nonché alle prescrizioni e alle procedure in materia di licenze che non costituiscono una limitazione ai sensi degli articoli 10.3 e 10.4. Tali misure (ad esempio la necessità di ottenere una licenza, la necessità di ottenere il riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati, la necessità di superare esami specifici, compresi gli esami linguistici, e la necessità di avere un indirizzo postale nel territorio in cui si svolge l'attività economica), anche se non elencate nel presente allegato, si applicano in ogni caso ai prestatori di servizi contrattuali e ai professionisti indipendenti di uno Stato del Mercosur firmatario.
5. Nella misura in cui non siano assunti impegni a opera dell'Unione europea, continuano ad applicarsi tutte le prescrizioni di legge di ciascuna parte concernenti l'ingresso e il soggiorno temporaneo, comprese quelle relative al periodo di soggiorno.
6. Nonostante le disposizioni di tale capo, continuano ad applicarsi tutte le prescrizioni stabilite nelle disposizioni legislative e regolamentari di ciascuna parte concernenti le misure in materia di lavoro e previdenza sociale, comprese le disposizioni regolamentari che disciplinano i salari minimi e i contratti collettivi in materia di salari.
7. L'elenco di impegni di cui al presente allegato non pregiudica l'esistenza di monopoli pubblici o di diritti di esclusiva nei settori pertinenti, quali stabiliti nell'allegato 10-B.

8. Nei settori in cui si applica, la verifica della necessità economica si basa principalmente sulla valutazione della situazione del mercato pertinente nello Stato membro dell'Unione europea o nella regione in cui il servizio deve essere prestato, tenendo conto anche del numero di prestatori di servizi esistenti e dell'impatto su di essi.
9. I diritti e gli obblighi derivanti dall'elenco di impegni di cui al presente allegato non sono direttamente applicabili e pertanto non conferiscono direttamente diritti a persone fisiche o giuridiche.
10. L'ingresso e il soggiorno temporaneo dei prestatori di servizi contrattuali sono soggetti alle condizioni seguenti:
 - a) la persona giuridica che impiega la persona fisica non è un'agenzia per il collocamento e la fornitura di personale né agisce tramite una tale agenzia;
 - b) le persone fisiche che entrano nell'Unione europea offrono tali servizi in qualità di dipendenti della persona giuridica che presta i servizi da almeno 1 (un) anno immediatamente prima della data di presentazione di una domanda di ingresso; inoltre possiedono, alla data di presentazione di una domanda di ingresso nell'Unione europea, almeno 3 (tre) anni di esperienza professionale¹ nel settore di attività oggetto del contratto;

¹ Tale esperienza professionale deve essere acquisita dopo il raggiungimento della maggiore età, come definito nell'ambito delle disposizioni legislative e regolamentari applicabili.

- c) le persone fisiche che entrano nell'Unione europea possiedono:
- i) un titolo di studio universitario o una qualifica che dimostri il possesso di conoscenze di livello equivalente¹; e
 - ii) le qualifiche professionali eventualmente richieste per l'esercizio di un'attività a norma delle disposizioni legislative e regolamentari dello Stato membro dell'Unione europea in cui il servizio è prestato;
- d) il numero delle persone oggetto del contratto di servizi non supera quello necessario all'esecuzione del contratto, conformemente alle disposizioni legislative e regolamentari dello Stato membro dell'Unione europea in cui il servizio è prestato;
- e) in conformità all'articolo 10.10, paragrafo 1, lettera d), l'ingresso e il soggiorno temporaneo di persone fisiche nell'Unione europea sono limitati a un periodo complessivo non superiore a 6 (sei) mesi sull'arco di 12 (dodici) mesi oppure alla durata del contratto, se inferiore; e
- f) il contratto di servizi riguarda una delle attività di seguito indicate:
- servizi di consulenza legale in materia di diritto internazionale pubblico e di diritto di un paese diverso da uno Stato membro dell'Unione europea;
 - servizi di contabilità e di tenuta dei libri contabili;
 - servizi di consulenza fiscale;
 - servizi di architettura, servizi urbanistici e paesaggistici;

¹ Qualora il titolo o la qualifica non siano stati conseguiti nello Stato membro dell'Unione europea in cui il servizio è prestato, tale Stato membro dell'Unione europea può valutare se siano equivalenti a un titolo universitario prescritto nel proprio territorio.

- servizi di ingegneria e servizi integrati di ingegneria;
- servizi informatici e servizi correlati;
- servizi di ricerca e sviluppo;
- pubblicità;
- servizi di consulenza gestionale;
- servizi correlati alla consulenza gestionale;
- servizi tecnici di prova e analisi;
- servizi correlati di consulenza scientifica e tecnica;
- manutenzione e riparazione di attrezzature;
- servizi di traduzione;
- servizi di costruzione;
- servizi di ricognizione sul campo;
- servizi di istruzione superiore;
- servizi ambientali;
- servizi delle agenzie di viaggio e degli operatori turistici; e
- servizi di intrattenimento.

11. L'ingresso e il soggiorno temporaneo dei professionisti indipendenti sono soggetti alle condizioni seguenti:

- a) il contratto della persona fisica per la prestazione di servizi a un consumatore finale nel territorio dell'Unione europea non è concluso tramite un'agenzia quale definita alla voce CPC 872;
- b) le persone fisiche che entrano nell'Unione europea possiedono, alla data di presentazione di una domanda di ingresso, un'esperienza professionale di almeno 6 (sei) anni nel settore di attività oggetto del contratto;

- c) le persone fisiche che entrano nell'Unione europea possiedono:
- i) un titolo di studio universitario o una qualifica che dimostri il possesso di conoscenze di livello equivalente¹; e
 - ii) le qualifiche professionali eventualmente richieste per l'esercizio di un'attività a norma delle disposizioni legislative e regolamentari dello Stato membro dell'Unione europea in cui il servizio è prestato;
- d) in conformità all'articolo 10.10, paragrafo 1, lettera d), l'ingresso e il soggiorno temporaneo di persone fisiche nell'Unione europea sono limitati a un periodo complessivo non superiore a 6 (sei) mesi sull'arco di 12 (dodici) mesi oppure alla durata del contratto, se inferiore; e
- e) il contratto di servizi riguarda una delle attività di seguito indicate:
- servizi di architettura, servizi urbanistici e paesaggistici;
 - servizi di ingegneria e servizi integrati di ingegneria;
 - servizi informatici e servizi correlati;
 - servizi di consulenza gestionale;
 - servizi correlati alla consulenza gestionale; e
 - servizi di traduzione.

¹ Qualora il titolo o la qualifica non siano stati conseguiti nello Stato membro dell'Unione europea in cui il servizio è prestato, tale Stato membro dell'Unione europea può valutare se siano equivalenti a un titolo universitario prescritto nel proprio territorio.

12. Si precisa che, per l'Unione europea, l'obbligo di accordare il trattamento nazionale non comporta l'obbligo di estendere alle persone fisiche o giuridiche di uno Stato del Mercosur firmatario il trattamento concesso in uno Stato membro dell'Unione europea, a norma del trattato sul funzionamento dell'Unione europea, o di qualsiasi misura adottata conformemente a detto trattato, compresa l'attuazione di tale trattato o di tali misure negli Stati membri dell'Unione europea, a:

- a) persone fisiche o residenti di uno Stato membro dell'Unione europea; o
- b) persone giuridiche costituite o organizzate a norma del diritto di un altro Stato membro dell'Unione europea o dell'Unione europea e aventi la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale in uno Stato membro dell'Unione europea.

Tale trattamento nazionale è concesso alle persone giuridiche costituite o organizzate a norma del diritto di uno Stato membro dell'Unione europea o dell'Unione europea e aventi la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale in uno Stato membro dell'Unione europea, comprese quelle che sono di proprietà o controllate da persone fisiche o giuridiche di uno Stato del Mercosur firmatario.

13. Come indicato agli articoli 10.3, 10.4 e 10.10, l'Unione europea assume impegni differenziati per Stato membro dell'Unione europea, se applicabile.

14. Nell'elenco in appresso sono utilizzate le abbreviazioni seguenti:

- UE Unione europea, compresi tutti i suoi Stati membri
- SEE Spazio economico europeo
- AT Austria

- BE Belgio
- BG Bulgaria
- CY Cipro
- CZ Cechia
- DE Germania
- DK Danimarca
- EE Estonia
- EL Grecia
- ES Spagna
- FI Finlandia
- FR Francia
- HR Croazia
- HU Ungheria
- IE Irlanda
- IT Italia
- LV Lettonia
- LT Lituania
- LU Lussemburgo
- MT Malta
- NL Paesi Bassi
- PL Polonia
- PT Portogallo
- RO Romania
- SK Repubblica slovacca
- SI Slovenia
- SE Svezia

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
TUTTI I SETTORI	<p>Riconoscimento</p> <p>UE: le direttive dell'UE sul riconoscimento reciproco dei diplomi si applicano unicamente alle persone fisiche aventi la cittadinanza di Stati membri dell'Unione europea. Il diritto di prestare un servizio professionale regolamentato in uno Stato membro dell'Unione europea non dà il diritto di esercitare in un altro Stato membro dell'Unione europea¹.</p>
<p>Servizi di consulenza legale in materia di diritto internazionale pubblico e di diritto straniero (il diritto di un paese diverso da uno Stato membro dell'Unione europea)</p> <p>(parte di CPC 861)²</p>	<p>Prestatori di servizi contrattuali:</p> <p>in AT, BE, DE, EE, EL, ES, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SE: nessuna.</p> <p>In BG, CZ, DK, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SI, SK: verifica della necessità economica.</p> <p>In DK: la commercializzazione delle attività di consulenza legale è limitata agli avvocati in possesso di un'abilitazione professionale danese. Per ottenere l'abilitazione danese è necessario superare un esame specifico.</p> <p>In FR: è prescritta la piena abilitazione all'avvocatura (semplificata) mediante una prova attitudinale. L'accesso degli avvocati alla professione di "avocat auprès de la Cour de Cassation" e di "avocat auprès du Conseil d'Etat" è soggetto a contingenti ed è subordinato al requisito della cittadinanza.</p>

¹ Affinché le persone fisiche di Stati del Mercosur firmatari ottengano il riconoscimento delle loro qualifiche all'interno dell'UE è necessario negoziare un accordo di riconoscimento reciproco nell'ambito del quadro definito all'articolo 10.11.

² I servizi giuridici, al pari della prestazione di altri servizi, sono soggetti alle prescrizioni e procedure in materia di licenze applicabili negli Stati membri dell'Unione europea. Nel caso di avvocati che prestano servizi giuridici in materia di diritto internazionale pubblico e di diritto straniero, tali prescrizioni possono prevedere, tra l'altro, il rispetto dei codici deontologici locali, l'uso del titolo del paese d'origine (tranne qualora sia stata ottenuta l'equipollenza con il titolo del paese ospitante), prescrizioni assicurative, l'iscrizione semplice all'ordine forense del paese ospitante o un'ammissione semplificata all'ordine forense del paese ospitante mediante prova attitudinale e il requisito di avere la domiciliazione professionale o legale nel paese ospitante. Al presente allegato si applica una riserva relativa ai servizi giuridici di cui agli allegati 10-A e 10-B da parte di uno Stato membro dell'Unione europea secondo cui il "diritto interno" comprende il "diritto dell'Unione europea e dei suoi Stati membri".

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>In HR: la piena abilitazione all'avvocatura, prescritta per i servizi di rappresentanza legale, è subordinata al requisito della cittadinanza.</p> <p>A CY: requisito della cittadinanza e requisito della residenza. Per la prestazione di servizi giuridici è prescritta la piena abilitazione all'avvocatura, unitamente al requisito della residenza. Solo gli "advogates" iscritti all'Ordine degli avvocati possono essere azionisti o membri del consiglio di amministrazione di uno studio legale a CY.</p> <p>Professionisti indipendenti:</p> <p>UE: nessun impegno specifico.</p>
<p>Servizi di contabilità e di tenuta dei libri contabili (CPC 86212, diversi dai "servizi di revisione dei conti", CPC 86213, CPC 86219 e CPC 86220)</p>	<p>Prestatori di servizi contrattuali:</p> <p>in BE, DE, EE, ES, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE: nessuna.</p> <p>In BG, CZ, CY, DK, EL, FI, FR, HU, LT, LV, MT, RO, SK: verifica della necessità economica.</p> <p>In AT: il datore di lavoro deve far parte del competente organismo professionale del paese d'origine, laddove esistente, ed è prescritto il requisito della cittadinanza per la rappresentanza presso le autorità competenti.</p> <p>A CY: una licenza speciale è concessa, a determinate condizioni, a cittadini di paesi terzi.</p> <p>In FI: la persona fisica deve dimostrare di possedere conoscenze specialistiche pertinenti ai servizi prestati. Nessun impegno specifico per i servizi di tenuta dei libri contabili.</p> <p>In FR: è prescritta un'autorizzazione. La prestazione di servizi di contabilità e di tenuta dei libri contabili è subordinata a una decisione del ministero dell'Economia, delle finanze e dell'industria, in accordo con il ministero degli Affari esteri.</p> <p>In HR: requisito della residenza.</p> <p>Professionisti indipendenti:</p> <p>UE: nessun impegno specifico.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
Servizi di consulenza fiscale (CPC 863) ¹	<p>Prestatori di servizi contrattuali:</p> <p>in BE, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: nessuna.</p> <p>In CZ, CY, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: verifica della necessità economica.</p> <p>In AT: il datore di lavoro deve far parte del competente organismo professionale del paese d'origine, laddove esistente, ed è prescritto il requisito della cittadinanza per la rappresentanza presso le autorità competenti.</p> <p>In BG: requisito della cittadinanza.</p> <p>In HU, HR: requisito della residenza.</p> <p>A CY: una licenza speciale è concessa, a determinate condizioni, a cittadini di paesi terzi.</p> <p>In PT: nessun impegno specifico.</p> <p>Professionisti indipendenti:</p> <p>UE: nessun impegno specifico.</p>
Servizi di architettura e Servizi urbanistici e paesaggistici (CPC 8671 e CPC 8674)	<p>Prestatori di servizi contrattuali:</p> <p>in EE, ES, EL, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nessuna.</p> <p>In BG, CZ, DE, HU, LT, LV, RO: verifica della necessità economica.</p> <p>In DK: verifica della necessità economica, eccetto per i soggiorni dei prestatori di servizi contrattuali fino a 3 (tre) mesi.</p> <p>In AT: nessun impegno specifico, eccetto per i servizi di pura progettazione, per i quali è prevista la verifica della necessità economica.</p> <p>In BG, CY, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>In FI: la persona fisica deve dimostrare di possedere conoscenze specialistiche pertinenti ai servizi prestati.</p> <p>In HU, HR: requisito della residenza.</p>

¹ Sono esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di rappresentanza legale in materia fiscale, che figurano tra i servizi di consulenza legale in materia di diritto internazionale pubblico e di diritto straniero.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>Professionisti indipendenti:</p> <p>in DE, EE, EL, FR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nessuna.</p> <p>In FI: nessuna, salvo che la persona fisica deve dimostrare di possedere conoscenze specialistiche pertinenti ai servizi prestati.</p> <p>In BE, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO: verifica della necessità economica.</p> <p>In AT: nessun impegno specifico, eccetto per i servizi di pura progettazione, per i quali è prevista la verifica della necessità economica.</p> <p>In BG, CY, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>In HU, HR, SK: requisito della residenza.</p>
<p>Servizi di ingegneria e Servizi integrati di ingegneria (CPC 8672 e CPC 8673)</p>	<p>Prestatori di servizi contrattuali:</p> <p>in BE, EE, ES, EL, FR, IE, LU, NL, PT, SI, SE: nessuna.</p> <p>In CZ, DE, HU, MT, RO: verifica della necessità economica.</p> <p>In DK: verifica della necessità economica, eccetto per i soggiorni dei prestatori di servizi contrattuali fino a 3 (tre) mesi.</p> <p>In AT: nessun impegno specifico, eccetto per i servizi di pura progettazione, per i quali è prevista la verifica della necessità economica.</p> <p>In BG, CY, LT, LV, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>In CZ, HR, HU, IT, PL: requisito della residenza.</p> <p>In FI: la persona fisica deve dimostrare di possedere conoscenze specialistiche pertinenti ai servizi prestati.</p> <p>Professionisti indipendenti:</p> <p>in DE, EE, EL, FR, IE, LU, LV, NL, PT, SI, SE: nessuna.</p> <p>In BE, CZ, DK, ES, HU, IT, MT, RO: verifica della necessità economica.</p> <p>In AT: nessun impegno specifico, eccetto per i servizi di pura progettazione, per i quali è prevista la verifica della necessità economica.</p> <p>In BG, CY, LT, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>In CZ, HR, HU, IT, PL: requisito della residenza.</p> <p>In FI: la persona fisica deve dimostrare di possedere conoscenze specialistiche pertinenti ai servizi prestati.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
Servizi informatici e servizi correlati (CPC 84)	<p>Prestatori di servizi contrattuali:</p> <p>in BE, DE, EE, EL, ES, FR, IE, IT, LU, LV, NL, PL, PT, SI, SE: nessuna.</p> <p>In AT, BG, CZ, HU, MT, RO, SK: verifica della necessità economica.</p> <p>In DK: verifica della necessità economica, eccetto per i soggiorni dei prestatori di servizi contrattuali fino a 3 (tre) mesi.</p> <p>In CY, LT: nessun impegno specifico.</p> <p>In FI: la persona fisica deve dimostrare di possedere conoscenze specialistiche pertinenti ai servizi prestati.</p> <p>In HR: requisito della residenza.</p> <p>Professionisti indipendenti:</p> <p>in DE, EE, EL, FR, IE, LU, NL, PL, PT, SI, SE: nessuna.</p> <p>In FI: nessuna, salvo che: la persona fisica deve dimostrare di possedere conoscenze specialistiche pertinenti ai servizi prestati.</p> <p>In AT, BE, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, MT, RO, SK: verifica della necessità economica.</p> <p>In CY, HR, LT, LV: nessun impegno specifico.</p>
Servizi di ricerca e sviluppo (CPC 851, 852, esclusi i servizi psicologici ¹ e 853)	<p>Prestatori di servizi contrattuali:</p> <p>UE, eccetto in BE: è prescritta una convenzione di accoglienza stipulata con un istituto di ricerca riconosciuto².</p> <p>UE, eccetto in BE, CZ, DK, HR, SK: nessuna.</p> <p>In CZ, DK, SK: verifica della necessità economica.</p> <p>In HR: requisito della residenza.</p> <p>In BE: nessun impegno specifico.</p> <p>Professionisti indipendenti:</p> <p>UE: nessun impegno specifico.</p>

¹ Parte di CPC 85201, che rientra nei Servizi medici e dentistici.

² Per tutti gli Stati membri, eccetto DK, l'autorizzazione dell'istituto di ricerca e la convenzione di accoglienza devono rispettare le condizioni stabilite a norma della direttiva (UE) 2016/801 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 maggio 2016, relativa alle condizioni di ingresso e soggiorno dei cittadini di paesi terzi per motivi di ricerca, studio, tirocinio, volontariato, programmi di scambio di alunni o progetti educativi, e collocamento alla pari (GU L 132 del 21.5.2016, pag. 21).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
Pubblicità (CPC 871)	Prestatori di servizi contrattuali: in BE, DE, EE, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE: nessuna. In AT, BG, CZ, DK, EL, FI, HU, MT, RO, SK: verifica della necessità economica. In CY, LT, LV: nessun impegno specifico. Professionisti indipendenti: UE: nessun impegno specifico.
Servizi di consulenza gestionale (CPC 865)	Prestatori di servizi contrattuali: in BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nessuna. In AT, BG, CZ, HU, MT, RO, SK: verifica della necessità economica. In DK: verifica della necessità economica, eccetto per i soggiorni dei prestatori di servizi contrattuali fino a 3 (tre) mesi. In LT, CY: nessun impegno specifico. Professionisti indipendenti: in DE, EE, EL, FI, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nessuna. In AT, BE, BG, CZ, DK, ES, HR, HU, IT, MT, RO, SK: verifica della necessità economica. In LT, CY: nessun impegno specifico.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>Servizi correlati alla consulenza gestionale (CPC 866)</p>	<p>Prestatori di servizi contrattuali: in BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nessuna. In AT, BG, CZ, MT, RO, SK: verifica della necessità economica. In DK: verifica della necessità economica, eccetto per i soggiorni dei prestatori di servizi contrattuali fino a 3 (tre) mesi. In HU: verifica della necessità economica, eccetto per i servizi di arbitrato e di conciliazione (CPC 86602), per i quali: nessun impegno specifico. In CY, LT: nessun impegno specifico.</p> <p>Professionisti indipendenti: in BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nessuna. In AT, BG, CZ, MT, RO, SK: verifica della necessità economica. In DK: verifica della necessità economica, eccetto per i soggiorni dei prestatori di servizi contrattuali fino a 3 (tre) mesi. In HU: verifica della necessità economica, eccetto per i servizi di arbitrato e di conciliazione (CPC 86602), per i quali: nessun impegno specifico. In CY, LT: nessun impegno specifico.</p>
<p>Servizi tecnici di prova e analisi (CPC 8676)</p>	<p>Prestatori di servizi contrattuali: in BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: nessuna. In AT, BG, FI, HU, MT, PT, RO: verifica della necessità economica. In DK: verifica della necessità economica, eccetto per i soggiorni dei prestatori di servizi contrattuali fino a 3 (tre) mesi. In CY, CZ, LT, LV, SK: nessun impegno specifico.</p> <p>Professionisti indipendenti: UE: nessun impegno specifico.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>Servizi correlati di consulenza scientifica e tecnica (CPC 8675)</p>	<p>Prestatori di servizi contrattuali: in BE, EE, EL, ES, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: nessuna. In AT, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: verifica della necessità economica. In DE: nessuna, eccetto per i geometri pubblici, per i quali: nessun impegno specifico. In FI: la persona fisica deve dimostrare di possedere conoscenze specialistiche pertinenti ai servizi prestati. In FR: nessuna, eccetto per le attività di topografia connesse alla determinazione dei diritti di proprietà e al diritto fondiario, per le quali: nessun impegno specifico. In BG: nessun impegno specifico. Professionisti indipendenti: UE: nessun impegno specifico.</p>
<p>Manutenzione e riparazione di prodotti di metallo, di macchine (diverse da quelle per ufficio), di attrezzature (diverse dalle attrezzature per ufficio e di trasporto) e di beni personali e per la casa¹ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 e CPC 8866)</p>	<p>Prestatori di servizi contrattuali: in BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nessuna. In BG, CZ, CY, DE, DK, HU, IE, LT, RO, SK: verifica della necessità economica. In AT, FI: nessun impegno specifico, eccetto nel quadro di un contratto di post-vendita o post-locazione, per il quale è prevista la verifica della necessità economica. Professionisti indipendenti: UE: nessun impegno specifico.</p>

¹ I servizi di manutenzione e riparazione di macchine e attrezzature per ufficio, compresi i computer (CPC 845), figurano alla voce Servizi informatici e servizi correlati.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>Servizi di traduzione (CPC 87905, escluse le attività ufficiali o certificate)</p>	<p>Prestatori di servizi contrattuali: in BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LU, NL, PT, SI, SE: nessuna. In AT, BG, CZ, DK, FI, HU, IE, LV, MT, PL, RO, SK: verifica della necessità economica. In CY, LT: nessun impegno specifico. In DK: traduttori e interpreti pubblici autorizzati: requisito della residenza, salvo deroga concessa dall'Autorità danese per le imprese. In FI: requisito della residenza per i traduttori certificati.</p> <p>Professionisti indipendenti: in DE, EE, FR, LU, NL, PT, SI, SE: nessuna. In AT, BE, BG, CZ, DK, EL, ES, FI, HU, IE, IT, MT, PL, RO, SK: verifica della necessità economica. In CY, HR, LT, LV: nessun impegno specifico. In DK: traduttori e interpreti pubblici autorizzati: requisito della residenza, salvo deroga concessa dall'Autorità danese per le imprese. In FI: requisito della residenza per i traduttori certificati.</p>
<p>Lavori di costruzione (CPC 51)</p>	<p>Prestatori di servizi contrattuali: UE, eccetto in FR, NL: nessun impegno specifico. In FR: verifica della necessità economica. Il permesso di lavoro è rilasciato per un periodo non superiore a 6 (sei) mesi. In NL: nessuna.</p> <p>Professionisti indipendenti: UE: nessun impegno specifico.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
Ricognizione del sito (CPC 5111)	<p>Prestatori di servizi contrattuali:</p> <p>in BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nessuna.</p> <p>In CZ, CY, HU, LT, LV, RO, SK: verifica della necessità economica.</p> <p>In DK: verifica della necessità economica, eccetto per i soggiorni dei prestatori di servizi contrattuali fino a 3 (tre) mesi.</p> <p>In AT, BG, FI: nessun impegno specifico.</p> <p>Professionisti indipendenti:</p> <p>UE: nessun impegno specifico.</p>
Servizi di istruzione superiore (CPC 923)	<p>Prestatori di servizi contrattuali:</p> <p>UE, eccetto in LU: nessun impegno specifico.</p> <p>In LU: nessun impegno specifico, eccetto per quanto riguarda l'ingresso temporaneo di professori, nel qual caso: nessuna.</p> <p>Professionisti indipendenti:</p> <p>UE: nessun impegno specifico.</p>
Servizi ambientali (CPC 9401 ¹ , CPC 9402, CPC 9403, CPC 9404 ² , parte di CPC 94060 ³ , CPC 9405, parte di CPC 9406, CPC 9409)	<p>Prestatori di servizi contrattuali:</p> <p>in BE, EE, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE: nessuna.</p> <p>In AT, BG, CZ, DE, DK, EL, HU, LV, MT, RO, SK: verifica della necessità economica.</p> <p>In CY, LT: nessun impegno specifico.</p> <p>In SK: requisito della residenza per il trattamento e riciclo di pile e accumulatori usati, oli usati, vecchie autovetture e rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.</p> <p>Professionisti indipendenti:</p> <p>UE: nessun impegno specifico.</p>

¹ Corrisponde ai servizi fognari.

² Corrisponde ai servizi di depurazione dei gas di scarico.

³ Corrisponde a parti dei servizi di tutela della natura e del paesaggio.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
Servizi delle agenzie di viaggio e degli operatori turistici (compresi gli accompagnatori ¹) (CPC 7471)	<p>Prestatori di servizi contrattuali:</p> <p>in AT, CZ, DE, EE, ES, FR, IT, LU, NL, PL, SI, SE: nessuna.</p> <p>In BG, EL, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: verifica della necessità economica.</p> <p>In DK: verifica della necessità economica, eccetto per i soggiorni dei prestatori di servizi contrattuali fino a 3 (tre) mesi.</p> <p>In BE, IE: nessun impegno specifico, eccetto per gli accompagnatori (persone la cui funzione consiste nell'accompagnamento di un gruppo di almeno 10 (dieci) persone fisiche, senza fungere da guide in località specifiche), per i quali: nessuna.</p> <p>In HR: requisito della residenza.</p> <p>A CY: nessun impegno specifico.</p> <p>Professionisti indipendenti:</p> <p>UE: nessun impegno specifico.</p>
Servizi di intrattenimento diversi dai servizi audiovisivi (compresi i servizi teatrali, dei gruppi che eseguono musica dal vivo, dei circhi e delle discoteche) (CPC 9619)	<p>Prestatori di servizi contrattuali:</p> <p>nell'UE, eccetto BE, DE, FR: verifica della necessità economica.</p> <p>In BE, DE, FR: nessun impegno specifico.</p> <p>In SI: la durata del soggiorno è limitata a 7 (sette) giorni per evento. Per i servizi relativi a circhi e parchi di divertimento, la durata del soggiorno è limitata a un massimo di 30 (trenta) giorni per anno civile.</p> <p>Professionisti indipendenti:</p> <p>UE: nessun impegno specifico.</p>

¹ Prestatori di servizi la cui funzione consiste nell'accompagnamento di un gruppo di almeno 10 (dieci) persone fisiche, senza fungere da guide in località specifiche.